El Hogar

1º DE NOVIEMBRE DE 1935
AÑO XXXI • Nº 1359

LA ECHARPE PLATEADA

Por
HARRY SOLON

30 CENTAVOS
EN TODA LA REPUBLICA

ODOL Y LA *Mujer Argentina*

Selva Brandam Malbrán

Prefiero Odol porque me garantiza la blancura y salud de mis dientes
Selva Brandam Malbrán

Tita Unzué Leloir de Rodríguez Larreta, dice:

Prefiero Odol porque sé por experiencia que me asegura de un modo absoluto la salud y blancura de mis dientes

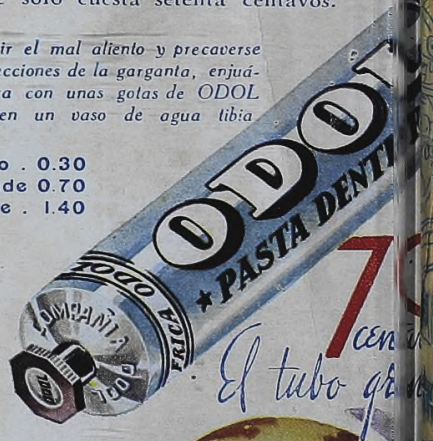
LAS damas Argentinas - muy cuidadosas de su per no solo piensan en su hermosura sino que tamb la conservación de su dentadura natural y en la estric pieza de su boca • Es por eso que ellas - y los h también - usan Odol, el dentífrico consagrado por la desde hace medio siglo • Odol es el dentífrico que acerca a la perfección no obstante su precio módico • pia, pule y blanquea los dientes; neutraliza los ac causantes de la caries; purifica el aliento y es de u sabor sumamente agradable. • Haga Vd un ensa- yo; el tubo grande solo cuesta setenta centavos.

Helena Aldao de Villegas

Entre todos los dentífricos prefiero siempre el "Odol"
Helena Aldao de Villegas.

Para combatir el mal aliento y precaverse contra las afecciones de la garganta, enjuáguese la boca con unas gotas de ODOL LIQUIDO en un vaso de agua tibia

Tubo Chico . 0.30
Tubo Grande 0.70
Tubo Doble . 1.40



7 cen
El tubo gr

Odol

5 CONTINENT

EL DENTIFRICO QUE EMBELLECE LA SONRISA DE

Dirección, Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO 262 - 300
T. T. 60 Caballito 1020 al 1029
Dirección Telegráfica: "Senyt-h"

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO

Oficina para Avisos y Subscripciones:
Av. ROQUE SAENZ PEÑA, 655
Unión Telef. 38, Mayo, 2012 y 2013, y 2031 al 2033

1º DE NOVIEMBRE DE 1935
Año XXXI • Núm. 1359

ALBERTO M. HAYNES
Fundador

AIRE Y SOL PARA TODOS LOS NIÑOS

CON el afianzamiento del buen tiempo y la inminente iniciación del asueto escolar, se plantea una vez más en nuestro país el problema del aire y el sol para todos los niños que lo habitan. En estos días, precisamente, se da comienzo a la inscripción en las colonias de vacaciones infantiles. Conviene entonces tratar este asunto, y lo hacemos con toda la ternura y toda la energía que mueven el ánimo cada vez que se abordan los delicados, los capitales temas relativos a la salud y a la alegría de la infancia.

La creación de las colonias de vacaciones infantiles significó en el sistema educacional argentino una elogiable aunque tardía conquista, que liga para siempre a nuestra gratitud el nombre de don Antonio Zaccagnini. No se concibe, en verdad, cómo durante años y años las autoridades pedagógicas, aquí, en la tierra de la llanura, de la amplitud, del cielo generoso, se mostraran tan ajenas a la realidad que exigía aire y sol para los escolares: para esos escolares que, tras nueve meses de permanecer frente a los maestros y a los pizarrones en la escuela, o sobre el cuaderno de deberes, al lado de la madre, en el hogar, necesitaban espacio y luz para moverse, para tonificarse, para adquirir, en el feliz retozar, el color de la salud que brinda el sol en nuestras playas, en nuestras pampas, en nuestras sierras.

Creadas las colonias de vacaciones, su eficacia se ha visto, por desgracia, restringida en la práctica. Tan sólo gozan de sus beneficios un reducido número de escolares, sin que ni el Estado ni la acción privada hayan encontrado hasta ahora el expediente que permita extender a todos los niños de la república — y en primer término a los de las pétreas y humeantes ciudades — el retazo de sol y el soplo de oxígeno sin los cuales la infancia tiene que ser triste.

Porque por una extraña, por una antojadiza concepción en manera alguna explicable, se cree todavía entre nosotros que hay niños que pueden vivir sin aire y sin sol.

La gente de posición acomodada, aquella en cuyo hogar el niño puede ser dueño del juguete más costoso o de la golosina más apetecible, mantiene al pequeño ser como flor de invernáculo o como pajarito de jaula en la mullida prisión de los departamentos confortables, o de las residencias magníficas. Y esto es un error. Los niños ricos necesitan tanto como los más pobres el aire y el sol. Y si las colonias de vacaciones infantiles fueron creadas para dar aire y sol a los niños pobres, llegado es el momento de que a los ricos tampoco les falten, pues en todo lo que sea espacio y luz, hay que hacer un solo haz de las cabecitas deliciosas en que, junto con las primeras letras y los primeros ejemplos de la vida, está soñando ya la patria del futuro.

Espacio y luz. Lo más elemental, lo más pródigamente puesto en nuestra tierra por merced divina, se lo negamos nosotros a los niños, a nuestros hijos. Los dineros públicos se invierten en armamentos, en congresos, en embajadas, en lo que sea, pero no en aire y sol para los niños. Con escasas excepciones, los dineros privados se vuelcan en placeres superfluos, en alardes lujosos, en todo, menos en aire y sol para los niños. Y es necesario, es vitalmente necesario que esto se modifique, que esto desaparezca cuanto antes del panorama argentino. Constituímos un país joven y rico que evoluciona vertiginosamente hacia un porvenir trascendental. Procuremos que nuestros descendientes sean aptos y dignos, y empecemos por hacerlos niños sanos y alegres. Los niños sin sol ni aire se vuelven adustos antes de tiempo, porque se entristecen. Y el niño pálido, el niño triste, el ciudadano débil de mañana, es la peor vergüenza que puede exhibir un pueblo.

En estos días se inicia la inscripción en las colonias de vacaciones infantiles. ¿Cuántos millares de niños se quedarán este verano sin aire y sol en la tierra argentina?...

Unos meses en París... y estrella del

Así lo afirman

UNA ALTA FELICITACION

La genial Antonia Mercé, "Argentina", felicita a María Ruanova luego de una interpretación de danza tirolesa. Esta fotografía fué obtenida la tarde en que "Argentina" concurrió al estudio de Ekatherina Galantha para comprobar los progresos de nuestra juvenil compatriota, retirándose gratamente impresionada. Rodean, entre otros, a la famosa bailarina, la señorita Adela Goldkuhl, el notable pianista Luis Galve y nuestro colaborador y autor de esta nota, Raúl A. Apold.

Hay que decirlo a voz en cuello, sobre todo aquí, donde no siempre se hace justicia con lo bueno que descubrimos. O que nos descubren.

"Argentina" ve bailar a María Ruanova

RECUERDO con toda claridad la avidez inquisidora con que "Argentina" — una tarde de septiembre último, en que fué expresamente a ver trabajar en un estudio a María Ruanova — seguía cada paso de baile que con deliciosa desenvoltura y magnífica técnica trazaba la juvenil danzarina. Cada paso, cada gesto, cada pirueta, eran analizados prolijamente por "Argenti-

Una retahila de consejos

LO que usted debe y tiene que hacer sin dilación alguna — decía, en vísperas de partir, Antonia Mercé, "Argentina", a nuestra juvenil compatriota María Ruanova, — es marcharse a Europa. Lo antes posible. Aquí, a esta altura de su carrera, pierde sensiblemente el tiempo, y a la verdad que es una pena.

Estaba yo presente cuando así hablaba "Argentina", de manera que recuerdo perfectamente dos cosas: primero, la convicción y sinceridad que la genial bailarina imprimía a su interesante consejo; y, segundo, la emoción intensa que ostensiblemente se apoderó de quien había suscitado tales palabras. Vocablos que, en realidad, trasuntaban el más desinteresado de los estímulos.

SU AMPLIA SONRISA

dice de un gran optimismo. El que le infunden, sin duda, los juicios de las más famosas figuras de la coreografía universal. Acaso, antes de mucho, pueda justificar en el Viejo Mundo la razón de esas opiniones.

Y "Argentina", que observó sin esfuerzo alguno la no disimulada turbación de María Ruanova, giró rápidamente su cabeza como para cerciorarse de que más de una persona podría luego certificar la autenticidad de sus espontáneas afirmaciones. Y apenas observó que no eran pocos quienes escuchaban atentos sus palabras, añadió, más categórica:

— Sí, niña...; insisto en que a usted aquí, por ahora, nada le queda por hacer. Váyase a Europa. Trabaje allá mucho. Busque la perfección. Sacrifíquese. Si debe renunciar a las comodidades de que disfruta, ¡tanto mejor!; hágalo sin meditar un solo segundo. Una vacilación podría serle perjudicial, retardando su consagración definitiva. El sacrificio de hoy — que será duro, no lo dude — asegurará su triunfo de mañana. Sí..., María; márchese, y prontito. Si sabe bien afrontar la lucha, le anticipo días venturosos para su vida artística...

Interrumpo, y pregunto a "Argentina":

— ¿Usted cree que esta niña puede ser...?

Y la incomparable bailarina, remarcando cada sílaba de cada palabra, mientras devora con fruición su inseparable cigarrillo, me contesta en voz baja, apenas perceptible, pero lo suficiente para que yo escuche:

— ¿Si puede ser? Ya es, amigo mío. Considero que, alcanzada su mayor perfección en los estudios europeos, será una figura sobresaliente del baile clásico universal. Pero deberá estudiar sin desmayos. Se lo digo a usted así despacito, porque estas reflexiones suelen ser de efectos contraproducentes. A veces, en lugar de favorecer, dañan. Por ello, le ruego no repetirlas.

No he podido guardar el secreto, pero confío en que "Argentina" sabrá perdonármelo. Me parece todo esto muy grato, demasiado grato, como para ocultarlo.

Las danzas criollas — las verdaderas, las de tierra adentro — han asumido, de un tiempo a esta parte, gran categoría artística. Antonia Mercé, "Argentina", se sintió un día cautivada por una demostración que de esas danzas le hizo El Hogar *secundado por un grupo de sus colaboradores, y no necesitó más para llevar en el ala de su genio el ritmo y la gracia de la "condición" y del "cuando".*

Bailando

Rompieron los guitarreros
un "gato con relaciones";
y quedamos frente a frente
comiéndonos con los ojos.

Con los brazos hacia arriba,
sonando las castañetas,
yo te iba persiguiendo
hasta redondear la vuelta.

Y tomabas con los dedos
las flores de tu pollera,
y chispeaban en el piso
mis espuelas nazarenas.

FERNAN SILVA

María Ruanova podría ser la bailarina clásico.

"Argentina" y Serge Lifar

Por
Raúl Alejandro Apold

EN "CARNAVAL" DE SCHUMANN, coreografía de Fokine, M. Ruanova muestra acabadamente su depuradísima técnica, su distinción y su feminidad, facetas salientes de sus muy aplaudidas interpretaciones.

na". Sus grandes ojos verdes no perdían un solo detalle del baile. Percibo aún el grato momento en que, a modo de aprobación elocuente, Antonia Mercé besó maternalmente a la niña, que había puesto a sus pies la mejor y más digna de las ofrendas: su arte.

— Por mucho tiempo perdurará en mi espíritu — díjome entonces María Ruanova — la honda e infinita emoción de estos instantes vividos.

Michael Fokine descubrió a nuestra "estrella"

MICHAEL FOKINE, la gran figura de la coreografía mundial, estuvo en Buenos Aires, como se recordará, en 1931. A su genio creador debemos magníficas concepciones, tales como "Carnaval", "Sílfides", "El príncipe Igor", "Pájaro de fuego", etc. Fué precisamente en este último ballet en el cual María Ruanova — descubierta por Fokine en los ensayos — hizo notar públicamente que había en ella excepcional pasta de futura gran bailarina. Triunfó ampliamente, sin reservas.

de la "zamba" y del "bailecito". Ahora, figuras de renombre universal encuentran en una danzarina nuestra las condiciones necesarias para llegar a ser una revelación mundial del arte coreográfico. Envanezcámonos de ello y unamos a tan gratas realidades la voz de un poeta esencialmente criollo que, al cantarle al "gato", danza tan nuestra, lo hace con la sencillez y el aire que le son propios:

el "gato"

Mientras mis pies zapateaban,
iban bordando una "ese"
las puntas de tus piecitos,
como mentando mi "suerte".

Te dije las relaciones
con una voz engolada;
y en la tuya contestaron
mañanitas y calandrias.

Después te saqué del brazo,
sentándote en un rincón,
y quedamos mano a mano,
corazón a corazón.

VALDES

Aquí comienza, en verdad, su camino ascendente. Cuéstale trabajo. Lucha sin darse tregua. Denodadamente. Sin pretensiones desmedidas. Estoicamente hace a un lado las trabas que se le oponen en su carrera. El rudo batallar da más trascendencia al éxito.

En ruda lucha, la sorprende la llegada de Serge Lifar

Y así, en una lucha desigual por el porvenir, pero que ella nivela primero y supera después, merced a sus positivos valores, la sorprende la llegada de Serge Lifar, que habría de dar en seguida un impulso notable a la vida artística de aquella niña.

Lifar impuso desde su arribo a Buenos Aires su invariable norma de conducta. Invulnerable criterio el suyo. Consciente de lo que significa su nombre en el mundo, y, por consiguiente, celoso guardián de su reputación y de su responsabilidad, advirtió, con brutal franqueza, que la elección de su "partenaire" para su labor en el Colón se ajustaría estrictamente a su personalísimo e invariable concepto, insinuando, de paso, que no aceptaría ni toleraría, en absoluto, sugerencia alguna.

— Si me equivoco — solía decir, — seré yo el único culpable, y sabré aceptar las lamentables consecuencias emergentes de mi error. No admito influencias. Mis determinaciones son y serán siempre definitivas.

Vió Lifar ensayar a todo el cuerpo de baile, y eligió a María Ruanova. Elección que implicó un justo premio a las calidades que en su labor certificaba la bailarina argentina, que, acaso por ser ingénitamente modesta, no reparaba todo su real valimento.

Se consagró definitivamente junto a Lifar

FUE, en la escena augusta del Colón, digna compañera de Lifar. Asimiló *(Continúa en la pág. 17)*

EN "DIANA" DE MOUSSORGSKI, la destacada bailarina argentina refleja su gran vitalidad, su fuerza, su línea y su técnica, calidades que fuzga entusiastamente Ekatherina Galantha, según se verá en esta nota.

EL CUENTO, JOYA DE LA LITERATURA, EN UNA ANTOLOGIA DE "EL HOGAR" HECHA POR ESCRITORES ARGENTINOS

Por qué eligió este cuento Fernández Moreno

En cuatro palabras explicaré por qué elijo este cuento de "El ángel, el molino y el caracol del faro": Por devoción a Miró.

Fernández Moreno

• •

Gabriel Miró nació en Alicante el 28 de julio de 1879, y se educó en el colegio de jesuítas de Santo Domingo de Orihuela. Estudió leyes en Valencia y Granada. Su primera novela, "Nómada", premiada en un concurso, significó el comienzo de su popularidad. Luego vinieron "Dentro del cercado", "La palma rota", "Las cerezas del cementerio" y "Del huerto provinciano", y otras obras igualmente dignas de tomársele por uno de los más sobresalientes escritores peninsulares. Gabriel Miró falleció a los cincuenta y un años de edad.

EL AUTOR

El cadáver del príncipe

Gabriel Miró

Elegido por

Fernández Moreno

EL príncipe se moría, poco a poco, en su aldea natal.

Era joven, y se habían ya cansado sus entrañas, su sangre, toda su vida. Acudieron sabios de muchas tierras: le escudriñaban todo su cuerpo, y el príncipe se pasaba desnudo los días bajo los anteojos de nieve y los dedos flacos de los médicos.

Cortesanos y labradores se juntaban en los portales de la casa aldeana del señor. Esperaban la salida de los sabios para oírles. Oían y palpaban la enfermedad del señor. Cada médico era un trozo de carne o de víscera de príncipe: uno era el hígado; otro, el corazón; otro, los riñones, según de lo que cada uno dijese que sanaba.

Las gentes iban en busca de sus familias y amistades, y parecían llevar en sus manos un vaso precioso con la desnudez corporal y la desnudez de los dolores del ungido. Y los enfermos se consolaban de su mal, los sanos se complacían más en su salud.

Pero como los médicos eran de tan grande saber, prolongaban la agonía del príncipe. Estaban preparados los lutos y ceremonias; se habían ya repetido con melancólica reverencia: "Vienen los días tristes de la orfandad del reino"; y sonreían al heredero. Sólo faltaba que el príncipe muriese. Palatinos, generales, ministros, magistrados y próceres paseaban su tedio jerárquico por la sembradura, por el encinar, por los prados. No se explicaban el antojo de morir en una aldea. Es verdad que en ella había nacido el príncipe. Viniendo la princesa madre de otras comarcas, le llegó el alumbramiento en el camino aldeano. Después, quiso que su hijo conociese el humilde lugar y que lo amase sobre todos los lugares de su reino. Allí el príncipe niño comió las frutas más dulces y el pan más sabroso; vió nacer corderos; se torró de sol de los barcales; se untó de vendimia; sudó y se rasgó las galas y la carne buscando nidos en las quebradas de la sierra. Más que la rudeza de los juegos, enojaban a los ayos y pajes las villanas compañías de su señor. Su amigo predilecto era "Gavilán", un hatero de pastores que se comía las sierpes de agua, agarraba vivos a los zorros, se acostaba en los sepulcros, y un día se dejó apedrear de los lacayos sin removerse ni para enjugarse la sangre de una ceja rota. El príncipe lloró y le vendó la herida con su banda azul.

Recordando su fortaleza y su júbilo de criatura rural, quiso también ser todo criatura en la muerte, delante de los campos. ¡Pan, fruta, sol, fuentes y olor de años de infancia!

Acostado lo traían a la reja de su alcoba. Huertos, caminos, ramblas, cuestas, viñedos, arboledas, todos los contornos resplandecían de magnificencias en un seguido tránsito y bureo de nobles, de criados, de cabalgaduras, de palafrenes y carrozas. La aldea y su paisaje se trocaban en feria y estrado de galanías aburridas.

Pidió el príncipe que todos se volviesen a la corte; pero le respondieron que no habían de desampararle. Pidió que le trajesen a su amigo de antaño; pero le dijeron que "Gavilán" era el más indomable enemigo de sus leyes. "Gavilán" vivía en lo fragoso de los montes, perseguido por los justicias; se aparecía en los caminos y ciudades robando a los viajeros poderosos, y traspasando a sus delatores con un cuchillo que le colgaba siempre desnudo de su ceñidor de piel.

El príncipe revolvióse hacia el muro de su aposento, y en la blancura de la cal veía sus recuerdos, y mirándolos murió.

Trastornóse la aldea como si no se hubiese esperado su muerte. La cara y la voz de los hombres tienen un segundo corazón inagotable.

Había en la aldea una sala para la junta de los ancianos. Toda la colgaron de paños de luto; ardían candelabros y hacheros; daba olor las flores y los follajes cortados de los jardines del rey. Aquí trasladaron el cadáver del príncipe; y en caballos veloces vinieron los médicos que adoban a los difuntos.

Comenzó el embalsamamiento. En el cuello hinchado y en las u-

Ilustraciones de

gles del príncipe se abrían las heladas heridas de los aromas, y sus ojos inmóviles semejaban mirar los vellones de hilas de sangre pálida que iban chafando las abarcas de los aldeanos.

Sólo quedaban ellos y los médicos; pero tuvieron que salirse para dar de beber a sus mulas y ganados. Era ya muy tarde. La plaza, y las esquinas y tapias de las callejas parecían modeladas por un niño en cera luminosa de luna.

Los señores de la corte, los guardias, los criados, los familiares del príncipe, todos dormían. Le habían visto mucho tiempo enfermo, y mucho tiempo desnudo y muerto bajo la faena de los embalsamadores. Los embalsamadores también se acostaron en una posada, después de cenar. Todos estaban rendidos como si hubiesen pasado el trance de la agonía, y, además, necesitaban reposo, porque al venir la mañana, habían de volver a la corte el cuerpo del príncipe en procesión de dolor y fausto.

La aldea respiraba buena y tranquila, y desde en medio del cielo la miraba la luna. Entonces se levantó en el valle un hombre que hacía crujir el silencio como un jaral; sus ojos y sus dientes brillaban como el cuchillo de su ceñidor. Los campos parecían tenderse dóciles y medrosos para que el hombre los hollase sin hacerles mal.

Vió la aldea llena de luna y de sueño como la granja de Getsemany. Bajo la luna de Getsemany se durmieron los discípulos y amigos de Cristo, a pesar de que Cristo aún vivía y les tenía prometido el reino de su Padre.

La sombra del hombre se iba tendiendo por todos los vallados y portales. De las casas aldeanas desbordaba el perfume de las riquezas de los patricios, de sus vinos, de sus lámparas, de sus vestiduras y de sus mujeres.

Nada codició el hombre, gozándose de sentirse solo entre sus enemigos dormidos. Los mastines y lebreles de las jaurías ilustres arrufaban espantados de aquella fantasma de luna. Por encima de las cercas de los patios se alzaban las ávidas cabezas de los caballos de silla y de literas, y sus grandes ojos, en la noche clara, eran de ágatas húmedas, y sus relinchos se sumergían temblando en los horizontes, y rebrotaban en los ecos como si se despeñasen potros enloquecidos.

El hombre atravesó la plaza; se asomó al portal iluminado. Ardían los blandones con una llama quieta, y toda la claridad caía en las flores y en el oro del féretro. Los paños de los muros ahogaban el recinto y daban su silencio, su silencio angosto bajo el silencio espléndido de la noche lunar.

Y el hombre fué acercándose al príncipe muerto. Estaba casi desnudo. No pudieron vestirle los embalsamadores por la hinchazón del vientre. Para cerrarle el cuello de tisú de la primera túnica le apretaron la garganta como si estrangulasen a un reo, y el brocado le iba hendiendo la carne lívida. Lo dejaron en la preciosa urna, y encima le tendieron todas sus galas.

El hombre lloró de ternura y de compasión. Lo imaginaba perpetuamente ahorcado dentro de su lecho de oro, y con el puñal que rajaba a las fieras y a sus enemigos, cortó el collarín de la túnica, y el cráneo del príncipe se ladeó dulcemente.

El hombre sentóse en la sombra del muerto y le hizo compañía.

Fuera se iba devanando la noche. Se removieron los guardias; sonaron sus armas en las losas. Algunos salieron y llamaron en el parador pidiendo que les diesen de beber. Volvieron al pórtico de la capilla. Uno se asomó, estuvo mirando los hacheros y al hombre que velaba quietamente en la sombra. No le conocía. Bien podía ser un labriego devoto y afligido. Se apartó con sus camaradas, y sintióse recrujir su cuerpo en la estera.

Volvió a helarse todo de silencio.

El hombre contempló los valles tiernos, nupciales, al amor de unas montañas de alabastro. Sólo velaba su pena. De súbito, se erizó, escuchando como en una de sus celadas de salteador, y arrancó al cadáver de los ropajes y del arca de oro; pasó entre los guardias tendidos, y huyó a la soledad. En sus hombros, el cuerpo desnudo del príncipe se llenaba de gloria y de luna como la carne de mármol de un dios de las praderas.

CUANDO empezaba el alba, llamó el heredero al más valido de sus ministros, y, calladamente, acudieron a la capilla para que las gentes les encontrasen velando.

Junto al féretro vacío, se les apareció un hombre, en cuyo costado resplandecía de cirios la hoja de su puñal. Palidecieron de horror, y él les sonreía.

— Ya no está el príncipe. Es el único hurto que le he hecho: el de su cuerpo olvidado. Escuché en todas las puertas; en la tuya también; todos dormíais, menos yo...

El heredero le pidió arrebatadamente el cadáver augusto.

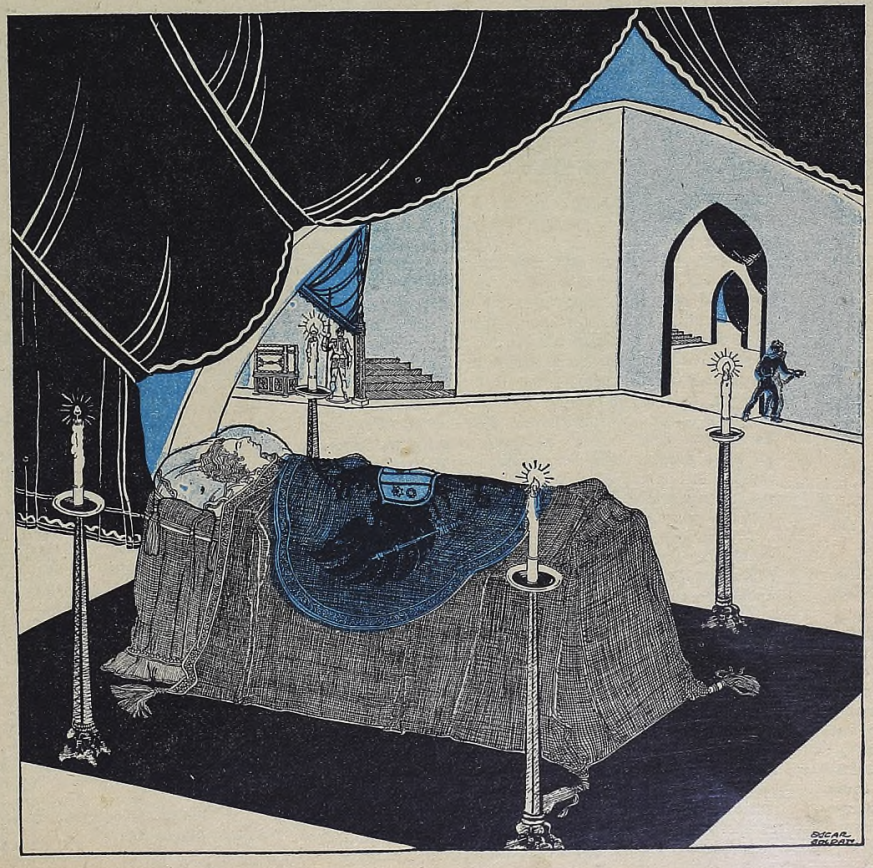
— Yo os sentí dormir como a una piara cebada...

El heredero le amenazó con gritar y despedazarle en el tormento; pero se lo decía humillando la voz, miedoso hasta de que los guardias despertasen.

"Gavilán" sonreía, mostrando sus dientes de fiera joven.

El heredero le ofreció de las riquezas heredadas; le prometió

(Continúa en la pág. 35)



"Y el hombre fué acercándose al príncipe muerto."

Oscar Soldati

NOTAS Y COMENTARIOS

LAS FLORES DE HOY.

LAS flores de hoy, y en general, el tributo de flores a los muertos, tienen un significado piadoso y sentimental que es el primero que hay que tener en cuenta, pero es lícito reconocerles después otro valor que entre nosotros no ha solido hacerse resaltar. ¿No es un interés nacional que haya jardines, que haya quien se dedique al cultivo de flores, como lo es que haya buen teatro, y aun buen circo, o buenas artes plásticas?

Pues bien, ¿cuánto no deberá el cultivo de flores a la piadosa costumbre de ofrendarlas a los muertos?

Sin duda más de lo que nos imaginamos. Beverley Nicholls, conocido periodista inglés, habiendo publicado un artículo lamentando el ruego de no enviar flores a los entierros, recibió del Ministerio de Agricultura de su país una nota de agradecimiento. Resulta de esa nota que en Inglaterra las honras fúnebres son uno de los principales apoyos de la floricultura, y que esta última proporciona medios de vida a cien mil personas, entre cultivadores y floristas.

Tanto mejor que entre nosotros no sea necesario exhortar a llevar flores a los muertos. Antes bien, creemos que Beverley Nicholls, que no entendía defender la floricultura, sino una costumbre piadosa, vería con agrado el espectáculo de nuestros cementerios en los días como hoy.

UN MUNDO YA LEJANO.

DECIA la señora de la Riestra de Láinez, en el reportaje por Malena Sándor, publicado hace quince días en EL HOGAR, evocando la antigua Opera y recordando lo que ella llamaba "un mundo ya lejano":

"Nos conocíamos todos. Y cuando algún rostro extraño ponía una nota novedosa en el ambiente, un elegante de aquellos días comentaba con mordacidad: "No lo conozco, no es del barrio..."

Elinor Glyn, describiendo en sus Memorias — de las que está adelantando los primeros capítulos un semanario de Londres — la sociedad británica del 90 al 900, nos la presenta bajo el mismo aspecto. He aquí un párrafo:

"En aquellos días no se hacían presentaciones, por suponerse que todos se conocían entre sí. Si quizá era evidente que no, la dueña de casa presentaba incidentalmente a los que tenía cerca."

Elinor Glyn se refiere particularmente al círculo de la condesa de Warwick, en el que ella fué introducida después de su casamiento. Dice que así fué hasta la guerra angloboer; pero que después...

LA AGENTE DE LOS DIAMANTES.

ENTRE los personajes únicos en el mundo, contad a la señora Tritt, de Nueva York. ¿Con quién compararla? Llamémosla el Basil Zaharoff de los diamantes. Es una mujer graciosa, y de apariencia sencilla y tímida. Nadie sospecharía al verla, cuánto efecto produce su nombre, en Nueva York, en Amsterdam, en Londres, entre los que negocian en piedras de valor fabuloso. Ella es el agente máximo en las operaciones en piedras preciosas y perlas.

Y si hay una autoridad suprema en materia de piedras preciosas, dícese que es la señora Tritt, y que nadie ha estudiado los diamantes, las perlas, las esmeraldas, los rubíes y los zafiros con tanta dedicación como ella.

Hace unos años, su interés por las perlas la llevó hasta las pesquerías del Pacífico, donde permaneció varios meses, haciendo la vida de los pescadores, durmiendo en sus livianas canoas, compartiendo sus peligros.

Ese viaje le fué muy útil a la señora Tritt por varios conceptos. Cuando los repórters quieren saber demasiado sobre el objeto de su partida para Amsterdam o de su presencia en Londres, ella desvía la conversación hacia sus aventuras en las pesquerías del Pacífico, y cuenta trágicas historias, que por desgracia son verídicas, de tifones, de tiburones y de pescadores ahogados.

SU LETRA, FIRMA Y SELLO.

EN una titulada tragedia del siglo XVI, hay el siguiente diálogo, en que se trata de una carta de la reina Semíramis:

"Un personaje. — De la reina es la letra y firma y sello.

Otro. — Suyo es el sello y suya es firma y letra.

Otro. — Bien conocida es letra y firma y sello.

Otro. — No hay que dudar en sello, firma o letra."

Lo mismo habrán creído en el Ministerio de Gobierno de Buenos Aires cuando recibieron una nota del juez de paz de San Isidro, en la que éste insistía en una renuncia que le había sido rechazada. Así, pues, le aceptaron la renuncia.

Pero la nota resultó apócrifa... Y hubo que reconsiderar y dejar sin efecto la aceptación.

Ahora, cuando en dicho ministerio reciban alguna renuncia, se preguntarán, perplejos: ¿Serán éstas su letra y firma y sello?...

OBRA MAESTRA DE COSTURA.

VERREE Teasdale, considerada una de las mujeres mejor vestidas de Hollywood, nunca llevó tanta ropa como en el papel de Hipólita de la nueva película "Sueño de una noche de verano", estrenada en Nueva York, Londres y París. ¡La ropa pesaba más que ella!

Se hace el siguiente inventario de ese ajuar:

32 metros de cambray para las abultadas enaguas.

23 metros de costoso tisú de plata para la drapeada pollera.

36 metros de ciré de oro, como el de escarpines de lujo, para la túnica.

60 metros de crinolina.

Triple cuello de encaje de oro, y puños haciendo juego.

Prodigalidad de recamados metálicos, con perlas, diamantes y otras piedras.

Corresponde a este traje, con el que Verree Teasdale aparece en la escena del banquete, un pesado abrigo de terciopelo púrpura adornado de armiño.

EL MOMENTO ACTUAL DE LA *Agricultura*

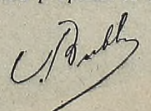
CON MOTIVO DE LA PROXIMA COSECHA

EN el comunicado que dió a publicidad este ministerio el 20 de septiembre ppdo., ya se denunciaba que quedarían sin sembrarse este año en el país más de tres millones de hectáreas de cereales de invierno y lino con respecto al año anterior. Esta importante disminución de nuestra área cultivada provenía de inconvenientes derivados de la sequía, que no permitió que los agricultores de vastas extensiones del norte de la región de los cereales contasen con tierras preparadas para depositar las simientes. Esto sucedió especialmente en las provincias de Córdoba y Santa Fe, donde la falta casi absoluta de lluvias se prolongó desde mediados de abril hasta fines de septiembre. En otras zonas, como en el oeste de Entre Ríos y norte de La Pampa, la semilla permaneció mucho tiempo bajo tierra sin germinar por falta de humedad. Las grandes extensiones trigueras del sud de la provincia de Buenos Aires habían escapado a estos inconvenientes climáticos, porque en ellas predominan las variedades de trigos "de invierno", que pudieron sembrarse sin mayores inconvenientes en abril y mayo. Estos sembrados han permanecido con atraso en su desarrollo herbáceo, pero con una perfecta sanidad y arraigue.

Producidas las lluvias generales de fines de septiembre, pudieron efectuarse — aunque con atraso — algunas siembras en el norte del país, y con especialidad las de lino. Se aseguró también la germinación de la semilla que ya estaba sembrada y se emparejaron los cultivos.

De todo lo expuesto se deducen dos conclusiones definitivas: 1ª Una fuerte disminución de área, y, 2ª Atraso de uno a dos meses en la evolución de los cultivos.

La disminución de área puede tener compensación en la siembra de maíz y otros cultivos estivales para los cuales el tiempo se presenta propicio. A mi juicio, dada la situación del mercado internacional, el aumento en el área del maíz debería mantenerse dentro de proporciones prudentes. En cuanto al atraso de los cultivos, queda sujeto a la marcha del tiempo de aquí en adelante. En efecto, si se presentan días frescos durante el mes de noviembre, no se "precipitará" artificialmente la cosecha antes de que las plantas se consoliden para que los granos adquieran una madurez normal.



CARLOS BREBBIA
Subsecretario de Agricultura de la Nación.

MENU DE CAZA Y PESCA.

UN menú parisiense de caza y pesca que ha sido celebrado por todos los cronistas de Londres es el siguiente:

Ostras con salchicha fría.

Caviar fresco de Rusia.

Consommé de apio.

Langosta caliente al champagne.

Canapé de perdiz; papas fritas.

Galantina de liebre; ensalada.

Helado Montmorency, fruta, etc.

Se sirvieron cuatro vinos.

Este menú fué gustado en un dinner party dado en la sucursal de un afamado restaurante de París, conocido como la Meca de los golosos de caza y pesca; fué presidido por un distinguido caballero escocés. Los cronistas nos hablan de este dinner party como de una "fiesta de ostras y caza" y una "comida memorable". Al final el chef fué llamado al salón, y los comensales bebieron de pie a su salud.

CONTRARIO AL TANGO.

LAS letras de los tangos levantan seria resistencia, pero ya se sabe que no pasa lo mismo con la música. Don Mariano de Vedia no está mejor con la música que con la letra. Contestando a una encuesta de "La Razón", dice que lo primero que haría él, si fuese presidente de la República por una hora, sería prohibir el tango, letras y música.

También prohibiría los folletines cómicos radiotelefónicos, las crónicas deportivas y los espectáculos teatrales compuestos de piezas escritas por autores que no saben escribir, y habladas por actores que no saben hablar. Considera a todas estas cosas como calamidades para la civilización argentina.

Es una opinión que debe haber levantado roncha por ahí abajo.

BOROTRA SE CASA.

EL reciente compromiso y próximo casamiento de Borotra con Mme. Edouard Barrachin, vecina suya de Biarritz, es una de las notas que hace resaltar la prensa europea.

Mme. Barrachin, cuyo nombre es Mabel, es hija del barón de Forest, y es muy amiga de la madre de Borotra, cuyo castillo de las cercanías de San Juan de Luz siempre ha visitado con frecuencia.

Juan Borotra, además de famoso tennista, es uno de los solteros más ricos de Francia, atribuyéndosele una renta de un millón y medio de francos.

Es director de una compañía de gasolina, y en Francia y en Inglaterra su reputación como hombre de negocios rivaliza con la de sportsman.

EL P. E. N. CLUB ESPAÑOL.

GUILLERMO de Torre es uno de los escritores españoles que más empeñosamente abogaron por la reorganización del P. E. N. Club de Madrid, para que estuviese representado en el próximo congreso de los P. E. N. Club, que se celebrará en Buenos Aires.

Acerca de la situación del P. E. N. Club de Madrid, decía Guillermo de Torre:

"Desde que la filial madrileña del P. E. N. Club dejó de existir, hará unos diez años — y tras sólo cuatro o cinco de funcionamiento, bajo la presidencia sucesiva de Azorín y Pérez de Ayala, y el secretariado de Ramón Gómez de la Serna — todas las reuniones internacionales que se han venido celebrando anualmente en diversas ciudades europeas carecieron de representación española."

El P. E. N. Club Español quedó reorganizado bajo la presidencia honoraria de José Ortega y Gasset, y con la siguiente comisión:

José Martínez Ruiz (Azorín) (presidente efectivo), Enrique Díez Canedo, Melchor Fernández Almagro y José María Salaverría; secretarios: Melchor de Almagro San Martín y Antonio de Obregón.

EL VIDRIERISTA

Por LINO PALACIO

12.000 DOLARES POR HORA.

ESTA es la suma que percibe en los Estados Unidos la famosa orquesta de baile de Fred Wareing, por tocar para la radio. Pero los 12.000 dólares son una vez por semana. La orquesta se prepara toda la semana para esa sola audición de una hora.

Notables directores de orquestas de baile, como Henry Hall, de la Broadcasting Británica, hacen calurosos elogios de las grandes orquestas similares de los Estados Unidos, y en especial de la de Fred Wareing; se expresan con admiración de sus métodos y de sus esfuerzos por alcanzar la perfección, realizados a costa de tiempo y sin economía de dinero.

Fred Wareing prepara sus audiciones con el más minucioso esmero, y nunca cree que ya no pueda superarse. Las hace registrar en discos, y luego éstos son sometidos a una crítica detenida e inexorable por todos los elementos de la orquesta.

PROHIBIDO LADRAR POR TELEFONO.

NO se os ocurra ladrar por teléfono, pues puede ser sospechoso.

En Moscú la policía secreta del Soviet llegó a estar preocupada por haber llegado a saber que en repetidas ocasiones se había oído ladrar por teléfono, y que los que ladraban eran seres humanos, no perros que se hubieran acercado al aparato.

Que ladraran una vez, vaya y pase; pero, varias... Esos bien podían ser ladridos burgueses; los ladridos acaso fueran de conspiradores que tuvieran un código de ladridos para entenderse. Mas no eran conspiradores burgueses, sino una secta de naturistas, según cuyas ideas y opiniones particulares el hombre ladró antes de hablar, y el perro aprendió de él; no cabiéndoles duda que en remotos tiempos hombres y perros se entendían a maravilla.

En su afán de volver a la naturaleza estaban aprendiendo a ladrar. Algunos ya se entendían para significar sí y no, y para saludarse y despedirse, pero aún no habían llegado a entenderse con los perros.

La policía les prohibió ladrar por teléfono.

YA LAS TIENEN.

HAN introducido en Moscú el caballo de Troya: el soviet ya tiene mannequins vivants. No son 600, ni siquiera 60, sino solamente seis, media docena justa; pero, para empezar, ya es hacer las cosas en cierta escala.

¿Y qué modas exhiben?... ¡Las de París!

Hay que decir, sin embargo, que las mannequins vivants soviéticas no están sometidas a exigencias burguesas. No tienen que imponerse una dieta ni que concurrir a escuelas donde se enseñe el arte de caminar. Su obligación consiste en ponerse la ropa encima y andar de aquí para allá. Son mannequins vivants a la rústica, si ellas no se ofenden de la definición.

"—¡Chico, ¿No sabes que esos no son animales ordinarios? Adoran al Niño en el Pesebre y tú no puedes tocarlos..."

El tercer

Un cuento de

Un cuento de infinita ternura es éste que ofrecemos aquí a los lectores de "El Hogar". Sencillez, ingenuidad, emoción: he ahí los elementos de que la autora se ha valido para llegar al espíritu del lector, y a fe que lo hace con limpieza y gracia extraordinarias, y que llega a conmover hondamente y a dejar en el alma una suavísima sensación de consuelo y de esperanza.

ESTA es una historia que Pedro y yo oímos un día lluvioso en la villa de Falls, de calles huidizas y cuyas casas se alzan unas sobre otras como si fueran palomares, porque el valle es tan estrecho que no puede contenerlas una al lado de la otra. De las bellas historias oídas en aquel feliz verano, mientras vagábamos a través de aquel hermoso valle de Dolomita, donde la dulce lengua italiana empieza a endurecerse al hacerse alemana y los aldeanos todavía usan los antiguos trajes del Tirol, la historia de Dritte, el escultor en madera de Falls, es a mi juicio la mejor de todas.

"Los hombres de Falls — comenzó a contar Dritte en las últimas horas de aquella tarde en que una fina llovizna esfumaba los contornos, mientras pulía él las delicadas formas de una cabrita de madera — han sido siempre escultores, pero desde largo tiempo era costumbre establecida esculpir solamente madonas y santos. En aquellos lejanos días, un antepasado mío, llamado como yo, Dritte, era el mejor escultor en madera del lugar. La gente recorría durante muchos días largos caminos para encargarle sus santos a él. Pero como las iglesias del lugar y de villas vecinas ya estaban provistas de sus santos y madonas, y no podían renovarlos así como así, la demanda disminuía cada vez más, y finalmente cesó del todo. Y se encontraron en el terrible caso que es de imaginar. Sus talleres estaban polvorientos, nadie se presentaba a comprar. ¿Quién daría de comer a sus hijos? La miseria tendía sus garras, cercándolos. Y nunca se les ocurrió que podían hacer otra cosa; les hubiera parecido un sacrilegio usar el arte, que los hacía capaces de esculpir en un insignificante trozo de madera la dulce faz de la Madre de Dios, en hacer algo profano. Pero a pesar de su piedad, sus estómagos languidecían, y sus hijos lloraban de hambre. Dritte estaba en el mismo caso de todos, salvo que no tenía hijos cuyas lamentaciones lo hicieran desesperar.

"—¡Ahora me alegro de que nuestras plegarias no fuesen oídas! — dijo a Beata, su esposa, un día en que llegaba hasta ellos el llanto de un niño. — ¡Tanto como deseábamos un hijo, y si lo oyésemos llorar así, cómo sufriríamos! — Y sacudió su cabeza tristemente.

"—¡Oh, Dritte! — Los ojos de Beata estaban llenos de lágrimas. — ¿Crees que realmente sería tan malo hacer otra cosa que no fuesen santos, aunque sólo fuese por poco tiempo?... ¡Dios, que ama tanto a los niños, permitiría seguramente!...

"—¡Beata, no sabes lo que dices! — Pero aunque su voz era severa, pasó afectuosamente un brazo alrededor del cuello de su mujer. — Dios mismo nos ordenó usar nuestro arte sólo para su gloria, ¿cómo atrevernos a cambiar? Además — prosiguió con animación, — El proveerá. Se dice que en la región del sur hay muchas iglesias. ¿Quién sabe? Tal vez un ángel ya ha susurrado a Dios nuestra necesidad, y El ha hecho que los del sur manden un mensajero con muchos encargos para todos... ¡Sí, estoy seguro!... — Y los ojos del escultor brillaban al agregar: — ¡Verás delicadas madonas de mirada profunda, sonrisa dulce y manos finas, hechas para bendecir! ¡Las haré con largas vestiduras!... ¿Y los divinos infantes de los nacimientos? ¡Verás, verás qué formas suaves, qué rizos coronando las doradas cabecitas, qué dulzura en el mirar!...

"Y el escultor reía, feliz en su inspiración. Beata lo miró tristemente, mientras enjugaba sus lágrimas. Poseyendo más sentido práctico que su marido, ella no creía que ningún mensajero estuviese en camino hacia Falls. Tocando ligeramente su mano con gesto amistoso, le dijo:

"—¡Sí, claro...; pero ahora, come!...

"—¡Ya he comido bastante! — le aseguró él. — Ahora vuelvo al taller a terminar el pequeño ángel en que trabajo; así, si alguien viniese... — Y llevando en alto el candelero, dejó la habitación. Cuando se acercaba a la puerta de su taller, se detuvo sorprendido, porque creyó ver luz dentro. Pero cuando entró, la pequeña habitación estaba solitaria y obscura como siempre.

"—¡Debo de haberme encandilado con la luz de la vela! — pensó. Y se dirigió hacia su mesa de trabajo. Y ya había empezado a pulir las alas de la preciosa figura, cuando sintió moverse algo en el rincón opuesto de la habitación. Se levantó, y alumbrándose, miró a su alrededor. ¿Sería un ladrón? Pero ¿qué ladrón robaría santos? Y en la polvorienta sombra del lejano rincón vió a un niño sentado en el suelo frente a su mejor Nacimiento, jugando con los animales que Dritte agrupaba devotamente alrededor del Pesebre, para adorar a su pequeño Señor.

"El niño había hecho una procesión con ellos: primero el buey con sus torcidos cuernos; después el asno con sus largas orejas, y luego la cabra con su barba puntiaguda, y mientras Dritte, de pie, con los ojos fijos, mudo de asombro, lo contemplaba, el niño

Ilustraciones de

"... Chillaba el bebé y hacía esfuerzos para conseguir tocar el cordero. "—El lo quiere —dijo la gitanilla..."

cordero

Anne Kyle

Traducido por Wanda Shadows

alcanzaba el ganso — ¿qué establo, aun el sagrado de Belén, no lo tiene? — y lo agregaba a la fila. Después, se volvió a sentar para gozar del efecto, y Dritte lo oyó reír muy suavemente, como para él solo.

"— ¿Quién era ese niño blasfemo? — se preguntó Dritte, más y más espantado. El conocía de vista a todos los chicos de la villa, y estaba seguro de que no era ninguno de ellos. Pero la esposa de Nicolás tenía una hermana viuda, de otra villa, que había venido a vivir con ellos; tal vez fuera su hijo... Un hermoso niño, en verdad, de facciones delicadas y cabello tan suave y brillante como el oro del altar cuando las velas estaban encendidas. Pero ¿qué clase de educación había recibido, si no sabía nada mejor que jugar con el buey santo y el asno de Belén?

"Justamente, entonces, el niño alcanzaba y ubicaba en la fila el blanquísimo cordero que estaba recostado contra las rodillas de la Virgen. Dritte no pudo contenerse:

"— ¡Chico! ¿No sabes que esos no son animales ordinarios?... ¡Adoran al Niño en el Pesebre! ¡Tú no puedes tocarlos!...

"El niño escondió el corderito que Dritte había esculpido en madera tan fina que parecía suave y blanco como de verdadera lana, y levantando sus ojos serenos hacia Dritte, dijo:

"— ¡Al Niño no le importa!... ¡Mire cómo sonríe!... — E inclinándose hacia el Infante, señalaba la vaga y dulce sonrisa que el mismo Dritte había esculpido con gran cuidado en la divina faz. El niño miró hacia sus pies. Dritte vió que estaban desnudos y marcados con polvo de largo camino; vestía solamente una estrecha y rústica bata... Era, pues, más pobre que los otros... En sus manos, juntas y ahuecadas, sostenía todavía el corderito.

"— Yo quiero llevármelo — anunció, — al Niño no le importará. ¡Tiene tantos!... ¡Todos esos que usted le ha hecho..., y yo no tengo nada para jugar cuando hace frío, allá, en la montaña!...

"Y Dritte advirtió, sorprendido, que una gran dulzura le inundaba el corazón, y suavemente le dijo:

"— ¡Vuelve a colocar el corderito en su sitio; yo haré otro para ti, que mueva la cabeza cuando lo toques!

"— ¿Lo hará usted? — El niño se arrodilló en seguida, obedientemente, y volvió a colocar el cordero a los pies de la Virgen. — ¿Cuando estará hecho? — Había ansiedad en su mirada y en su voz.

"— ¡Mañana! — prometió Dritte, viendo que ya no podía retroceder. Y arguyó para sí: "¡No tengo apuro en terminar el ángel; de todos modos no lo puedo vender en seguida!" — Sí, mañana puedes venir a buscarlo, pero no demasiado temprano, para darme tiempo... ¿Dónde vives?

"— ¡Allá lejos! — Y agitó su mano, señalando vagamente hacia arriba. — ¡Mi madre y yo!...

"Sin duda, era el sobrino de Nicolás. Dritte lo dejó solo y volvió vivamente a su mesa de trabajo. Abandonando el ángel, eligió un trozo nuevo de madera y empezó a trabajar.

"— ¡Desde que es para un regalo, y no para vender, no importa mucho! — habló para su conciencia atormentada. — ¡Además, pareció tan afligido cuando le negué el cordero, que le debo algo!...

"Y sin darse cuenta, empezó a silbar, mientras, bajo sus hábiles dedos, el cordero comenzaba a tomar forma.

"Tan activamente trabajó, que antes de las doce del día siguiente el cordero estaba hecho. Colocándolo sobre la mesa, se detuvo a admirarlo. En toda su vida había hecho nada tan hermoso como ese corderito. Lo tocó con un movimiento leve, y en seguida empezó a cabecear suavemente. Dritte, sosteniéndolo, rió satisfecho.

"POR el rabillo del ojo, notó una sombra delante de la puerta.

"— ¡Entra! — dijo alegremente. — ¡Mira lo que he hecho para ti!...

"Un tímido arrastrar de pies, y una gitanilla harapienta de enredados cabellos y ojos negros se detuvo en el hueco de la puerta. Sobre una cadera sostenía un bebé que, al ver el cordero en la mesa, todavía meneando la cabeza como en una amable bienvenida, chilló con delicia y alargó hacia él sus sucias manecitas.

"— ¿Qué quieres? — preguntó Dritte, tratando de mantener firme su voz, pero sin conseguirlo, pues siempre los niños habían enternecido su corazón, tan fácilmente como el fuego funde al hielo.

"— ¡Una limosna! — dijo la niña. Y Dritte recién notó el canasto que llevaba a su espalda. — ¡No hay ni mendrugos hoy en el pueblo, porque cada uno los guarda para sí, y mi padre me golpeará otra vez, porque mi canasto está vacío!...

"Su débil voz hirió a Dritte en lo vivo:

"— ¡Pero tú no tienes la culpa si nosotros tenemos que comer las migajas ahora!...

"— ¡Bub! ¡Buh! ¡Bub!... — chillaba el bebé, y hacía esfuerzos para conseguir tocar el cordero. Entonces Dritte lo movió para colocarlo fuera de peligro; pero en seguida el bebé empezó a gritar tan desesperadamente, que para calmarlo Dritte hizo que la cabeza del cordero empezara a balancearse más rápidamente que antes. Los gritos cesaron.

"— ¡El lo quie- *(Continúa en la pág. 53)*

Rodolfo Claro

EXPOSICIONES Y ARTISTAS

Por PILAR DE LUSARRETA

Las obras de Luis I. Aquino — Los peligros de la exuberancia

CASI anualmente, don Luis I. Aquino realiza una exposición de sus obras, acopio de su trabajo de unos cuantos meses, que señalan por lo general las etapas de un laborioso avance por el camino de la ejecución y de la concepción.

La actual, que se ha inaugurado hace pocos días en la casa Gutiérrez, está compuesta por diez y seis obras: catorce paisajes y dos naturalezas muertas, todas ellas pintadas al óleo.

Hay en Luis I. Aquino un sentimiento de la naturaleza que nunca se ha desmentido. Fiel a su temperamento, a su capacidad, a su credo estético y a sus principios, sin afanes de originalidad, es el que fué siempre, aunque sin desdeñar, por supuesto, las cotidianas enseñanzas de un trabajo en el cual cada esfuerzo robustece y mejora.

Un trabajo, sí, con la responsabilidad, las angustias y la seriedad de la divina maldición; para Aquino la pintura no es, o al menos no parece ser, un pasatiempo gozoso ni una afición. Más bien lo siente como destino, del que, por otra parte, no se rebela, y en el que trata de completarse. Ante el paisaje que le ha cautivado, no tiene la postura espiritual del aficionado, que elige, para copiarlo, lo más bello. Todo el paisaje en su integridad expresiva es lo que aspira a reproducir, y por eso en muchos de sus cuadros se trasluce una palpitación angustiosa: la del esfuerzo, logrado o fallido, pero existente.

Casi la expresión de André Salmón en "La Negresse du Sacré Cœur": "Si fuese paisajista, querría agotarme en sublimes esfuerzos para obligaros a adorar uno solo: rincón de sombra o de luz, de cielo, de agua o de verdura, que sería todo el universo."

No siempre conseguida la aspiración de reproducir el "universo" en las ramas de sus algarrobos, en el contraste de luz y sombra, es evidente en Aquino que se excede a veces en esa aspiración, fatigando sus telas.

A estos elementos espirituales une el pintor que me ocupa cualidades puramente pictóricas de no escaso mérito: una riqueza de empaste (que no siempre es vigorosa, al contrario, que esconde a veces un debilitamiento de la voluntad), soltura en el dibujo y confianza en la distribución de los colores.

Sus mejores aciertos están, como es lógico a su temperamento, en los paisajes. "Una mañana en "Los Sarmientos" (La Rioja)", "Canal norte", "Sol de invierno", "Un algarrobo de San Miguel", unen a un bello lirismo el sentido del volumen, del peso y la profundidad; son elocuentes también algunos, y sin superchería evocan lo que el artista sintió al realizarlos y definen sus fuentes de inspiración.

AL cabo de más de diez años de ausencia, vuelve a Buenos Aires el pintor argentino Dante Canasi. Es la suya, a juzgar por los treinta óleos expuestos en la Galería Müller, una pintura exuberante, superficial y bastante aparatosa. Con estos elementos, el artista largo tiempo expatriado realiza obras disímiles en lo que respecta a su valor estético, al gusto y a la discreción. En su "Panadera de Cerdeña" — que representa lo más selecto — luce sus mejores

"LA ESPOSA"
Oleo de Dante Canasi

cualidades: el dibujo es allí sobrio, se entonan el violado de la pañoleta que cubre los hombros del modelo con el oro del broche y los satalejos que le adornan el pecho; la expresión del rostro, los pliegues de la saya, la natural postura y apostura de la sarda endomingada, la perspectiva montañosa que se ve por la ventana, combinan un conjunto de bellas cualidades pictóricas aun dentro de una realización directa, excesivamente visual, barroca en la forma y simplista en el fondo que le caracteriza.

Mas por ese camino, fáciles son los desvíos hacia la trivialidad, el detallismo inútil y embarazoso y los excesos coloristas.

Tal es lo que ocurre en su gran tela "Día de fiesta", que reúne — así como la panadera sarda lo mejor de la pintura de Canasi — lo menos apreciable de ésta.

Es "Día de fiesta" una composición forzada, donde alguno que otro trozo de feliz expresión — la cabeza de uno de los modelos femeninos del fondo, por ejemplo — se anega en el inexpresivo, abigarrado y exuberante conjunto, que carece, pese a lo numeroso de las figuras agrupadas en torno a una mesa opíparamente servida, al paisaje extenso del fondo, a los niños desnudos que se adormecen, maman y juegan en los maternales regazos, al señor que toca el violín y a la rolliza figura que elige los frutos en primer término (ya se hará cargo el lector de que es un cuadro de composición complicada), de la animación gozosa, aburguesada y familiar de estas gastronómicas orgías familiares, en la realidad y hasta en sus antecedentes artísticos: Peter Brueghel, el Viejo, Aerstsen, Le Nain y Teniers.

No es que puedan negarse a Dante Canasi cualidades de pintor; es que, cegado por su propia pintura, o, mejor aún, deslumbrado por ella, no advierte cuánto sobra a ésta de elementos exteriores y cómo podría, en cambio, enriquecerse espiritualmente, eliminando la anécdota, descartando el realismo, desdeñando impresionar

(Continúa en la pág. 63)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

POR UNA HORTENSIA ROSA

Un cuento para el día de los difuntos

Por *Alejandro Varaldo*

AUNQUE lindaba con la mayor edad, la señorita Selvática seguía siendo la criatura más sencilla del mundo, verdadera antítesis de su nombre. La había bautizado así su padre, modesto profesor de gimnasio, hombre de espíritu superior al destino que le había deparado la suerte. Estudiante aplicado, se le había hecho simpático al profesor suyo, que lo distinguía entre sus camaradas por lo útil que le era en la rebusca de la biblioteca y en la preparación de lecciones y conferencias. Su tesis en elogio de Guio da Pistola llamó la atención, y un prestigioso editor la había publicado. Pero después se comprometió con una modesta mujer, se casó con ella, y la familia empezó a exigir un pan más seguro que el que podía esperarse de una libre docencia o de la esperanza, acaso de años, en alguna cátedra universitaria. Consiguió aquella más modesta, y que fué la primera que se le presentó, y fué destinado a la provincia, en cuyo estrecho y mezquino medio, en la rutina de todos los días, fué ahogando ilusiones y ensueños. Tuvo muchos hijos, desaparecidos el uno después del otro; murió luego su mujer, y después se fué también él, humilde y resignado como había vivido.

Y Selvática quedó sola en el mundo, a los veintiún años, con algunos pocos pesos, resto de los ahorros del padre, diezmados por las enfermedades y los entierros de la familia. Sola, sin profesión ni oficio, ayudanta provisoria en una pequeña escuela, sin título alguno, puesto que había tenido que dedicarse a las atenciones de su casa y de los enfermos, ¿qué porvenir le estaría reservado?

— SEÑORITA — le dijo un día la directora de la escuela, una solterona odiosa, — no será posible confirmarla en su puesto en este casa. Usted ya sabe que su ocupación termina a fin de año, pues usted está suplendo a la titular, ausente por enfermedad. Nosotras trataremos de buscarle algo, y la ayudaremos, pero es necesario que usted busque también por su parte. Lo que le conviene es cambiarse el nombre; ¿cómo quiere que gente seria se interese por una muchacha que se llama Selvática? Probablemente usted tendrá otros nombres en su partida de nacimiento. Elija uno más adaptado a su condición, más cristiano: Carolina, Ana, María... ¡Ahí está!: María.

Todas las mujeres se llaman María... Sí, todas; pero no Selvática. Su padre le había puesto solamente el nombre de Selvática; en el acta del Registro Civil no tenía ningún otro nombre; y en la partida de bautismo, el escrupuloso párroco había querido justificar el

"— ¿Cómo quiere usted que gente seria se interese por una muchacha que se llama Selvática?..."

Por una hortensia rosa, por la íntima delicadeza de un sentimiento expresado en la ofrenda de una flor sobre una tumba, la protagonista de este cuento lleno de ternura y de emoción encontró un destino preferible a aquel que, por causa de su nombre, le deparaba la vida.

nombre: "Selvática", femenino de Silvestre. Silvestre sí que era nombre cristiano; mártires, papas y santos lo llevaban.

— ¿Cómo? ¿Solamente Selvática? ¿Solamente así se llama usted?

La directora hizo un gesto de desagrado con la boca, y se encogió de hombros.

— Pues, entonces..., basta. Ya veremos.

Para su interior, se prometía no interesarse mucho por una Selvática. ¿Cómo recomendar a gente bien, para auxiliar o humilde dama de compañía, a una señorita cuyo nombre se prestaba tanto al equívoco?

DURANTE un par de meses, Selvática buscó; primero, con ansia, ocupando las pocas horas que tenía libres, escribiendo a diestra y siniestra; desesperadamente, después, y, al fin, con resignación. Pero inútilmente. Vinieron los exámenes de fin de año, y se quedó sin trabajo.

Quedó sola, ocupando la pieza de una pensión, la más modesta que pudo hallar, pero siempre pesada para sus recursos, que con la indemnización del despido apenas llegaban a mil pesos.

"Tengo algunos meses para buscar algo — pensaba. — Veremos, pues, y ánimo".

El primer día de libertad, buena y sencilla como era, la infeliz Selvática lo pasó en el cementerio. No había estado allí desde noviembre, por hallarse ocupada día y noche. Pero se había propuesto llevarles flores a sus muertos el primer día en que estuviese libre, y cumplía su propósito.

Se precisa tiempo para encontrar las humildes sepulturas dispersas por el campo común, apenas indicadas por alguna cruz negra de madera con una chapa de hierro borrada por la lluvia. Paciencia: la vida dispersa a los seres, ya se sabe. Pero el pobre profesor, el último fallecido de la familia, había sido sepultado lejos de su compañera, no obstante la santa insinuación de que el hombre no debe separar lo que Dios une. El padre, la madre, los tres hermanos y una hermanita tuvieron las flores de Selvática; el padre las tuvo el último, porque su muerte era más reciente y la hija quería rogar con mayor detención por él.

Al pie de la sepultura de su padre, Selvática oró y lloró largamente, arrodillada sobre la tierra húmeda, y depositó las pocas flores que le habían quedado, sencillas margaritas, algún geranio y una hortensia color rosa, la única que había encontrado en la florería. Lloró largamente en el cementerio, a aquella hora casi meridiana; lloró con desconsuelo, no sin que al suyo dejase de unirse el llanto del cielo.

En efecto, el día se había nublado, y al poco rato empezó a llover. Selvática no encontró refugio más que en las arcadas del cerco, un poco en ruina. Recorrió el trayecto despacio, ella sola, en aquella morada de los muertos; y mientras caminaba no podía menos de reflexionar cómo los vivos se olvidan demasiado pronto de aquellos seres con quienes han vivido, a quienes amaron, porque fueron a su vez amados.

Bajo la llovizna casi estival, Selvática recorrió las arcadas, en la parte nueva y en aquella antigua donde estaban alojadas las sepulturas de familias nobles y ricas. Pero no encontró en ellas ni una flor; pensó que durante algunos meses al año las tumbas de los seres más queridos permanecían sin adorno, y sintió una honda compasión por los muertos olvidados. El último panteón parecía abandonado, y era nada menos que de una familia ilustre en la historia de la ciudad: los marqueses de Montalvano.

Había generales, altos funcionarios, diplomáticos; sus sepulturas eran de muchos años: lápidas descoloridas y siemprevivas convertidas en polvo. La última sepultura parecía más reciente, pero sin más adorno que los restos de una corona y un vaso blanco de vidrio, vacío. Se aproximó, y alcanzó a leer en la lápida: *Selvática de Montalvano. — A la edad de 21 años.*

¡Selvática! ¡Su mismo nombre! ¡Su misma edad! Se quedó, conmovida, mirando, releyendo y reflexionando. Mientras, continuaba la lluvia, obscurecíase el cielo, reinaba el silencio. "¡Pobre niña, pobre Selvática!", suspiraba; y al suspirar pensaba en sí misma. Desconsolábala ver aquella tumba sin ningún recuerdo; sentía que debería tener mucho frío, allá dentro, sin el pensamiento, sin el recuerdo de alguna persona querida exteriorizado en una plegaria o en una flor.

Ilustraciones de Lemos

Entretanto, se arrodilló y oró.

Después, parecióle sentir cerca de sí la presencia de algo invisible, pero dulce y suave, y pensó en el padre, lo vió como en el momento de su muerte, desolado ante la idea de dejarla sola en el mundo, con los ojos húmedos y las manos trémulas. Una de aquellas manos temblorosas hacía el ademán de poner algo en el vaso blanco de vidrio, y aquel ser invisible parecía que suspirase con el murmullo de la lluvia que disminuía y de la brisa que se levantaba. Así fué cómo Selvática, la viva, aunque estaba sola como la muerta y abandonada como ella, llenó con agua de la lluvia el vasito, y luego fué a la sepultura del padre y tomó de allí la hortensia rosa y dos margaritas.

—¿Es esto lo que quieres, padre? Dímelo. ¿Es esto lo que quieres?

Y le pareció que con la brisa llegaba un nuevo soplo a besarle la frente y las manos. Y de las nubes, que se estaban ya disipando, salió, en efecto, un último rayo de sol.

"...¡Selvática!... Su mismo nombre, su misma edad... Se quedó, conmovida, mirando, releyendo y reflexionando. Mientras, continuaba la lluvia, obscureciase el cielo, reinaba el silencio..."

Al día siguiente Selvática se sintió con un fuerte mal de garganta y un gran dolor de cabeza. Una doctora que residía en la misma pensión se alarmó por el malestar de la muchacha, y aconsejó que se la trasladase a un hospital, después de haber diagnosticado que la humedad tomada el día anterior era lo que debía haberla enfermado, si bien, en realidad, su mal radicaba en otros motivos.

Todo está bien para aquel que procede bien. Y Selvática despertó una buena mañana alegre, sorprendida y reconciliada con la vida. Se hallaba en una linda piecita de una clínica, llena de sol y de perfumes de un jardín cercano. Vió entrar a una joven y hermosa enfermera, que le sonrió, la animó y le aconsejó que hablase lo menos posible, y que tratase de descansar después de tomar un sabroso alimento.

Y Selvática, obediente, sintiéndose aliviada, se durmió. Y al adormecerse abrió los ojos al crepúsculo, vió por la ventana abierta un cielo todo de oro, pasar las golondrinas alegres, y aspiró un embriagador efluvio de azahar. Sentía despejada la cabeza, aguda la vista, y la impaciencia de moverse y de vivir todavía.

Después, al despertar, con el retorno de la sangre cálida, poco a poco, pero en grado creciente, como una marea, recobró la memoria; y con el recuerdo de las cosas, la tristeza. Pensó en su situación casi desesperada, en la baja que en sus pequeñas economías harían los gastos de hospital; calculó que no se encontraba en una sala de caridad, sino, seguramente, en una pieza de pago, puesto que estaba sola, todo era lindo y cuidado, los alimentos sabrosos..., y sintió grandes deseos de saber, de enterarse, de interrogar a alguien... Buscó la perilla o el botón del timbre, que debía estar al alcance de su mano.

Y fué, al darse vuelta en la cama en busca del timbre, cuando vió sobre una mesita un vaso blanco de vidrio conteniendo una hortensia rosa.

ERA una magnífica flor, frondosa y fresca, y parecía que la mirase.

¿Una hortensia rosa? ¿Dónde había visto alguna vez una hortensia rosa? ¿Qué era lo que le recordaba una hortensia rosa? En el despertar de su memoria, aquella era la única cosa que, no obstante lo importante que le parecía, no le recordaba propiamente nada. Se quedó así, con la vista fija en la flor, como si fuese un milagro la presencia allí de aquella hortensia tan delicadamente coloreada, cuando, precisamente detrás de la flor, apareció en el cuadro de la puerta una figura.

No era la joven enfermera, bella y sonriente, de la mañana, sino una señora de edad, de cabellera blanca, expresión angustiosa en el rostro, una boca trémula que sonreía, y unos ojos castaños que parecían haber vertido muchas lágrimas.

Cruzó aquella dama la boca con el índice, se acercó al lecho de la enferma, se inclinó y la besó en la frente, sin que Selvática se sorprendiese por ello.

—¿Cómo estás, hijita?

La enferma preguntó a media voz:

—¿Quién es usted, señora?

—Soy... —dijo, mientras tomaba la hortensia y la colocaba sobre la almohada de la enferma —la mamá de Selvática.

HE ahí el milagro que había realizado el pobre profesor muerto, al aconsejar a su hijita que tomase las flores suyas para que adornase con ellas alguna otra tumba olvidada.

Al visitar ese mismo día la sepultura de su hija, después de una ausencia de meses, la señora de Montalvano halló con sorpresa en el vaso de vidrio una hortensia rosa y dos margaritas. Admirada, tendió su mirada por el campo de las sepulturas humildes y halló una, la única, que estaba adornada con margaritas y geranios.

—Te busqué en seguida, hijita, y supe que estabas enferma, y que te llamabas Selvática como mi hija. Ahora estás ya bien. Sé que has pensado en mi muerta como en una hermana. ¿Quieres serlo? ¿Quieres convertirte en la hija de esta pobre madre abandonada?

Selvática oía y lloraba; pero sentía que con el llanto le volvía a florecer la vida.

Cartas de París

QUERIDA María:

Muchas gracias por tu envío; es un regalo de oportunidad, a pesar de que tú no me permites que te comente los peligros negros por los que atraviesa Europa; por lo menos así lo experimentamos todos. Digo de oportunidad, porque, de acuerdo a lo que comentan los señores de la paz, o sea los fabricantes de guerra, desaparecerán del mercado una cantidad de alimentos comunes a pobres y ricos, es decir, esenciales. Luego, tu obsequio ha sido doblemente bien recibido; lo guardaremos con esmero y lo conservaremos para los domingos, así tendremos siempre algo con qué festejar el día del Señor.

Bayonetas armadas, sonidos de trompetas guerreras, ruido de talones, chasquido de aceros, desfile de cosacos motorizados, con los que los camaradas soviéticos han rendido los últimos honores al antimilitarista Barbusse. Así lo describen las crónicas rusas. En París fué muy distinto: ni correajes ni pasos y marchas cadenciosas. Un duelo estrictamente "antifascista"; un duelo de defensa democrática para la paz, el pan, la libertad, la liberación de Thaelmann y la defensa de la esclavitud etiope. Por todas estas causas, el pueblo de París estaba invitado a seguir en masa el ataúd de Barbusse, desde la capilla hasta el Père-Lachaise. Resulta difícil, aun para los comunistas ávidos de novedad, inventar para los "movimientos de masa" algo inédito, sobre todo cuando se trata de funerales a los que quieren conferir gran majestad; tienen, y sin remedio, que volver a las costumbres burguesas. Ese cortejo fúnebre de Henri Barbusse parecía un cortejo religioso: lo encabezaba un coro de niños "enfants rouges", naturalmente; detrás de ellos, centenares de estandartes; a cierta distancia, cinco coches con flores, coronas; dos autos más llevaban las flores ofrecidas en Rusia, ya muy marchitas. Todos se inclinaban delante de estas reliquias soviéticas. Un canto melancólico, un coro de iglesia, algo nostálgico, que todos escuchaban descubiertos: resultó ser la coral de la A. E. A. R. que cantaba el "Himno a los mártires de la revolución". Cerrando los ojos, parecía estar en Notre-Dame. Todavía se veían llegar detrás de todo lo ya dicho unas dos docenas de "jeunes filles", con blusa blanca, que llevaban sobre almohadones de terciopelo las obras del desaparecido. Al fin apareció el carro fúnebre; simple, envuelto en rojo.

Las simpatías que Anatole France y Henri Barbusse tenían por el trastorno universal acercaban a los dos escritores. Pero cuando conversaban juntos sobre la revolución, Anatole France manifestaba un celo más platónico, por el cual Barbusse le hacía un gran reproche: trataba de persuadir a M. Bergeret para convertirse en un verdadero militante.

Un día France — ¿quería dar a su amigo una prueba de su celo o, simplemente, quería un poco de calma entre ellos? — dió a su amigo una hoja de papel en blanco, abajo de la cual estaba su firma.

— Usted tiene razón — le dijo, — pero yo estoy muy viejo. Tome esta hoja y escriba lo que quiera. No protestaré jamás.

Henri Barbusse declaró su emoción, pero no hizo uso del blanco firmado.

A ti te interesan los vestidos, para qué lo vas a negar; hasta aquí llega tu inquietud cuando yo me distraigo contándote otras cosas ajenas a la tienda de trapos.

¿Lo que ha hecho Jean Patou? Bueno, he visto un tailleur en manefyl verde, rodeado con gruesas broderie de lana; la blusa es de terciopelo verde. Anny Blaät tiene un conjunto en tricot de lana marrón, con efectos de grandes alforzones, que le dan un aspecto infinitamente confortable.

Hélène Devinoy hace para la tarde conjuntos tres cuartos muy juveniles. Uno con pollera de lana verde, muy foncé, con un saco de agneau rasé marrón con cuello transformable. Edmond Courtot emplea para rematar una lana en dos tonos: verde y cobre; la blusa es en créplikaspa escocesa.

Georgette Rénal hace trajes en manefyl, lindos tailleurs de una línea muy nueva, de efecto militar; una fantasía en el cierre, pero no charreteras, ¡eh!, no son chic; casualmente esta situación de los uniformes de militares ha puesto al descubierto la desacertada ambición de muchas jovencitas que pasean por las calles de París: no conformes con adornar su saquito del año pasado con un botón un poco más grande y un ojal bordado, quieren constituirse en generalas, y nada menos; se cargan con galones, cordones, colgajos, metales, medallas, si es posible.

Volviendo al modelo de Georgette Rénal, el que más llamó la atención es el de color frambuesa con alamares de seda. Blusa de terciopelo marrón.

Lucien Lelong, rebuscada en su colección, ofrece un conjunto gris; vestido entero adornado con brandebourgs, también, en la parte de adelante, donde cierra, y acompañado por una capa amplia del mismo género; la capa no es absolutamente así: tiene mangas que pasan inadvertidas en la amplitud del resto.

Un cuentito de Dinard que en mi carta anterior no cupo dentro de ese límite que tú me has puesto en mi correspondencia, "soi-disant" la necesidad de ahorrar los gastos del avión.

Marin Marie ha atravesado el Atlántico desde Douarnenez hasta Nueva York en sesenta y cuatro días sobre su "diez toneladas". En su frágil velero ha renovado la magnífica performance de Alain Gerbault.

Marin Marie fué él mismo a la escena del casino de Dinard para presentarnos el film que tomó a bordo de su audaz cáscara marina. Lo ha hecho con esa simplicidad que caracteriza a las almas bien templadas. Narró con mucho humor las peripecias de su ambular solitario; su llegada a la Martinica, donde fué hecho prisionero por el médico del puerto, que lo tomó por loco, y luego por el regente de aduana, que lo creyó contrabandista. Consiguió la libertad a fuerza de demostraciones. El pobre no tuvo más compañía a bordo que sus libros, el fonógrafo, la T. S. F. y el horno portátil.

En sus ratos de ocio es un pintor de marinas, cuyas virtudes se reconocieron en la exposición de la galería Charpentier. Es un hombre joven que ama la aventura como un deporte, aceptando sus peligros como la cosa más simple del mundo.

Un abrazo, y hasta pronto.

ANATOLIA.

REUMATISMO

El Reumatismo, verdadero azote de la humanidad, revela la presencia en el organismo de impurezas y substancias nocivas, tales como el ácido úrico. Si los riñones no desempeñan en debida forma su tarea de eliminar dichos venenos, éstos se estacionan en diversas regiones del cuerpo. Los cristales de ácido úrico, vistos con el microscopio, presentan el aspecto de trozos de vidrio de bordes desiguales y afiladísimos, que al depositarse en las coyunturas, causan inflamaciones, rigidez y dolores sordos o agudos.

El tratamiento lógico consiste en facilitar la eliminación de los venenos antes mencionados, estimulando la acción de los riñones. He aquí por qué usted debe tomar las Píldoras De Witt.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga obran directamente sobre los riñones, y por este medio combaten activamente el reumatismo.

Un remedio externo sólo le proporcionará alivio pasajero. Es necesario combatir el reumatismo internamente, empleando un medicamento capaz de hacer sentir su influencia benéfica sobre los órganos de eliminación. Tome las Píldoras De Witt.

Conocidas y apreciadas en todas partes del mundo, las Píldoras De Witt son un medicamento digno de confianza y consagrado por casi cincuenta años de éxito constante.

Adquiera hoy mismo un frasco de Píldoras De Witt en cualquier farmacia.

No espere un día más.

Precios :—

Frasco chico (40 píldoras) $3.00.
Frasco grande (100 píldoras) $5.00.

PILDORAS DE WITT

para los Riñones y la Vejiga

UNOS MESES EN PARIS...

(Continuación de la pág. 5)

notablemente las sabias enseñanzas de su grande y circunstancial maestro. Depuró su técnica. Se superó. ¡Bailó como nunca lo había hecho!

Luego la vi llorar en su camarín. Lágrimas de niña feliz. Y de tristeza. La tristeza que aprisionaba a su alma, hasta agobiarla, al solo recuerdo de los sinsabores vividos.

"¡Deben mandarla a París!", escribió el gran bailarín ruso

CUANDO Lifar se fué de Buenos Aires habló de María Ruanova con equilibrada admiración. Con la autoridad que le asigna su prestigio universal. Luego la elogió en París, donde ya se habla de nuestra compatriota. A las autoridades del Colón, el día de su partida, escribió Lifar, entre otras, las siguientes líneas:

"Otra satisfacción he experimentado, señor presidente, durante mi breve permanencia en el Colón, y es la de haber hallado en él a una bailarina clásica realmente de primer orden. Me refiero a la señorita María Ruanova. Veo en la señorita Ruanova, mi "partenaire" en el Colón, *a la futura estrella del baile clásico*. No dudo de que será ella un eslabón de la cadena magnífica que se inició con el genio de María Taglioni.

"Me he de permitir, además, sugerirle — como ya se lo expresara personalmente — la idea de que la comisión que usted tan dignamente preside *propicie el viaje de la señorita María Ruanova a París*, donde un trabajo académico duro, y no prolongado, depararía, a su regreso a Buenos Aires, más de un motivo de legítimo orgullo para el Colón y para su inteligente público."

Quizá siguiendo la letra del viejo adagio "Nadie es profeta...", aún nada se ha hecho sobre esto en el Colón.

Ha nacido para bailar...

MARIA Ruanova es una niña que ha nacido para bailar. Comenzó a hacerlo para vigorizar su organismo, que era un tanto débil. A manera de gimnasia reconstituyente, hizo sus primeros estudios. En seguida apuntaron sus singulares dotes en forma tal que llamaron la atención. Había en toda ella verdadera vocación. Sus pogresos eran sorprendentes, y lo que en su origen no fué más que un encantador entretenimiento infantil, fué trocándose por la más arraigada de las obsesiones. Le faltaba tiempo para bailar. Tal sus primeros años. Lo demás ya se sabe. Aquí mismo, en esta nota, lo señalo. Hoy, la danza es su vida misma. Trabaja todo el día, y si por ella fuera, si no mediara la reflexiva exhortación maternal, robaría horas al descanso necesario para dedicarlas a su irrefrenable pasión.

Su gran aspiración: ¡Bailar en Europa! Pero...

ULTIMAMENTE he conversado con María Ruanova. Le he hecho notar la importancia trascendental que para su futuro artístico asignaba yo a las palabras valiosísimas de "Argentina". Y a las de Lifar. La he instado también a que realice el viaje, contagiado tal vez por el optimismo de aquellas ilustres figuras de la danza. Le he hecho ver la necesidad de alcanzar la perfección máxima, que sólo Europa puede darle. Vivir en París. Difundir su personalidad. Vigorizarla. Afianzarla.

Y María Ruanova me ha dicho:

— Sí... Yo también siento la necesidad de extender mi horizonte. Sí... deseo irme. No sé si mi mañana adquirirá las proyecciones que tan generosamente me auguran. Me alienta la gran fe que tengo en mi misma. Quiero superarme...

Habla con entusiasmo. Con el optimismo de sus veintidós años. Pero, con todo, no la observo decidida. Noto alguna reserva. Hay allí algo que no se dice, pero que se adivina. Entonces le pregunto:

— ¿De manera que irá...?

— No... no puedo decirle nada. No es que tenga la intención de ocultar mi pensamiento. No podría contenerme. El día que hable, lo haré sin rodeos. ¡Quiero ir! Pero... ¿cómo ir? No se me ocultan los sacrificios, sobre todo materiales, que suponen un viaje a Europa. Y yo no...

— ¿No es rica? — inquiero.

— No... no se necesita serlo, para salir de Buenos Aires, pero algo hay que tener. Además, soy bailarina del Colón. Tendría que solicitar permiso...

— ¿No se lo darían?

— No sé. Francamente, no he pensado en ello. De todas maneras, si resolviera partir, salvaría cada uno de los inconvenientes. ¡Ya vería cómo! Si después de analizar el problema de mi viaje, en todas sus múltiples faces, decidiera por la afirmativa, entonces...

— Entonces, ¿qué?

— Por hoy permítame que no le conteste. Ya veremos. Una resolución así, de tal naturaleza, tan definitiva para mi vida, deberá tomarse con calma. Tranquilamente. Y hoy estoy demasiado sobreexcitada ante gratísimos recuerdos, tan presentes. Además creo que aún no ha llegado el momento de pensar en serio. Tiempo al tiempo. En su hora le diré lo que pienso. La realidad está aún muy distante...

— ¿Y el año próximo?

— No sé... sinceramente, no sé. No quiero ilusionarme. Tengo, tan sólo, esperanzas... Ya sabe usted que es lo último que se pierde...

— ¿Pesimista, entonces?

— Tan sólo reflexiva.

No pude sacar una palabra más a María Ruanova. Me rogó que no insistiera.

Mi profecía...

ASÍ lo hice. Hablamos de otras cosas. A su tiempo, cuando lo considere oportuno, volveré a la carga, en demanda de la resolución definitiva. Si es que la hubiera adoptado. Y mientras espero con avidez la llegada del momento, me atrevo a predecir:

— No sé cuándo, pero posiblemente antes de mucho, triunfará en el viejo mundo el arte de María Ruanova.

Las Medias que satisfacen a las Damas Elegantes.

MEDIAS

FINE GAUGE 100

DE PURA SEDA

Malla 100 muy transparente y de gran calidad.

$5.75

En los colores de moda.

Galb & Chaves

Florida y Cangallo.

Calma dolores
Sin provocar ardores

Que el GENIOL no provoca ardores, lo afirman millones de personas, que emplean el GENIOL para calmar sus dolores.-

•

Esta apreciable ventaja que tan netamente distingue al GENIOL, con ser grande, es pequeña, en comparación a las múltiples ventajas terapéuticas de su triple y científica fórmula.

30cts
EL LIBRITO
DE CUATRO

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

GENIOL

1.30

UN TUBO DE GENIOL UNO TREINTA

PEINADOS - TINTURAS
BIJOU - SANTA FE 1459
U. T. 41 - 1944

Las cuatro sombras

Un cuento de

Celia de Diego

LA niña, recién nacida, lloraba suavemente en su cuna de encajes. En la estancia vecina la madre moría en la flor de su juventud. Junto a su cama, el médico y el confesor. Haciendo marco a ella, cuatro mujeres de edad indefinible, miraban la escena con ojos llorosos.

Cuando el médico dijo "ya no existe", las mujeres se acercaron una a una a la muerta, la besaron en la frente y se deslizaron a la pieza donde estaba la criatura.

— Nos dedicaremos a ella — dijo la primera.

— A nadie tiene más que a nosotras — aseveró la segunda.

— La educaremos bien — manifestó la tercera.

— La cuidaremos mucho — concluyó la cuarta.

Y sus miradas se posaron en la tierna carita que asomaba entre los encajes de las sábanas.

En los días que siguieron, las cuatro mujeres se complacieron en todos los detalles de su nueva labor. Repartieron entre ellas los quehaceres: una bañaba la criatura, otra la vestía, otra le daba el alimento y la otra la llevaba en el coche al jardín.

Sus vidas huérfanas de afecto y de interés, habían encontrado, por fin, alguien a quien entregarle sus horas y en quien colocar sus cuidados.

La existencia de cada una de ellas cambió. Vivían con un solo pensamiento: Luz Esther. Estaban pendientes de su sueño, de sus movimientos, de su llanto, de su risa. Todo cobraba carácter de acontecimiento.

El cuidado excesivo, el amor celoso, la preocupación absorbente por una persona pueden ser causa de la infelicidad del ser por el cual se harían todos los sacrificios imaginables. Tal la moraleja, un poco amarga, que se desprende de este cuento

— La nena ha tosido hoy...

— El viento en el jardín habrá sido un poco fuerte.

— Estuvo algo inquieta en la cuna.

— Tal vez porque está acostumbrándose a estar en brazos.

Y sobre mil nimiedades construían su vida esos cuatro seres para quienes el mundo empezaba y concluía en Luz Esther. Vivían del reflejo de su fresca vida, aspirando su perfume, espiando los movimientos de su sangre.

Cuando la niña empezó a caminar, los cuidados se exageraron:

— Puede caer.

— ¡Dios mío, que no se lastime!

— No hay que dejarla sola ni un momento.

— Suerte que la pobrecita nos tiene para cuidarla.

Así, como un pajarito prisionero, la pequeña llegó a los diez años. Era toda finura y circunspección. Una niña modelo. Los maestros quedaban admirados de su aplicación al estudio.

Pero los médicos movían la cabeza pensativamente frente a ese enigma que no lograba tomar de la vida lo que ésta tiene de fuerza, de vigor, de movimiento. Miraba a través de los cristales cómo caía la lluvia sobre el jardín, cómo el viento doblaba los árboles y cómo el sol calcinaba las plantas.

— No salgas hoy, porque hace frío, hija...

— Mira que el viento te puede incomodar.

— Hace tanto calor que es mejor que no te asomes al jardín.

— La humedad puede hacerte daño si sales de tu habitación.

Luz Esther no sabía lo que era desobedecer. Su carácter era tranquilo y dulce. No había tenido contacto con otros niños, pues las cuatro preceptoras temían que se le contagiara alguna enfermedad o que aprendiera alguna rebelión.

Cuando Luz Esther tuvo quince años, sólo sabía de matemáticas, de historia, de labores y de la vida a través de los cristales de su ventana, es decir, de un jardín magnífico y cuidado, cuyo perfume percibía en las tardes apacibles en que le era permitido abrir la ventana.

Los libros que leía eran rigurosamente vigilados. Los versos le estaban prohibidos por románticos y engañosos, las novelas por malsanas. La música era un arte vedado, porque inspiraba peligrosas ensoñaciones.

Cuando Luz Esther salía en su coche con las cuatro guardianas, eran tan grandes los cuidados de que era objeto, que la belleza del paisaje, la luz y el sol desaparecían ante el coro de temores.

— ¿Te sientes cómoda?

— ¿Tienes frío?

— ¿Quieres la manta?

— ¿No prefieres que bajemos las cortinas?

Ella iba muy tiesa, acostumbrada a

(Continúa en la pág. 63)

Ilustración de Rodolfo Claro

PAUL POIRET

quien tras llevar la vida de un rey se ve hoy obligado a vivir con la insignificante suma de $ 1.50 por día.

¿REVELA LA POBREZA DE LOS MODISTOS PARISIENSES UNA DECADENCIA DE LA MODA FRANCESA?

Al igual que Paul Poiret, también Patou está poco menos que en la miseria

Por *Ernesto de Almada*

TODO el mundo se asombró no hace mucho al enterarse de que el famoso modisto Paul Poiret, otrora tan conocido como rico, había caído en la miseria, y que se mantenía gracias a una subvención de $ 1.50 diarios.

Pero ahora le ha tocado el turno a Jean Patou, un "dictador de la moda" más famoso aún, quien se ha visto obligado a dejar que su establecimiento de fama internacional, con sus tres mil empleados y maneqúies, terminara en liquidación. Sus tres yates, su caravana de autos, amén de sus palacios particulares para fiestas, han terminado bajo el martillo del rematador. Patou, quien antes no sólo era el primer modisto, sino el más buen mozo de ellos, y que necesitaba cinco horas a la mañana para vestirse, teniendo dos mil corbatas de donde elegir, puede ahora vestirse en cinco minutos, ya que siempre usa el mismo traje e igual corbata marrón.

Estos son casos realmente espectaculares, pero forman parte de una larga cadena. Anteriormente tuvieron que cerrar sus puertas las respetables firmas de Cheruit, de Jenny y de Worth. Patou había dicho una vez: "El sol nunca se pone en el imperio de los modistos franceses", pero esta profecía resultó infundada. Se basaba en el antiguo e indiscutido axioma "Toda moda debe venir de París". América, y en especial Hollywood, han desvirtuado esa creencia. Hoy se considera craso error mantener que las modas solamente provienen de Francia, y esto lo puede corroborar cualquiera mujer que sepa vestir.

Con verdadera angustia los modistos franceses han tratado de eludir la borrasca. Patou pudo, durante un tiempo, evitar las pérdidas con la venta de perfumes, pero sus ganancias en este renglón prontamente merma-

ron cuando entró a tallar la competencia. Uno de sus principales clientes en esta actividad fué Gabriel D'Annunzio, el soldado-poeta de Italia. Pero este excéntrico individuo mandó construir un laboratorio en su villa de Lago Garda, y prepara ahora sus propios perfumes. Se dice que estos últimos son terribles, pero la cuestión es que Patou lo perdió como cliente.

Paul Poiret, por otro lado, se prendía igualmente de cualquier hilacha que le permitiera salir de apuros. El médico-jefe de un asilo de dementes, doctor Raymond Toulouse, había sugerido que, en lugar de los tétricos uniformes que usaban los recluídos, deberían usar vestimentas de colores alegres; por lo menos, aquellos afectados de melancolía sentirían los efectos. Poiret se encargó de entregar los nuevos ropajes a casi precio de costo, y si bien esta publicidad puede haber beneficiado al médico, no sucedió lo mismo con el modisto, puesto que sus competidores, sacando el mejor provecho de la situación, aseguraban que los clientes de Poiret siempre habían sido locos.

La crisis teatral afectó considerablemente a Patou, debido a que un gran número de su clientela era reclutada entre las bellezas de las tablas. Mlle. Jeanne Marnac, artista de opereta, gastaba en un tiempo miles de francos en la casa de Patou, cuando era primera estrella del Casino de París. Pero con los malos tiempos ha reducido a una insignificancia sus enormes facturas de modisto, habiéndose visto obligada a abandonar su regio petit hotel de la Avenida Foch para trasladarse a una pieza de un hotel secundario. Y esto sin mencionar el remate de sus muebles y la venta de sus obras de arte.

JEAN PATOU

cuya frase "el sol no se pone nunca en el imperio de los modistos franceses", está siendo, desgraciadamente, desvirtuados por los hechos.

La figura de Patou era popular en los mejores restaurantes, donde se presentaba en compañía de mujeres sobrecargadas de joyas, pero no agobiadas por el peso de sus cerebros.

Patou, que era uno de esos genios que conocen la forma de combinar los negocios con las ventajas de las diversiones, estaba especialmente dotado para ello por la naturaleza, ya que en su adolescencia había ganado un premio de belleza masculina, quedándole el sobrenombre de "Jeune Cupidon".

El joven Cupido empezó a trabajar en una casa de bordados, y con el tiempo llegó a ser modisto por sus dibujos para revistas de modas. Un día le cayó en gracia a una clienta norteamericana, la que al poco tiempo le respaldaba con un millón de francos para la iniciación de su "Haute Couture". El negocio, desde un principio, marchó viento en popa, y Patou pudo vivir como un príncipe. Su financista, que vivía en el Hotel Carrion, no le impedía tener otras admiradoras, entre ellas a Jenny Golder, que tan dramáticamente se suicidó más tarde, y Mlle. Brissac.

No pasó mucho tiempo, sin embargo, sin que Patou se independizara por completo de la tutela de quien lo había protegido, y trabajara solo y por su cuenta. Sus establecimientos fueron cada vez más importantes, llegando las salas, donde desfilaban las maneqúies, a dar la impresión de galerías de arte. Los críticos de la moda lo conceptuaban el juez de su arte. Fué apodado el "oráculo del estilo"; sus creaciones se llamaron "poemas líricos en vestidos"; sus maneqúies "sutiles y graciosas como viñas".

Sus fiestas más extravagantes eran dadas en Etche Ona (Casa Buena, en idioma vasco), situada en el camino a Cambo, a quince kilómetros de Biarritz. Estas fiestas generalmente concluían con la invitación de Patou a sus invitados, de presenciar las zambullidas de sus maneqúies en la pileta de natación, revestida de baldosas color turquesa y esmeralda, cuando él arrojaba dentro de la misma una bolsa con un puñado de monedas de oro adentro.

El mérito de haber sido un profeta de desgracias corresponde a Paul Poiret, quien fué el primero en sentir cómo se cernían las frías sombras de los futuros sucesos sobre este arte. En 1928 no atrajo sino risas de desdén al vaticinar la pérdida para Francia de la supremacía en el arte de vestir. Agregaba que "Haute Couture" (de Patou) estaba en agonía. Patou respondió orgullosamente que las cosas nunca habían marchado mejor. Como siempre, todos creyeron conveniente escuchar al buen profeta, quien ahora contempla el letrero "Se alquila" sobre la fachada de su negocio.

La liquidación de Patou difiere en algo a la quiebra de Poiret. Los acreedores han permitido que el primero se retirara ordenadamente, reduciendo su personal de 3.000 a 700, con miras a decrecer aún. Con grandes dificultades ha conseguido Patou reunir 35.000 frascos para abrir otro pequeño negocio en Faubourg Saint-Honoré, donde no pone en práctica, por cierto, sus métodos de antes.

El pobre Poiret, profeta certero, después de haberle sido permitido vivir en sus departamentos, desprovisto de todo lujo, ha tenido que abandonarlos, dependiendo de una módica limosna de $ 10.50 semanales, él, que en el pináculo de su buena fortuna llegó a manejar hasta $ 5.000.000 anuales.

Muchachas—sigan mi consejo si desean tener dientes blancos y seductivos, al instante

Usen este dentífrico especial que elimina las manchas amarillentas

Ahora casi todas las personas que tienen los dientes amarillentos y manchados y se abochornan de reírse, pueden limpiarlos y blanquearlos —pueden darles el seductivo brillo de las joyas finas, con Kolynos.

Resultados Rápidos

Una sola limpieza con Kolynos, según el método exclusivo Kolynos, y quedará usted convencida de la importancia de usar una crema dental antiséptica que destruye las bacterias bucales que manchan los dientes y causan la caries dental.

Su dentadura adquirirá lindo brillo y atrayente, con sorprendente rapidez. Pronto se le blanqueará de modo que usted nunca creía fuese posible.

Convénzase usted ahora de porqué Kolynos es más eficaz. ¡Empiece hoy mismo a usar este dentífrico admirable!

CREMA DENTAL

KOLYNOS

La más económica al precio actual

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:

RIO DE JANEIRO 262-300

Unión Telef. 60 Caballito 1020 al 1029 — Dirección Telegráfica "Senyah"

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación.

No se acuerdan representaciones exclusivas.

La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

REPRESENTACIONES EN EL EXTERIOR

ESTADOS UNIDOS. — Universal Publishers Representatives Inc., 500 Fifth Avenue, Nueva York.

GRAN BRETAÑA Y EUROPA. — Sr. J. R. Chanter, Aldwych House-Aldwych-Londres. W. C. 2.

FRANCIA. — Corresponsal: Luis W. Escalante, 20 Rue de Freycinet, París.

PERMITAME USTED CUATRO PREGUNTAS... Y CUATRO RESPUESTAS...

Cinco minutos con Clark Gable en la pasarela del "Pan American"

Por MALENA SANDOR

El astro estuvo en Buenos Aires. Su presencia ha promovido, como era de esperarse, un movimiento de intensa curiosidad, y se movilizó todo un ejército de reporteros y de "chasiretes", sin excluir otro ejército no menos numeroso de admiradoras del astro. Nuestra colaboradora Malena Sandor ha creído cumplir con su deber de cronista remitiéndonos el trabajo que a continuación publicamos, y en el que sintetiza dentro de cuatro respuestas algunos aspectos que, sin duda, interesan al disputado galán de la pantalla norteamericana.

PREGUNTA: *¿Cuál fué el motivo de su viaje tan repentino a Buenos Aires, señor Clark Gable?*

RESPUESTA: Comprendo su vacilación... Usted no ignora que hay en el mundo mujeres que lo adoran, y que aquí en Buenos Aires, como parte integrante de ese mundo, también abundan esos núcleos que se precipitan a su paso y que soportan toda clase de apretones para verlo de cerca. Ya algo de eso le habrá contado Ramón Novarro, si es que por una de esas casualidades son ustedes amigos, aun cuando yo me los imagino rivales. Pero yo quiero decirle, señor Clark Gable, que ese grupo entusiasta no es la expresión más cabal de nuestro país, ni las mujeres que se aglomeran en su torno son tampoco el exponente de la mujer argentina, ese nuevo tipo de mujer que aquí, como en todas partes, está dignificando al sexo y enalteciéndolo con su trabajo, con su consagración al estudio y a las expresiones artísticas, que hacen de ella una figura espiritual muy distinta a la que se adivina detrás de los aplausos y flores que otras arrojan a su paso.

PREGUNTA: *¿Sabe usted que sus admiradoras alcanzan aquí millares y millares?*

RESPUESTA: En su porte pretencioso y un tanto burlón se adivina que usted no lo ignora. Es cierto. Y yo soy una de ellas. Admiro a usted en la pantalla por la sencillez casi primitiva que presta a sus personajes, que, aunque vestidos miserablemente o de etiqueta, simbolizan siempre al hombre franco y rudo, enemigo de las mentiras sociales. Hay en usted el señorío dominador del hombre de las cavernas, fuerte y subyugante en su poderosa masculinidad. Me agrada también porque ha eclipsado al tipo de muchacho lindo que estaba de moda en el cine. Usted es feo. Pero su estampa es recia y guapa. Tampoco es un genio. Pero la sensibilidad y comprensión con que interpreta sus papeles evidencian un temperamento digno del estrellato conquistado.

PREGUNTA: *¿No temió usted decepcionar al público?*

RESPUESTA: Comprendo. Mi pregunta es audaz. Pero mi opinión al respecto, terminante. No olvide que la imaginación de las mujeres, casi siempre novelesca e ilimitada, los ha elevado a ustedes, los astros cinematográficos, a la condición de dioses, lejanos e inaccesibles. Son ustedes imágenes perfectas que se desenvuelven en el convencionalismo de farsas ingenuas, donde los malos hallan, al final, su castigo, y los nobles una compensación. Hay en ustedes el encanto de los seres velados, cuya desnudez no conocemos. Y el salto brusco de la pantalla plateada a la realidad sin retoque no puede evitar la amargura de una decepción. Yo pienso, gallardo Clark Gable, que ustedes, tal vez, no debieran salir de la nebulosa desde la cual nos deslumbran con sus fulgores de astros lejanos...

PREGUNTA: *¿Qué se propone decir a su regreso?*

RESPUESTA: Le voy a dar un consejo, amigo Clark Gable: no nos descubra usted. No vaya a decir que la mujer argentina es bonita, elegante y graciosa... No diga que en las calles porteñas se encuentra a cada instante un probable galán cinematográfico. Nos va a hacer usted un daño inútil. Detrás de cada uno de ustedes, los astros que nos visitan, se va un montón de esperanzas e ilusiones que se albergan en las cabecitas atolondradas de quienes cifran la gloria en su belleza. Rouge y gomina. La raya del pantalón y las medias de seda. Quimeras lejanas. Aunque sea desde lejos, grite en voz alta la verdad. Diga que los "bonitos" ya no se cotizan en el cine, y que los directores artísticos reclaman galanes feos y viriles como usted. Que la simpatía suya es la verdadera belleza masculina de los tiempos actuales. Diga también que el ideal femenino ha variado, y que ya no convence a nadie la muñeca con cabeza rellena de estopa que hizo las delicias de los donjuanes del siglo pasado. Y cuando se halle de nuevo en Hollywood, diga que Buenos Aires es una ciudad amable y cordial. Pero no haga creer a nadie que a su llegada se presentó a saludarlo el presidente de la República, y que formaron en traje de parada las tropas de la guarnición... Y en cuanto a las mujeres que se agolparon para verlo pasar, no sea cruel con ellas. Piense que en todas partes sucede lo mismo, y que si no hubiera tantos matices en la sensibilidad femenina, el mundo sería una cosa terriblemente aburrida, sobre todo para ustedes...

El amor y las mujeres en "La Dorotea" de Lope de Vega

LOPE, GENIO Y FIGURA

La vida de Lope de Vega giró alrededor de dos polos: el amor y la literatura, o si se quiere, las mujeres y los versos. Escribió desde su mocedad y llegó a la vejez amando. Vivía por el amor de las letras y se desvivía por las letras de amor. Fué siempre idéntico a sí mismo: genio y figura hasta la sepultura. Llamaba la inspiración a su genio, y su figura llamaba a las mujeres; éstas eran el mejor estímulo de aquélla. Amó mucho y a muchas, y todas pasaron por sus versos, que es como decir por su vida. Sus versos fueron el espejo donde aún se miran sus amores; en sus letras reitérase la presencia, ya amable o sonriente, ya repudiable o triste, de las mujeres que quiso, y de las que dejó de querer. Elena, Isabel, Micaela, Marta, —o con sus nombres poéticos Dorotea, Belisa, Camila Lucinda, Amarilis, — tuvieron la riqueza de verse eternizadas *por el genio. "Los versos en su alabanza son eternos testigos que viven con su nombre", como lo dijo el mismo Lope, el gran olvidadizo que, sin embargo, no hizo otra cosa en su vida que tomar amores nuevos para vivir recordando los antiguos. Como su corazón estaba en permanente diálogo con el amor, y los ojos siempre fijos en las mujeres, se explica la audacia y la hondura de su conocimiento. Lope era, como se diría en el lenguaje actual, un "experto". Y de esas firmezas de amor que daban fundamento a su vida, así como de las mudanzas femeninas que conmovieron más de una vez sus cimientos vitales, queda la probanza permanente de sus letras. Los pensamientos que llenan esta página, extraídos, un poco libremente, de "La Dorotea" — esa acción novelesca que Lope escribió casi al fin de su vida, — demuestran que las mujeres y el amor no pasaron por ella en vano.*

LISARDO ZIA

No hay cosa más pública que el amor, aunque jamás lo crean los amantes.

Los hombres en cualquiera edad hallan sus gustos, y son buenos para los oficios y para las dignidades: tienen entonces más hacienda, y son más estimados; pero como las mujeres sólo servimos de materia al edificio de sus hijos, en no siendo para esto, ¿qué oficio adquirimos en la república? ¿Qué gobierno en la paz? ¿Qué bastón en la guerra?

El adorno y la riqueza añaden hermosura y estimación, y la pobreza del traje descuida los ojos y hace que una mujer cada día parezca la misma; y la diferencia causa novedad y despierta el deseo.

No quiero aguardar el fin que tienen todos los amores; pues es cierto que paran en mayor enemistad cuanto fueron más grandes.

¡Oh, amor! No te pongas delante, déjame ir, pues me dejaste determinar; que en las mujeres la resolución es difícil, la ejecución es fácil.

El oro es como las mujeres, que todos dicen mal de ellas y todos las desean.

Las damas, y tan hermosas, sólo pueden estar sin sospecha en casa de jueces y de letrados; no en aposentos de mozos donde sólo hay espadas de esgrima, baúles de vestidos e instrumentos de música.

Las lágrimas de las mujeres son entretelas de la risa; no hay tempestad en verano que más presto se enjugue.

Aunque dicen que la mujer es animal que gusta del castigo, no todas son tan seguras que no derriben al dueño y se le vayan donde no las alcance.

Los que aman y se ausentan, suelen decir por encarecimiento que dejan el alma a lo que aman, porque está más donde ama que donde anima; que apartada del cuerpo, no perece, ni se seca la potencia de la materia; y así les parece a los amantes que no la llevan, pues que no viven y que ella asiste como inmortal donde la dejan.

Toda causa de limitada virtud puede producir efecto más intenso en la materia dispuesta que en la que no lo está.

La raíz de todas las pasiones es el amor; de él nace la tristeza, la alegría, el gozo, la desesperación.

Amor tiene fácil la entrada y difícil la salida.

No hay rémoras para detener un alma como las lágrimas de lo que se adora.

La fineza de los amores es estimar las cosas de poco precio; que las que se tienen, sin amor se estiman.

Si tú tienes algo de poeta, ganarásle el alma, porque las mujeres son desvanecidas porque las alaben, que esto hacen los versos con tanta bizarría, que las vuelven locas.

La perfecta lisonja siempre tuvo fundamento sobre defectos.

Las mujeres, en viendo que nos alaban, deseamos ver lo que alaban; no porque lo creemos, sino por vanagloria de gozarlo.

¿Qué mayor riqueza para una mujer que verse eternizada? Porque la hermosura se acaba, y nadie que la mira sin ella cree que la tuvo; y los versos en su alabanza son eternos testigos que viven con su nombre.

El amor platónico siempre le tuve por quimera en agravio de la naturaleza, porque se hubiera acabado el mundo.

Aristóteles escribe que la hermosa Hélide tuvo amores con un etíope y dió a luz una hija blanca; pero que el hijo de la hija nació negro; y así, de la hermosura de Dorotea nace mi amor blanco, pero de este mismo, después, mi aborrecimiento negro.

(Ver en la página 47 cómo honra a Lope el recuerdo argentino.)

ALFOMBRAS

Envíe sus alfombras para limpiarlas, repararlas y dejarlas en depósito.

Garantizamos un trabajo perfecto y nos responsabilizamos de la ejecución de acuerdo con sus órdenes.

AGUA PRAT
Maravilloso líquido para sacar manchas, $ 1.—

S. A. Tintorería
A. PRAT
30 SUCURSALES
USINA: Montevideo 1937
U. T. 41, Plata 2553, 2554 y 2555.

GRATIS

Una demostración de depilación, adelgazar, trat. de las arrugas, pecas, manchas, endurecer los senos, reducirlos y desarrollarlos. Abonos muy económicos. Masajes, $ 3.—; a domicilio, $ 3.50. Servicio de Pedicuro, $ 1.—; a domicilio, $ 1.50. Se atiende de 15 a 20 horas. — INSTITUTO MYLAIS, Corrientes 745, piso 8º U. T. 31 - 4539.

¿Le tiene miedo a la balanza?

¿Va a mostrarle que en esta última semana ha vuelto a aumentar? ¡Y pensar todo lo que ya ha probado inútilmente! Tratamientos, régimen, tantos medicamentos. Y eso que ahora puede ir perdiendo el peso superfluo semanalmente, en forma agradable, tomando después de las comidas principales de 1 a 2 GRAJEAS "19" ("Neunzehn"). — Este producto puramente natural está preparado según las últimas investigaciones del eminente médico y célebre profesor de la Universidad de Hamburgo, Dr. Hans Much. Las GRAJEAS "19" ("Neunzehn") atacan el mal en la raíz. Reeducan el intestino hacia una acción peristáltica normal y así evitan la obesidad. ("Neunzehn" en alemán significa "19"). Antes de someterse a un tratamiento, pida librito explicativo "19". - GRATIS a PRODUCTOS "TITUS". Casilla de Correo 1780 - Bs. As. De venta en Franco-Inglesa, etc.

ARRUGAS-PECAS-ACNES
BIJOU - SANTA FE 1459
U. T. 41 - 1944

Don Fermín

hace reír todos los miércoles con su carácter irascible de dictador doméstico en

MUNDO ARGENTINO

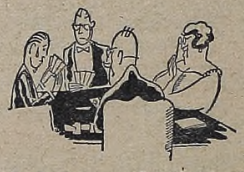
Contract - Bridge

"Coups, finesses y aprietos"

Por *El 2 de Trébol*

AL aparecer esta crónica estarán prendidos los equipos del torneo del Club Argentino. Todas mis simpatías están por el team de la casa, que, por otra parte, es "número puesto". ¿Y cómo no ha de serlo, si juega el primer equipo del primer club de bridge del país? Sin embargo, es raro no ver figurar ni como suplente al jugador magnífico, al As de Pique, capitán que fué de ese team en tantas otras oportunidades. ¿Por qué?

● Mi hermano, asiduo concurrente a las tardes del Jockey, me dice que Tortor Crámer no juega en el equipo de su club por no perder. No lo he tratado a fondo, pero me hace la impresión de hábil para buscar compañeros, extrañándome no encuentre él con quién ganar en un nido de grandes jugadores como es el Jockey.



● Durante todo el mes de noviembre se jugarán en Rosario los campeonatos de dicha ciudad, y es de esperar un éxito completo, si nos atenemos al resultado del campeonato de parejas realizado el mes pasado. Hay jugadores de Buenos Aires que irán de sábado a lunes a jugar esos certámenes. Creo muy difícil consigan traer a ésta los títulos rosarinos; sin embargo, a eso irán los porteños.

● Rosario constituye un centro admirable de bridge. Allí se juega bien, y, sobre todo, se juega sin vistas al éxito pecuniario. Magistrados, grandes médicos, estadistas, etc., constituyen los puntales del juego en la Chicago argentina. Nadie se preocupa de quién ganará, sino de buscar la forma de pasar un rato agradable. Por eso en los torneos se juntan damas y caballeros indistintamente, sin pensar si es bueno o no el compañero. A pesar de ello, acaba de jugarse un torneo, y no le dieron casi lugar a las damas, juntándose dos grandes jugadores en pareja imbatible al parecer. Resultado: primero dos damas, las señoritas Flora Miller y Elena Ghione. La gran conjunción, no placé.

La señorita Miller es una promesa a la que auguramos gran porvenir, y Kumeta Ghione es Kumeta, y con eso está todo dicho. Mi caluroso aplauso a las dos.

● El sábado empezó el campeonato individual. Fuí a "patear", y con sorpresa noté la ausencia de tres ases. Me informaron de la enfermedad de la señora de Dates; pero nadie supo decirme cuál era el motivo de la falta de Crámer y Casabal. La dama justifica su ausencia; los caballeros han de pensar: soldado que dispara, es hombre para otra batalla.

El 2 de ♣

● ¿Cuál será el triunfador del individual? La carrera es brava, y todos están afilados. Hay muchos jugadores capaces; a pesar de todo, yo seré el primer sorprendido si el ganador no estuviera entre Fischer y Gabarret, si vuelve por sus perdidos prestigios. Me han asegurado que el doctor Jammes ha sido objeto de esmerada preparación. Entre las señoras, nos gustan Juana González y Vera S. de Bourbel.

● El 10 del corriente se jugó un torneo libre de parejas, fiscalizado en el Club Social de Bridge, y las inscripciones marcaron un "récord" insospechado. Anotáronse 48 parejas, y hubo necesidad de dividir en tres torneos la competencia, cada uno de los cuales tuvo el resultado siguiente: Sección A. Primeros: señores Alejandro Olmedo Zumarán y Werner Sorkau, con 139 ½ puntos. Segundos: señores Héctor Crámer y Juan W. Fischer, con 128 puntos. Sección B. Primeros: señora Ana T. de Alvarez Aranguiz y señor Nicolás Vedernikov, con 131 puntos. Segundos: señores Alberto J. Blousson y Julio Benítez, con 130 ½ puntos. Sección C. Primeros: señora Delia O. C. de Monsegur y señor Julio Crámer, con 143 puntos, y segundos: señores Adolfo A. Gabarret y H. A. W. Myrin, con 134 puntos.

Las señoras de Alvarez Aranguiz y de Monsegur, y el señor Julio Crámer, han logrado clasificarse. Todos los otros ya lo estaban con anterioridad.

● En el torneo interclubs, por invitación, parecería que algunos de los concurrentes no quisieron aceptar la adhesión a la Comisión Argentina de Bridge, y el conflicto fué llevado hasta ésta, quien no pudo mantenerse firme ante la presión de los grandes círculos.

¿Derrota? ¿Habrá que pensar que la comisión, con apariencia de independencia, se mueve al compás que le marcan?

● Mano difícil. En unas mesas se remata seis, en otras, las menos, siete. Las tablillas llegan a una mesa y me siento con cara indiferente a ver lo que sucedía. Empieza el remate, y, como buenos optimistas, siete Diamantes. El último en hablar era aquel a quien correspondería la salida. Piensa un rato y pasa. Luego, valientemente, arroja el As de Diamante sobre la mesa... "¡Pero cómo no doblaste!", le dice la señora que actuaba de compañera. "Francamente, porque creí que me fallarían la salida." Rigurosamente exacto.

● Hay mar de fondo en los preparativos del match postergado hasta el 25 del corriente. Su puntal más fuerte ha renunciado. Todavía no he podido consultar el ambiente, pero les prometo hablar en la próxima.

EL CURSO DE P. HAL SIMS

REDECLARANDO CON UN PALO LARGO OCULTO

LLEGAMOS ahora a la situación en la cual el declarante inicial es el que debe hacer la tentativa de slam en respuesta a los dos sin triunfos del compañero. El primer requisito para esto en respuesta a una respuesta mínima, es que el declarante inicial debe tener tres Ases.

Como el palo oculto debe estar encabezado por As Rey y el palo sin As debe tener ½ baza como protección, este requisito asegura automáticamente que el iniciante tiene 4 ½ bazas en la mano, una baza evidente en reserva, además del control del factor tiempo, el poder para hacer un "squeeze" y numerosas bazas que dará el palo oculto. Tomemos

(Continúa en la pág. 67)

La belleza de la mujer salteña

HORTENSIA FIGUEROA CAMPERO

MARTHA FLEMING ORTIZ

MARIA LUISA CORNEJO LINARES

NELLY FIGUEROA CORNEJO

KETTY FLEMING BENITEZ

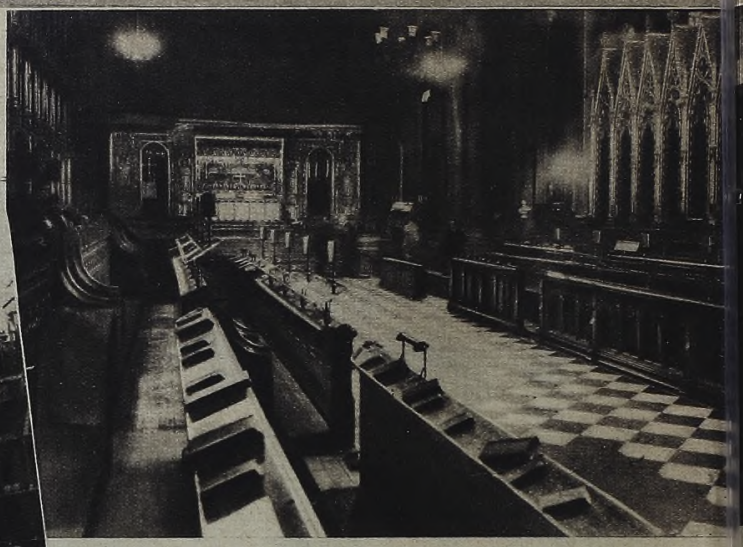
BLANCA ROSA CHAVARRIA NIÑO

QUE si son lindas las chicas salteñas? Será imposible preguntarlo en adelante. He aquí, reunido en esta página, un brevísimo exponente de la belleza armónica, de la gracia clara y luminosa, de la inteligente expresión de algunas de las niñas pertenecientes a la sociedad de Salta.

La abadía de

SIETE SIGLOS HAN DESFILADO ANTE ELLA

A orillas del imponente río Támesis se levanta la magnífica abadía de Westminster. Su gótico edificio tiene ya siete siglos de existencia, y fué especialmente construído para las grandes solemnidades religiosas y reales.



EL PASILLO DE LA CORONACION

El pasillo central, de mármol blanco y negro, flanqueado por los reclinatorios, también muy antiguos y hechos de madera labrada. Muchos reyes y reinas de Inglaterra pasaron por aquí el día solemne de su coronación.

LA construcción de la abadía de Westminster, una de las iglesias más famosas del mundo, fué comenzada en el año 1245, bajo el reinado de Enrique III. Está situada a orillas del río Támesis, cerca del Parlamento británico. Durante siete siglos los reyes de Inglaterra fueron coronados allí. Sus restos mortales hallaron sepultura tras sus muros. Jubileos, enlaces, coronaciones y otros grandes sucesos han sido realizados en aquel templo, por el que todos los británicos sienten gran respeto. Y por si esto fuese poco, allí, en su Chapter House, se celebraron las primeras reuniones del Parlamento, que durante siglos continuó sesionando en la abadía.

Diariamente es visitada por gran cantidad de personas, pues es un verdadero cofre de reliquias históricas.

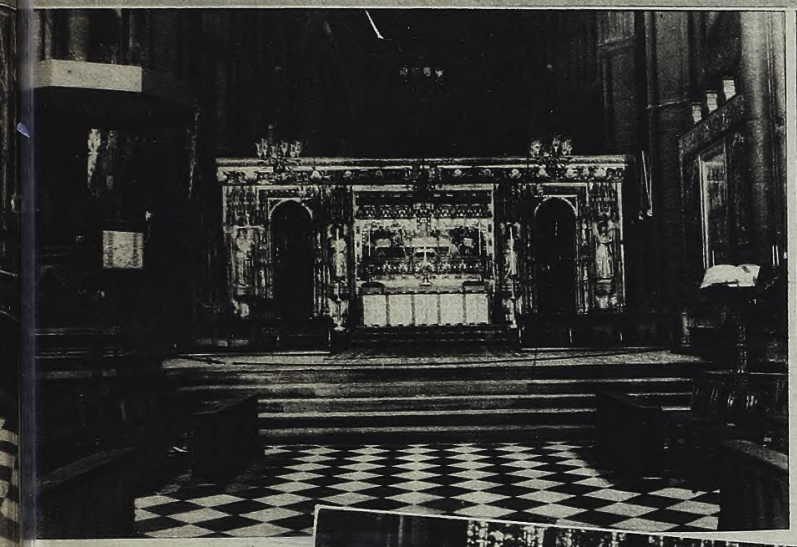
EL RINCON DE LA POESIA

Gran poder de evocación tiene el romántico "Rincón de los poetas", en que se alzan los monumentos a glorias de la literatura inglesa, como: Chaucer, Browning, Campbell y Shakespeare.

LA TUMBA DE LOS HEROES ANONIMOS

Cerca de la entrada se encuentra la tumba del Soldado Desconocido, ante la que diariamente rinden un homenaje todos cuantos visitan la abadía y pueden admirar su magnificencia.

Westminster, cuna del parlamento británico

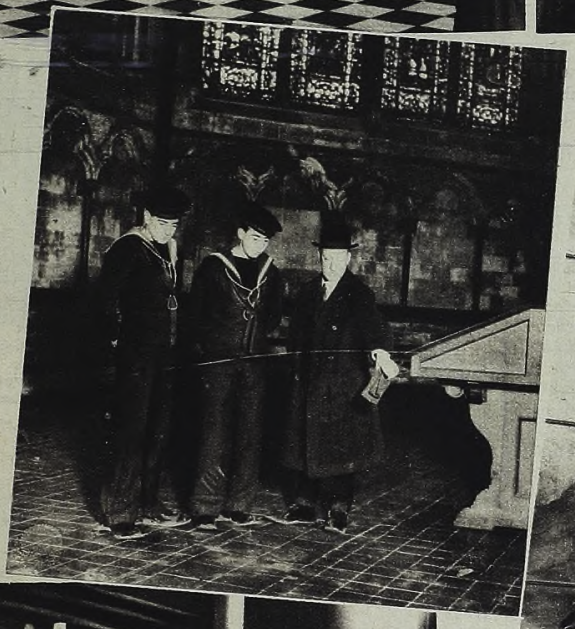


EL ALTAR MAYOR

El espléndido altar mayor, en cuyo centro está una pintura representando "La última cena de Jesús".

TUMBAS REALES

Como éste, son muchos los mausoleos en que yacen las cenizas de los reyes ingleses de siglos ya lejanos.

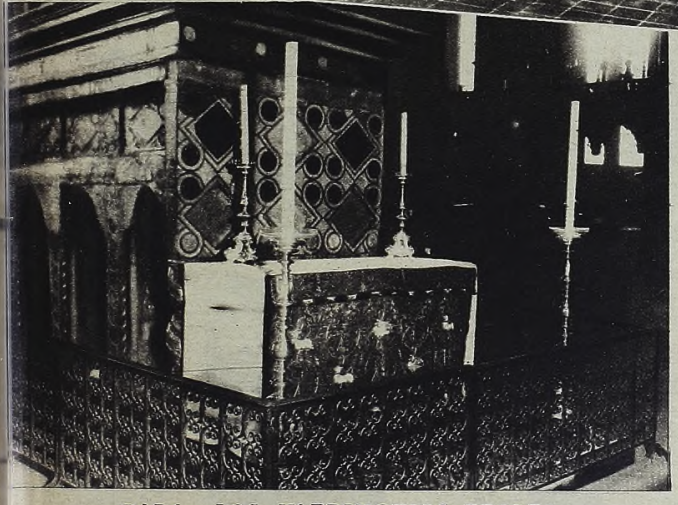


LA CHAPTER HOUSE

Las baldosas de la Chapter House, cuna del Parlamento, son muy antiguas, y por temor a que se quiebren, sólo se permite a los visitantes pisarlas con calzado especial.

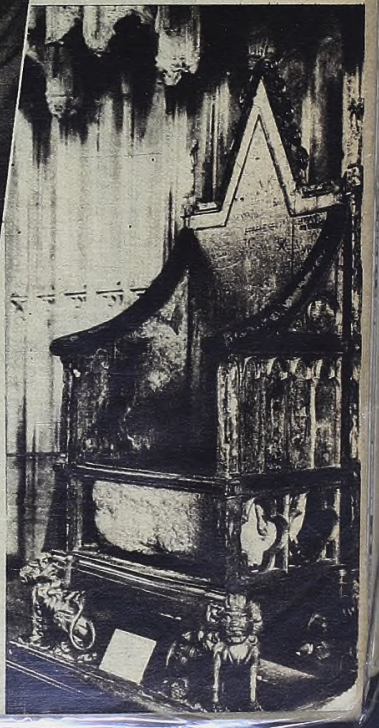
HOMENAJE A LORD NELSON

La figura de cera de lord Nelson, colocada en una vitrina. En sitios análogos están también las del rey Carlos II, de la reina Isabel, de la duquesa de Richmond, etc.



PARA LOS MATRIMONIOS REALES

Detrás del altar mayor está la capilla de Eduardo, el Confesor. Allí fué donde los duques de York y de Kent firmaron su acta matrimonial y donde pronto se casará el duque de Gloucester.



SILLA HISTORICA

Y, por último, la vieja silla de madera, en la cual fueron ungidos reyes muchos soberanos. Esta silla se encuentra en la capilla de Eduar-

¿Verdad que es elegante este Modelo ?

Es hecho de esa maravillosa tela inglesa "Viyella" que posee las inigualables ventajas de *ser lavable y no encoger* Su variedad y buen gusto en colores la hace una de las favoritas de toda modista que desea satisfacer su clientela "chic". Vale la pena ver los nuevos diseños que llegan para esta primavera.

"Miss VIYELLA"

MODELO No. 6

En "Viyella" oscura, está interpretado este traje de tarde de tres piezas: pollera, blusa y saquito corto. Se puede usar con blusa o sweater de cualquier color, lo que dá al conjunto una nota viva y elegante. Al comprar Viyella fíjese en la marca en el orillo de la tela, así evitará que le den cualquier lanilla por Viyella.

"Album VIYELLA"

El conocido album de los modelos Viyella se ofrece ahora mientras dure, a sólo $ 1.20 Se envía certificado por $ 0.30 adicional.

CLYDELLA"

Haga sus vestidos económicos con Clydella, ofrece la misma garantía que la Viyella legítima.

DAY & NIGHT WEAR

Busque esta marca en el orillo de la tela, sin ella no es Viyella.

tejidos y lanas para tejer

VIYELLA

VIYELLA - RIVADAVIA 973 - BUENOS AIRES

Festival artístico

Con motivo de celebrar el sexto aniversario de la fundación del Club Alberto M. Haynes, la comisión directiva de dicha entidad organizó una interesante fiesta en obsequio de los socios y sus familias. Aquí aparece el conocido trío Irusta-Fugazot-Demare durante la reunión

La cancionista Marta de los Ríos, que intervino también en la fiesta realizada en el Club Alberto M. Haynes.

Teresita Muro, "La muñequita", en una de sus interpretaciones durante el festival.

El dúo Magaldi-Noda, que prestó su concurso interpretando algunas canciones de su repertorio.

Raquel Ibarra y sus guitarristas, después de haber prestado su gentil concurso en dicha fiesta.

Fotografías de "El Hogar".

LA MODA FEMENINA

POR avión hemos recibido este modelo, usado por la princesa María Mercedes de Borbón Sicilia el día de su casamiento con el príncipe Juan, hijo de los ex reyes de España, que se celebró últimamente en Roma. El vestido era un modelo de Worth, en lama de plata muy souple, y lo recubría un fino velo de tul sujeto por una guía de azahares y cinta lamé. Los demás modelos señalan algunas de las novedades que reflejan los nuevos atavíos nupciales.

Una boda principesca

Dibujos de R. Siegrist.

Saco largo de brocado, al estilo persa, muy indicado para acompañar un vestido de crêpe opaco, con un gracioso sarí.

Esta túnica de taffetas con hilos de lamé plateado se lleva sobre un vestido de chiffon con una pequeña traine.

Los trajes de noche interpretados en crêpe romain blanco se imponen esta temporada. El modelo cierra a un costado.

Mangas de crêpe verde nilo se destacan por su amplitud en un vestido muy sencillo, interpretado en marocain negro.

Originalidad

Lelong firma esta interesante creación de chiffon y gasa. Un clip de aguamarinas sujeta la capa en los hombros.

La línea griega ha sido fielmente interpretada por Maggy Rouff en un modelo de satín blanco, de corte muy sentador.

De faille roja es un traje de noche, muy chic, que sigue la línea de la silueta y se sujeta con borlas de tela plateada.

Los drapeados, que constituyen la novedad para esta temporada, aparecen en el corsage y la falda de este modelo.

y elegancia

Lo que impone la moda

Modelo 658
Para talles desde el 42 al 50

De líneas muy nuevas es este delicado traje de seda verde. El corsage lleva recortes que forman un escote original, cerrando con un motivo finamente plegado.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 659
Para talles desde el 42 al 50

Motivos fruncidos, muy novedosos, forman el delantero de este modelo de seda blue con mangas ranglan. Graciosos plegados dan amplitud a la falda.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 660
Para talles desde el 42 al 50

Un jabot cortado al bies adorna este vestido de gruesa seda color damasco. Las mangas ofrecen detalles interesantes.

Precio del molde: $ 2.00

Modelo 661
Para talles desde el 42 al 50

De seda imprimé es este elegante modelo, en el que se destacan adornos fruncidos que recogen el drapeado de las mangas y del corsage.

Precio del molde: $ 2.00

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver indicaciones en la pág. 84)

Arribo del nuevo embajador de Gran Bretaña

El nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario de Gran Bretaña ante nuestro gobierno, sir Neville Henderson, y su hermana la condesa de Leitrim, acompañados por el embajador de Norte América, Mr. Weddell, el presidente de la Sociedad Británica, señor Clive Thompson, y su esposa, y otras personas, durante la recepción que le ofreció esta institución en el "Plaza" la semana anterior.

Sir Neville y la condesa de Leitrim a bordo del "Asturias", momentos antes de desembarcar en Bs. Aires.

Fotografías de "El Hogar".

Los hilos de plata

de su cabellera desaparecerán, gradual y progresivamente, en una semana, si se aplica la

Loción Azabache

(Restaura los colores primitivos)

Preparada de acuerdo con la fórmula del célebre naturalista Prof. Hochner, la Loción Azabache es absolutamente inofensiva, no contiene cáusticos; no mancha la piel ni la ropa. Los cabellos rubios, castaños o negros recobran, en una semana, su color primitivo con matices naturales.

La Loción Azabache tonifica los cabellos, evita la calvicie, destruye la caspa y elimina la seborrea.

En venta: Fcias. Franco-Inglesa, Nelson, Scherrer, C. de Londres y en todas las farmacias y perfumerías del país.

LINEAS ARMONIOSAS

La mujer reina por su belleza, y el busto es la primera presentación de su hermosura. Una mujer sin busto bien formado no puede ser bonita.

Un busto impecable, de contornos puros, bien hecho, demuestra vida y juventud, y para conseguirlo recomendamos las Píldoras Orientales, de fama universal.

Aperitivas y tónicas, las Píldoras Orientales mejoran la salud así como favorecen la belleza del busto.

Solicite folleto explicativo a Casilla Correo 1585.

Venta en todas las farmacias.

CAIDA DEL CABELLO

La caspa y la seborrea son, en la mayoría de los casos, el origen de la caída del cabello.

Los folículos pilosos son así obstruídos, ocasionando la muerte de los cabellos.

En los dominios de la ciencia moderna existe un descubrimiento que costó una fortuna.

Se trata del específico Loción Brillante, tónico antiséptico que disuelve la caspa y destruye la seborrea suprimiendo el prurito.

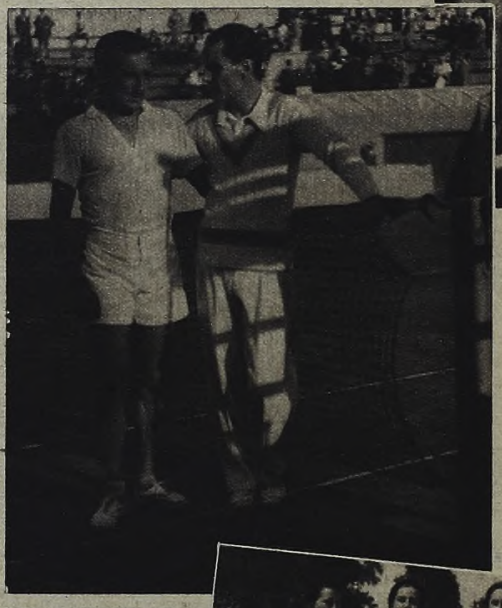
Con el uso de la Loción Brillante los cabellos blancos desaparecen en pocos días.

En los casos de calvicie declarada, la Loción Brillante, a los dos meses de uso consecutivo, hace resurgir los cabellos con nuevo vigor.

La semana deportiva

CAMPEONA DE TENNIS DE 1935

Mónica Ricketts, que por segunda vez inscribe su nombre en el campeonato de tennis para damas, cuyo nuevo y merecido triunfo confirma sus extraordinarias aptitudes en este deporte, que la han revelado como la primera figura de nuestros courts. Aparece aquí junto a la gran copa "La Nación", que se adjudicó nuevamente en el presente campeonato.



UN RECORD DE PUBLICO

Las tribunas del Buenos Aires Lawn Tennis Club congregaron, en ocasión de la reciente disputa del campeonato argentino de tennis, una cantidad extraordinaria de público como sólo había sido dado advertir en otras grandes oportunidades.

LOS CABALLEROS FINALISTAS EN TENNIS

Lucilo del Castillo y Georgio de Stefani, finalistas en el campeonato de tennis para caballeros, en el que obtuvo el triunfo el representante italiano, quien ha confirmado ampliamente el gran prestigio de que venía precedido.

TRIUNFADORES EN EL GOLF

El equipo argentino de damas que venció al de extranjeras en el match de golf disputado en los links de San Andrés. Lily Labourdette, Marta Guerrico y Malou Labourdette. Josefina M. Hinds, Celia C. de Mugica, Cármen Baca Castex, Adriana Cabanne y Silvia A. García Victorica.

El equipo de extranjeros que se impuso en el match jugado contra argentinos en San Andrés. En la segunda fila: Eric C. Dack, Garnet O. Dunsmore y Aníbal Vigil. En primera fila: Arturo C. Budd, Horacio H. Vignoles, Heriberto C. Buchanan, Luis A. de Herrera y A. O. Crocker.

Actualidad metropolitana

LARGA Y NOBLE EXISTENCIA

La señora Matilde Debehere de Tiscornia, el día que cumplió ochenta años, rodeada por sus hijos, nietos y bisnietos, que la agasajaron en ocasión de celebrar aquel acontecimiento. Sentado, a la derecha, aparece su hijo, el conocido escritor señor Eleuterio Tiscornia, secretario de la Academia Argentina de Letras.

BIBLIOTECA PEDRO ECHAGUE

El señor Juan Pablo Echagüe haciendo uso de la palabra en el acto inaugural de la "Biblioteca Pedro Echagüe", que se llevó a cabo recientemente en esta capital.

El poeta Ataliva Herrera pronunciando su discurso en la misma ceremonia inaugural de la "Biblioteca Pedro Echagüe".

El señor Juan Pablo Echagüe, acompañado de su señora, Lola Naón, y de sus hijos, ocupando los sitios de honor en el homenaje recordatorio de don Pedro Echagüe.

Fotografías de Bravo Flores.

CUMPLEAÑOS INFANTIL

La niñita Ofelia Rosa María Piccaluga acompañada por un núcleo de sus pequeñas amigas, con las cuales festejó recientemente el día de su cumpleaños.

Como ellas lo quieren

Las acciones de los hombres están inspiradas por una mujer, eco de su personalidad. Y para agradar a una mujer bonita y elegante, el hombre debe lucir análogo refinamiento. La Loción Colonia Atkinsons es, tradicionalmente, el perfume del hombre "chic". Suaviza, fortifica y asienta el cabello, dejándolo sedoso y y bien peinado. En frascos de $ 0.70, $ 2.60, $ 3.80 y $ 6.95.

OTROS PRODUCTOS ATKINSONS

Colonia Medalla de Oro - La Colonia más fina elaborada desde el año 1799. Para todas las ocasiones.
Loción Colonia Russe - Perfume delicioso, ideal para reuniones, fiestas y bailes.
Bay Rum - Loción eficaz para la caspa y suavemente perfumada.
Loción Lavanda - Un perfume refrescante que evoca pulcritud aristocrática.
Etiqueta Amarilla - La mejor colonia familiar para el baño y tocador.

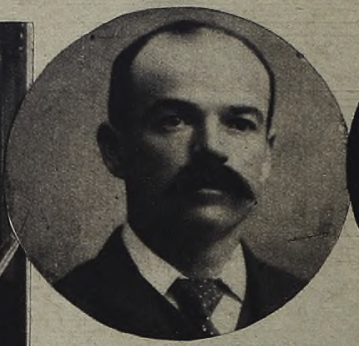
LOCION COLONIA

ATKINSONS

Distribuidores Mayores: Buenos Aires - Montevideo

Veinticinco años en la presidencia del Tigre Boat Club

Con motivo de celebrar sus bodas de plata con la presidencia del Tigre Boat Club, el señor William H. Krabbé fué objeto de una simpática demostración, consistente en un "cocktail-party", que se realizó en el City Hotel. Aquí vemos a una de las damas concurrentes leyendo las firmas en el pergamino que le fué obsequiado al señor Krabbé.



El señor William H. Krabbé en la época en que se inició como socio en el Tigre Boat Club.

Una de las últimas fotografías que se han obtenido del actual presidente del Tigre Boat Club.

¡DUEÑAS DEL PORVENIR!

Tal es el nombre adecuado para las jóvenes que forman el presente grupo de nuevas diplomadas de las

ACADEMIAS PITMAN

porque con el DIPLOMA PITMAN se logran buenos empleos.

Margarita Smith. T. de Libros. Central.
María E. Lafarga. Dactilógrafa. Central.
Elvira Elisa Zarza. I. Ex. Inglés. Central.
Mary M. Caldeira. Dactilógrafa. Suc. Belgrano.
Sara F. Barattini. Dactilógrafa. Suc. Belgrano.
Matilde E. Abalovich. Dactilógrafa. Suc. Belgrano.
Dora Arregui. Taquíg. - Dac. - T. de libros. Suc. Belgrano.
S. P. Gasialdi Dac. - T. lib. Suc. Constitución.
Marta Marosi Dactilógrafa. Suc. Constitución.
M. C. Fontana Dactilógrafa. Suc. Constitución.
Julia Blanco Coulemy. Dactilógrafa. Suc. Liniers.
María Faviova Dactilógrafa. Suc. Liniers.
Georgina Petronio Dactilógrafa. Suc. Liniers.
Emilia Geberi Dactilógrafa. Suc. Avellaneda.
Isabel Díaz. Taq. - Dact. Suc. Avellaneda.
Bianca E. Cesari. Dactilógrafa. S. Santa Fe.

Millares de Señoras y Señoritas, ex alumnas de esta prestigiosa Institución, actúan con éxito en el comercio y en oficinas públicas del país.

¿NO CREE Ud. QUE VALE LA PENA PENSAR EN ESTO?

20 SUCURSALES

MATERIAS QUE ENSEÑAN LAS ACADEMIAS PITMAN

Escritura a máquina
Taquigrafía
Tenedor de Libros
Contador
Auxiliar de Contador
Jefe de Contabilidad
Correspondencia
Secretariado
Ingreso a Bancos
Curso de Cajero
Curso de Vendedor
Empleado de Oficina
Jefe de Oficina
Gerente Comercial
Dibujo
Publicidad
Cálculos Mercantiles
Aritmética
Mejora de letra
Caligrafía
Gramática
Ortografía
Idiomas (Inglés y Francés)

• Por correo o en clase •

LLENE Y ENVIE AHORA MISMO ESTE CUPON

ACADEMIAS PITMAN - Diagonal Norte 570 - Bs. Aires

Sírvanse enviarme GRATIS "El Libro del Exito" (Guía de estudios comerciales por correo.)

Nombre .....

Dirección .....

Curso que interesa ..... E. H. 24

Grupo de concurrentes al "cocktail party" organizado en honor del señor Krabbé, reunión en la que se dieron cita los elementos más prestigiosos que tiene el deporte del remo.

Nadie faltó a la fiesta ofrecida al antiguo presidente del Tigre Boat Club, Mr. Ernesto, a la derecha, es el hombre que ha preparado los mejores platos en el Tigre Boat Club. En el centro, Mr. Norberto, mayordomo del club y el "brazo derecho" del señor Krabbé. A la izquierda, míster Chalmers, uno de los activos dirigentes del deporte del remo en el país.

Fotografías de "El Hogar".

Homenaje al maestro Iturbi

En vísperas de su partida, la dirección de la "Voz de España" ofreció un homenaje al maestro José Iturbi, que tan señalado éxito obtuvo en el teatro Colón con sus conciertos. Aquí vemos al famoso músico rodeado por algunos miembros del Centro Regional Valenciano "El Micalet", que intervino en la fiesta con algunos números típicos representados en honor del prestigioso maestro español.

Fotografía de "El Hogar".

EL CADAVER DEL PRINCIPE

(Continuación de la pág. 7)

el perdón de todos sus crímenes a cambio del cuerpo del príncipe.

"Gavilán" se quedó atendiendo el amanecer, y dijo:

—¡Tú podrás perdonarme; pero yo no te perdono! La aldea se va desperezando. Ya se visten de luto los vasallos afligidos... Oigo que vienen más caballeros a presenciar las exequias del príncipe que yo he enterrado bajo la hierba más tierna y olorosa de su reino. Pude escapar, y preferí mi perdición para gozarme en vuestra afrenta!

Entonces el heredero fijó una mirada de crueldad en su ministro, y se apoderaron del cuchillo del hombre y se lo hundieron en la espalda. Rápidamente volcaron el cadáver en la urna de oro; lo cubrieron con la túnica y el manto del desaparecido y los brocados se embebían de sangre en un oleaje de púrpuras nuevas...

Recudió la gente. Llameaba la mañana de armaduras, de libreas, de estandartes, de arreos enjoyados.

La caja de oro, cerrada y sellada, ensangrentó el tapiz de la carroza fúnebre. Y muchos lloraban, y otros se pasmaban de que ni con aromas finísimos se hubiese contenido la podredumbre del príncipe.

Pero los sabios, después de cavilar, explicaron el prodigio con solemne elocuencia, porque los sabios pueden explicarlo todo.

...Ya desbordaba el maravilloso cortejo por las cuestas. Los campos aparecían atónitos bajo el tránsito de los esplendores del dolor. En todas las encrucijadas y travesías del camino iban saliendo multitudes que reverenciaban y plañían a su príncipe. Salían prelados y abades; sacaban insignias y banderas; salían músicas y lloros, y la inspiración descendió a la frente de los poetas del reino.

le brindará la moderna y maravillosa
PLANCHA "PERPETUA"
(a gas de nafta)
Con posa-plancha. $ 22.-
Prospecto 218 Gratis
CASA RICHEDA TALCAHUANO 440 BUENOS AIRES

Fotografías publicadas en EL HOGAR
Si Vd. tiene interés en ellas, diríjase a nuestra Sección Publicidad.
Avda. ROQUE SAENZ PEÑA 655
U. T. 38 - Mayo - 2012 y 2013

"Si bien te quieres, quiéreme mucho"...

—"No podía faltar yo a vuestra fiesta de belleza, gentiles amigas... Es-"tampada vivo en el purísimo Jabón de Tocador que mi nombre lleva "y que - por vuestro cutis de seda veo que bien lo sabéis - es el más "eficaz tratamiento de belleza en forma de jabón.

"Lindas mujeres de mi país: Usando diariamente mi Jabón Corydalis, "conservaréis la juventud de vuestro cutis.

"Corydalis me llamo; si bien te quieres, quiéreme mucho."

Jabón de Tocador
Corydalis
25 CTS. LA PASTILLA
Todo un tratamiento de belleza en forma de jabón

Las Uñas de la Mujer

ESPEJO DE SU ELEGANCIA

EL sombrero, el vestido, el peinado, el detalle pequeño, reflejan la mujer elegante. Las uñas dicen más: dicen cuándo es elegante, pulcra, moderna, celosa de su condición femenina. Porque el hombre que ignora muchas veces cuál cartera es de última moda, *sabe siempre* cuál uña, sin esmalte y mal arreglada, delata a la mujer descuidada, sin feminidad. Atraiga con uñas bellas y brillantes, siguiendo este sencillo y eficaz método Cutex.

Sólo $ 0.70 en el tamaño chico y $ 1.30 en el grande. Identifique bien el envase.

COMO TENER UÑAS HERMOSAS

1. Con un palillo de naranja y un algodoncito embebido en el removedor de Cutícula Cutex, se empuja la cutícula hacia atrás. Los feos pellejitos se aflojan y salen solos. ¡No use tijera ni cortaplumas! Estropean la cutícula y hacen peligrosas incisiones en las uñas.

2. Quítese el esmalte viejo con Quita-esmalte Oleoso Cutex, que gracias a su suavísimo aceite deja las uñas limpias y lisas.

3. Aplíquese el Esmalte Cutex en el color elegido: Natural, Cardenal, Rubí, Coral, Bermellón, Rosa, Mauve, Perla Rosa o Perla Coral. Sólo Cutex ofrece tal selección de colores de moda, y usted sabe que los colores de Cutex son divinos... No acepte substitutos... únicamente Cutex le dará esas uñas bellas que usted ansía.

¡Siga la Moda!

Todo París y Nueva York combina sus labios con el color de sus uñas. Haga Vd. lo mismo con el suave y cremoso Lápiz Cutex, en colores idénticos al esmalte. Sólo cuesta $ 3.00.

Cutex

Embellece las uñas

También Lápiz para Labios

Todos estos elementos de manicure se venden sueltos y también en preciosos y prácticos Estuches Cutex, de diversos tipos y a precios desde $ 2.80 a $ 14.00.

Un busto de Sáenz Peña en la Escuela Normal N.º 1

De izquierda a derecha, la directora de la Escuela Normal Nº 1, señora María Estela G. de Gómez, señora Rosa Sáenz Peña de Saavedra Lamas, el presidente de la Nación, general Agustín P. Justo, señora Rosa González de Sáenz Peña y el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Carlos Saavedra Lamas, durante el acto de la inauguración del busto al ex presidente Sáenz Peña.

Parte del público y alumnas del curso normal en el momento de la ejecución del himno nacional argentino.

El busto del ex presidente Sáenz Peña recientemente inaugurado en la Escuela Normal Nº 1 con asistencia de los parientes del mencionado mandatario y la presencia del presidente de la república, general Justo.

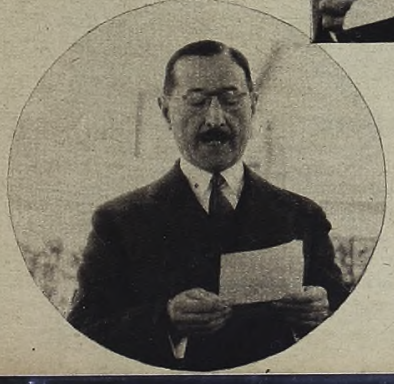
Fotografías de "El Hogar".

Colocación de la piedra fundamental de la radiodifusora del Estado

El presidente de la nación, el arzobispo de Buenos Aires, el director general de Correos y Telégrafos y la señora Carmen Marcó del Pont de Rodríguez Larreta, en el acto de la colocación de la piedra fundamental de la primera estación de radiodifusión del Estado.

Parte del público que asistió a la ceremonia de la colocación y bendición de la piedra fundamental del edificio que ocupará la estación de comunicaciones radioeléctricas del Estado, que será construída, según se sabe, por la "Editorial Haynes".

El doctor Ernesto Aguirre, miembro del directorio de la "Editorial Haynes", en el momento de pronunciar su discurso en nombre del mismo.



El director general de Correos y Telégrafos, doctor Carlos Risso Domínguez, expresando en nombre del gobierno los propósitos que cumplirá la estación "L. R. A.", que de acuerdo al decreto del 30 de mayo de 1934 deberá construir la "Editorial Haynes"

Mantenga su Belleza Juvenil con Cera Mercolizada

Una manera sencilla e infalible para hacer desaparecer todos los defectos del cutis, tales como manchas, barrillos, tez rojiza y quemaduras de sol, es la siguiente: Aplique Cera Mercolizada a su cara y cuello, antes de acostarse. La Cera Mercolizada hace desprender el cutis exterior con todas sus imperfecciones, revelando la tez suave, inmaculada y aterciopelada que se halla oculta debajo de la capa externa de la piel. Por este sencillo procedimiento, un cutis lleno de defectos queda eliminado, permitiendo ostentar un bello cutis natural, libre de toda imperfección. Cera Mercolizada hace revelar la belleza oculta.

Rubinol: da al instante a los rostros pálidos un color completamente natural y encantador. Si por efectos del calor su rostro tiene una palidez enfermiza, toque sus mejillas con un poco de Rubinol. Permanece adherido mucho más tiempo que el rouge común y no se corre. Además del Rubinol en polvo se puede conseguir ahora el Rubinol en forma de compacto.

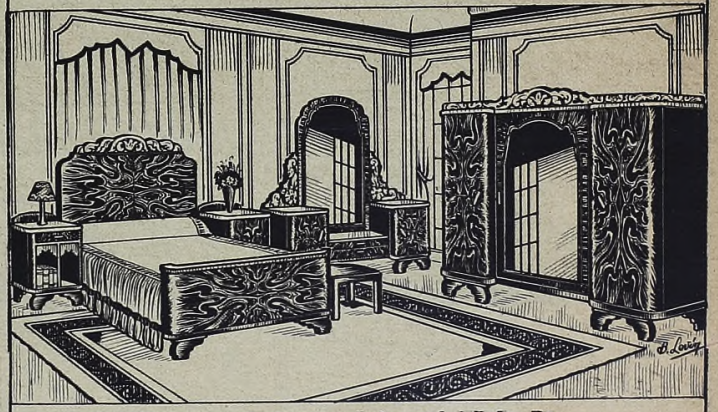
Encanto Personal. El crecimiento de vello es más aparente en el verano, y su fea presencia arruina por completo el encanto personal. El uso de la navaja o de depilatorios que no merecen entera confianza, es innecesario. Una pasta hecha con el nuevo Porlac, aplicada al vello de la cara, cuello, brazos o piernas, lo hace desaparecer al instante. El nuevo Porlac puede usarse sin ningún temor, pues no irrita el cutis, por delicado que sea.

Cera Mercolizada

La única ayuda que Ud. necesita para lograr la Belleza

De venta en todas las buenas farmacias y perfumerías.

PAGUE MENOS Y COMPRE MEJOR



DORMITORIO, cantos redondos, en raíz de nogal, tallados, Ropero desarme 2 mts., Toilet peinador, dos mesas de luz, Cama camera, con elástico "Imperial" reforzado, Banqueta, Perchas y Toallero ..... $ **300**

SOLICITE NUESTRO CATALOGO. SE REMITE GRATIS AL INTERIOR.

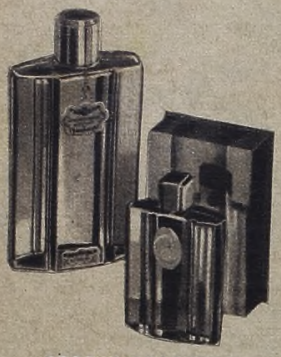
NOTA. — Si desea informes amplios sobre estos muebles, se proporcionan a vuelta de correo, para mayor ilustración de los interesados.

$ **45** GUARDARROPA "IDEAL" GRAN RECLAME

EMBALAJE Y ACARREO GRATIS

FABRICA REGIONAL DE MUEBLES

RIVADAVIA 2362 - Buenos Aires



PERFUME-LOCION
QUELQUES FLEURS
Le Parfum Idéal - La Rose France
Royal Cyclamen - Bois Dormant
Au Matin, etc...

1775 1935

Creador de La Rose France, Quelques Fleurs, Bois Dormant

y de tantos otros perfumes apreciados universalmente

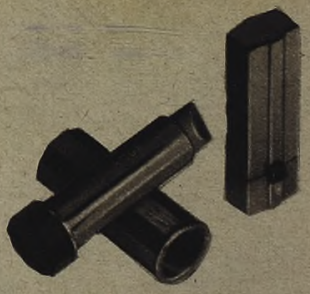
CREMA "EN BEAUTÉ"
QUELQUES FLEURS

Houbigant

mantiene, intacta absolutamente, la alta calidad que le ha valido su fama mundial.

POLVOS
QUELQUES FLEURS

COLORETE CREMA — COLORETE SECO
"EN BEAUTÉ"



ROJO TENAZ
"EN BEAUTÉ"
para los labios
estuche metálico
y
estuche giratorio con repuesto

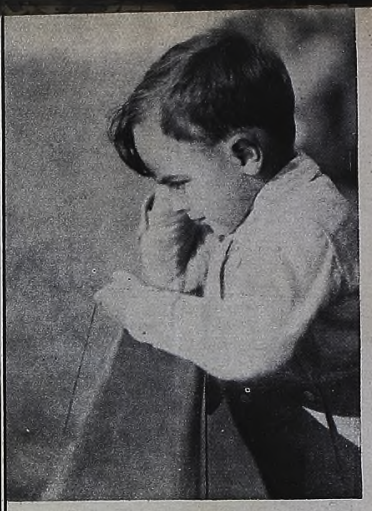
Todas las preparaciones HOUBIGANT se fabrican exclusivamente en FRANCIA, en los Laboratorios modelos de NEUILLY-sur-SEINE, cerca de PARIS, bajo la dirección personal y el constante control de los creadores.

LA VIEJA RAZA EN EL DIA DE LA TRISTEZA

FRENTE al sepulcro del ser querido, el indio aymará eleva sus plegarias a Jesús, Nuestro Señor. Toda la pesadumbre de la raza parece fluir de su ademán abatido, de su mano suplicante. Del resplandor de Pachacamac no queda ya ni vestigio. Una noche plural se cierne sobre la otrora poderosa raza del altiplano. Pero sus últimos descendientes han aprendido a rezarle al que todo lo dió para redimirnos, y tal es su único consuelo cuando, llegado el día de los muertos, se aproximan apesadumbrados a sus tumbas queridas...

Fotografía obtenida por Kurt Severin en el cementerio de La Paz (Bolivia).

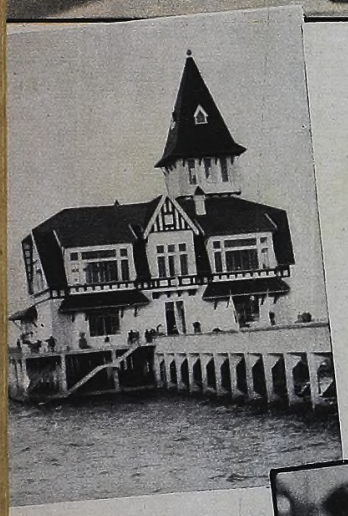
• *Durante el concurso infantil de pesca realizado no hace mucho, el fotógrafo ha sorprendido a este pequeño aficionado probando su paciencia, fija su mirada en la línea, aguardando el momento en que los peces "piquen". Detrás, observando al pescador, puede verse a un grupo de niñitos contemplando con gran atención las actividades de este futuro socio del Club de Pesca.*



NO PICAN AUN

UNA PRECOCIDAD NUEVA:
LA DE LA PACIENCIA

CONCURSO DE PESCA PARA NIÑOS



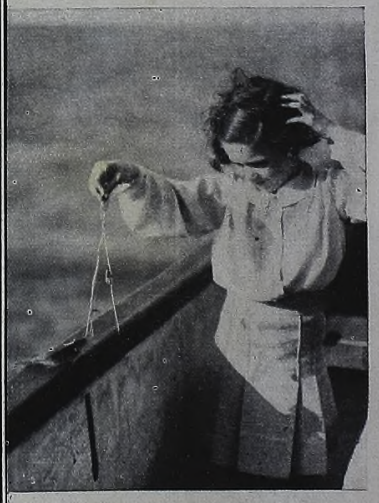
• *Edificio que ocupa el Club de Pescadores, institución que organizó el singular concurso de pesca para niños, el cual alcanzó señalado éxito.*

TIRANDO LA LINEA

• *La paciencia fue puesta a prueba en muchos de los niños que intervinieron en el concurso. Los peces tardan en morder la carnada, y esta criatura se ha resignado a que un pez se decida a "picar".*

• *Dos niñas que intervinieron en el concurso, en el momento de colocar la carnada en los anzuelos, tarea improba si se tiene en cuenta la falta de práctica de estas aficionadas.*

• *Oscar de León, de siete años de edad, demostró sus excelentes aptitudes para el deporte de la pesca. Helo aquí momentos antes de anunciar, a viva voz, el primer pez obtenido en la ardua jornada.*

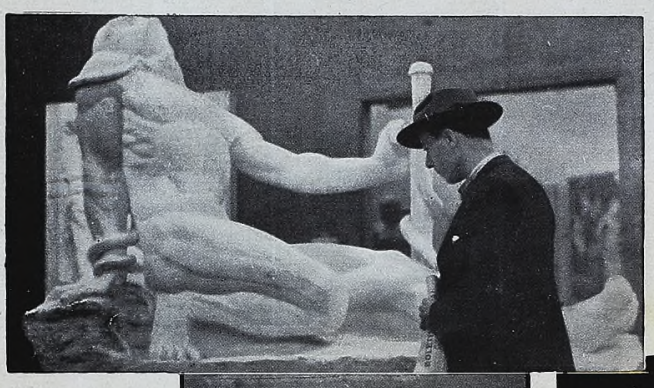


EL PRIMER PEZ

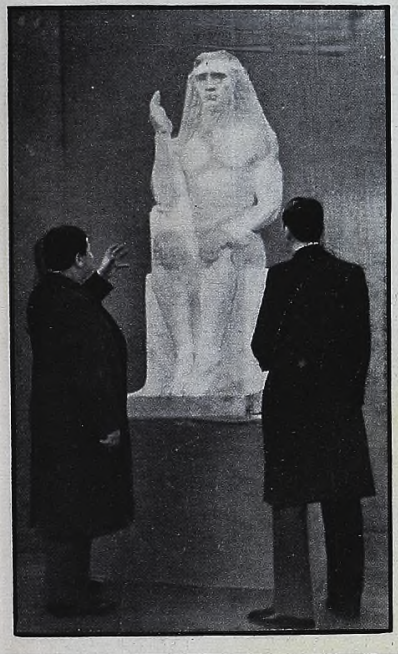
Fotografías de Ray Baudoin, hechas especialmente para "El Hogar".

LA EMOCION FRENTE AL ARTE

• *Frente a "RECIEDUMBRE", obra de SALAZAR PINEDO, esta dama se ha emocionado de verdad. No se explica, pues, de otra forma esa actitud tan femenina de arreglarse un desaliño en la "toilette" al hallarse ante un rostro masculino. Aunque este rostro sea de mármol.*

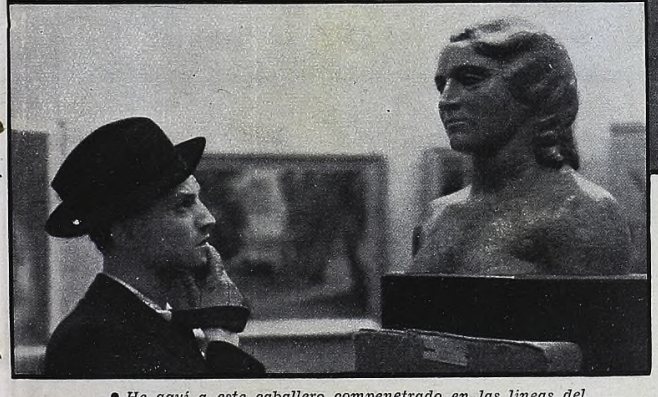


EN la quietud de los museos en los que se exhiben las más interesantes obras de pintura y escultura, es donde se puede apreciar la emoción que suele embargar a los que sienten de verdad el arte. Hemos recogido en esta página algunas expresiones de un grupo de personas durante la visita que hizo hace pocos días a la Dirección de Bellas Artes uno de nuestros fotógrafos, quien ha tomado, con absoluta fidelidad, en sus distintos aspectos, el estado de ánimo de cada visitante.



• *Fijos sus ojos en la piedra, a la que el artista ha dado forma, este hombre deja pasar los minutos extasiado en la contemplación de esta hermosa obra de arte, que no es otra que "ANANKE", de DOMINGO VITTORIA.*

• *Siempre hay entre dos personas una que sabe de arte, y encuentra, como este caballero del ademán expresivo, un momento para sentar cátedra frente al yeso. Composición de ANTONIO SASSONE.*



• *He aquí a este caballero compenetrado en las líneas del bronce que ASPASIA MUÑOZ DE SANTOS ha titulado "JUVENTUD", una de las muchas obras que se pueden ver en el conjunto expuesto del salón anual.*

• *"TERNURA", trabajo de ROBERTO CAPURRO, a quien se acordó el primer premio municipal, es admirado con verdadera atención por cuantos concurren a la Dirección Nacional de Bellas Artes.*

• *"NOCHE", por PLANAS CASAS, es objeto de un estudio por parte de esta señorita, que se ha detenido para contemplar la expresión de una de las figuras de la obra.*

Fotografías de Bravo Flores, hechas especialmente para "El Hogar".

"SAN JOSE", NUEVO CAMPEON DE POLO

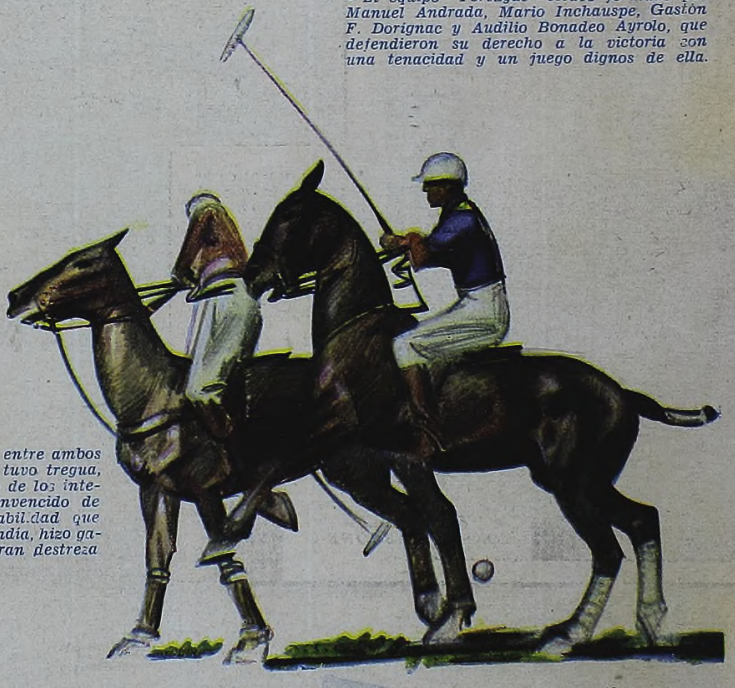
Apuntes del natural especiales para el EL HOGAR, *de Amaldi.*

• *Un aspecto en los últimos momentos del partido entre "San José" y "Tortugas", cuando se hizo sentir la enérgica reacción de los componentes de este último, dispuestos a vender cara su derrota.*

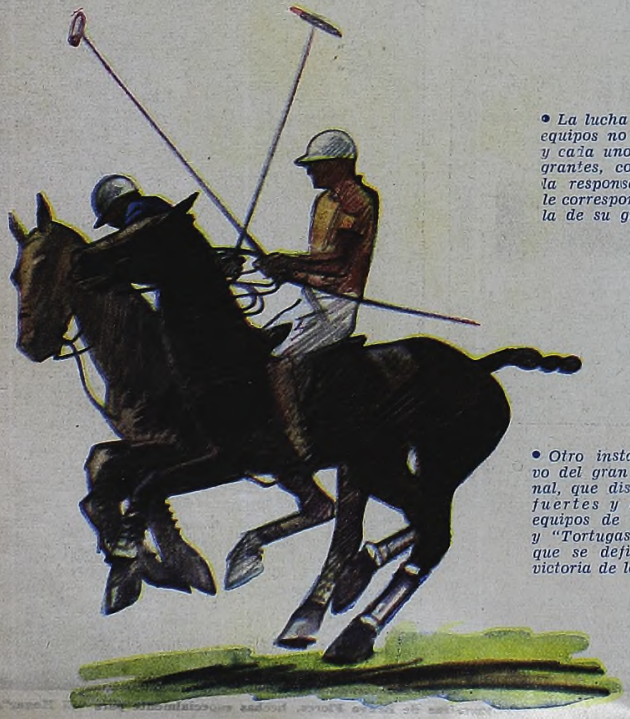
• *Mauricio Kenny, en lucha con su rival Mario Inchauspe, que se propone impedir la eficacia del certero golpe.*

• *He aquí a los nuevos campeones de polo de 1935. Son ellos, Luis, Enrique y Heriberto Duggan y Mauricio Kenny, integrantes del equipo "San José", que venció a "Tortugas".*

• *El equipo "Tortugas" estuvo formado por Manuel Andrada, Mario Inchauspe, Gastón F. Dorignac y Audilio Bonadeo Ayrolo, que defendieron su derecho a la victoria con una tenacidad y un juego dignos de ella.*



• *La lucha entre ambos equipos no tuvo tregua, y cada uno de los integrantes, convencido de la responsabilidad que le correspondía, hizo gala de su gran destreza*



• *Otro instante decisivo del gran partido final, que disputaron los fuertes y homogéneos equipos de "San José" y "Tortugas", partido que se definió con la victoria de los primeros.*

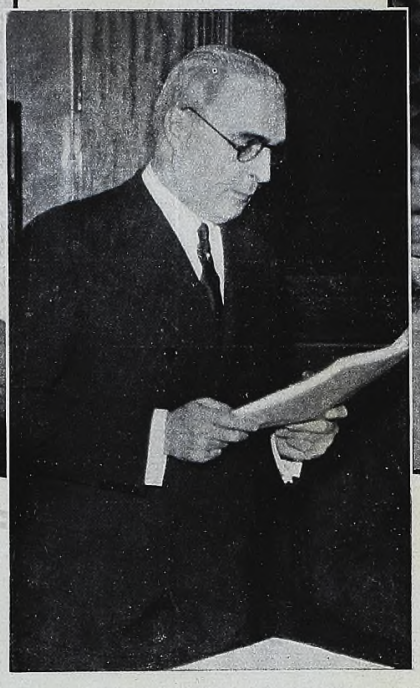
• *Una alternativa del partido final, en la que aparece Mauricio Kenny (Núm. 1) en el momento de impulsar la bocha, defendido por*

LAS CONFERENCIAS DE LA SEMANA

ALIMENTACION INTEGRAL

○ *"El hombre debe respetar los alimentos y no destruirlos antes de que hayan desempeñado las funciones para los cuales fueron creados, por cuanto si los alimentos son destrudos antes de tiempo, ellos nos aplican la ley del talión y nos convierten en un museo de males catalogados y no catalogados, y nos llenan la vida de angustia, de dolor y de zozobra, y hacen expedita la acción de los jinetes del Apocalipsis: fatiga, vejez prematura, enfermedad y muerte."*

(De la conferencia pronunciada por el doctor Arturo Guzmán en la revista "Viva Cien Años".)



LA LUCHA CONTRA EL CANCER

○ *"No es sólo hacer algo más por el que sufre, por aquel a quien la vida substrae el elemento fundamental para la lucha por el cotidiano vivir y sume en la impotencia física y moral. Es hacer obra de reparación social; es llenar el vacío que el egoísmo o la incomprensión del hombre ha permitido que existiese hasta el momento, olvidando que si la sociedad puede exigir el cumplimiento de las obligaciones que el individuo tiene para con el Estado, éste a su vez tiene en cada miembro de la colectividad una unidad física y moral por quien velar."*

(De la conferencia pronunciada por el doctor Adrián J. Bengolea en la Sociedad de Beneficencia.)

MERCADOS Y RUTAS DE AMERICA

● *"No corresponde a la altura del progreso que han alcanzado los países iberoumericanos, continuar fascinados exclusivamente con la política del cultivo de las originarias y tradicionales vías comerciales europeas, y olvidar la necesidad urgente de aprovechar las vastas posibilidades y el campo que se brindan entre sí los países del continente americano para que un intenso intercambio comercial no sólo acreciente su deficiente conocimiento mutuo, sino abra nuevos horizontes a la ingente producción natural."*

(De la conferencia pronunciada por el doctor Enrique Loudet en la Sociedad Rural.)

MITRE, TRADUCTOR DE DANTE

○ *"Estadista, militar, historiador eminente, Mitre compendia en su no superada versión en tercetos de los cien cantos de la "Divina Comedia", la prueba definitiva de su incansable energía occidental, de su dominio clásico del idioma patrio y del italiano, y, por los giros sintácticos, también del latín, del que tradujo a Horacio. Da prueba, además, de su vasta y sólida cultura y del acumen con que penetra la tragedia del desterrado Dante, él, conocedor de los hombres, literato y político, como Solón y como Dante, y de su inspiración poética."*

(De la conferencia pronunciada por el doctor Leopoldo Longhi di Bracaglia en la Institución Mitre.)

"POLYEUCTE", LA OBRA DE CORNEILLE

○ *"La pasión en Corneille no es debilidad, sino fuerza. El autor del Cid desdeña la humanidad común, que no tiene más que pasiones mediocres; se interesa en las almas fuertes, en las cuales desborda la pujanza vital de las pasiones. Y es justamente porque Corneille tiene ese generoso concepto de la pasión (concepto que comparte con Descartes), que el drama corneliano no es trágico, sino heroico."*

(De la conferencia pronunciada por el doctor Weibel Richard en el Instituto Libre de Segunda Enseñanza.)

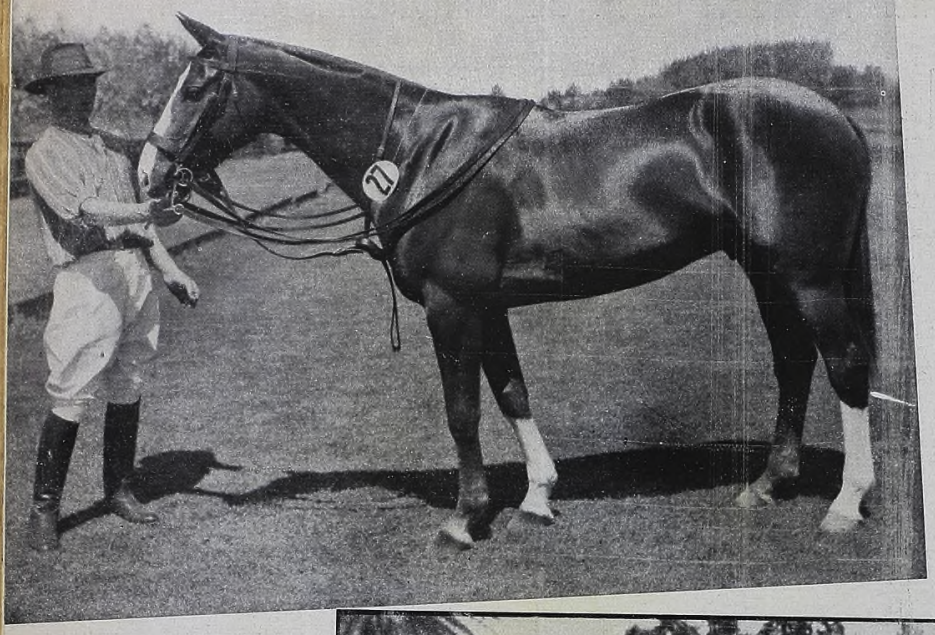
POR QUE ESTA EN CRISIS EL TEATRO

○ *"La coexistencia de dos estéticas antagónicas, una agonizante y la otra naciente, explica la crisis que aqueja hoy al teatro. Crisis parecida a otras anteriores, cada vez que han luchado en las tablas dos concepciones artísticas opuestas, como, hace un siglo, al alborear el romanticismo: como entre 1880 y 1890, al iniciarse la era naturalista. No hay, pues, que "desesperar", sino "esperar". Trabajar entretanto por el "nuevo teatro", quizá de fondo neosimbolista, preparando un público capaz de cortar las amarras que lo atan al siglo XIX.*

(De la conferencia pronunciada por el doctor José María Monner Sans en el Kuntur Club.)

EXPOSICION AN... DE PETISOS DE P...

NUEVAMENTE acaba de realizarse en nuestro país l... sición anual de petisos de polo, certamen que ha cons... una elocuente muestra del extraordinario desarrollo de l... argentina de ejemplares aptos para la práctica del elegante ... te. El espectáculo ofrecido este año en el "ring" improvisa... Campo Argentino de Polo ha sido notablemente lucido, y ... tribuído a demostrar que se hallan bien encaminados los ... esfuerzos realizados para conseguir la unificación del t... caballo, cuyas bondades ya han sido valoradas en el extr...

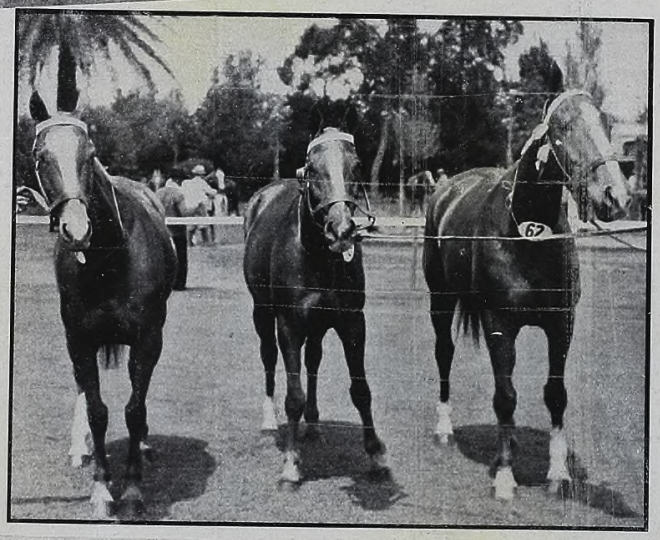


EL CAMPEON

• *El notable polopony "Pam-pero", presentado por el señor Luis T. Nelson, que obtuvo el campeonato en la exposición anual de petisos de polo.*

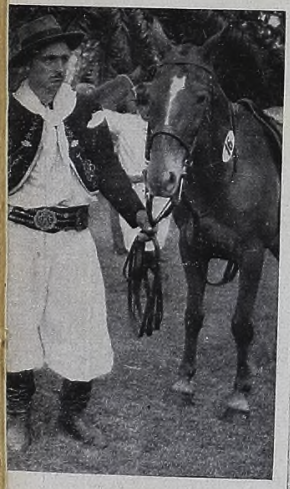
UNA NOVEDAD: AMAZONAS DEL POLO

• *Por primera vez desde que se realiza este certamen, las damas presentaron los petisos de polo. Aquí vemos a las señoritas Mabel Aberg Cobo y Margarita Duggan prontas a desfilar con dos soberbios polo-ponies.*



TRES PRIMEROS PREMIOS

• *Tres espléndidos ejemplares que obtuvieron el primer premio en la décima categoría. Fueron presentados por el destacado jugador señor Juan D. Nelson.*



TRABAJANDO UN PETISO

• *La señora Dora Latham de Urtubey "trabajando" su caballo ante los miembros del jurado de la exposición.*

SU ADMIRACION NO DECAE

• *Alfredo Harrington, ya muy mejorado de la fractura que sufrió durante un partido de polo, no ha querido estar ausente en el certamen. Lo acompañan un grupo de amigos.*

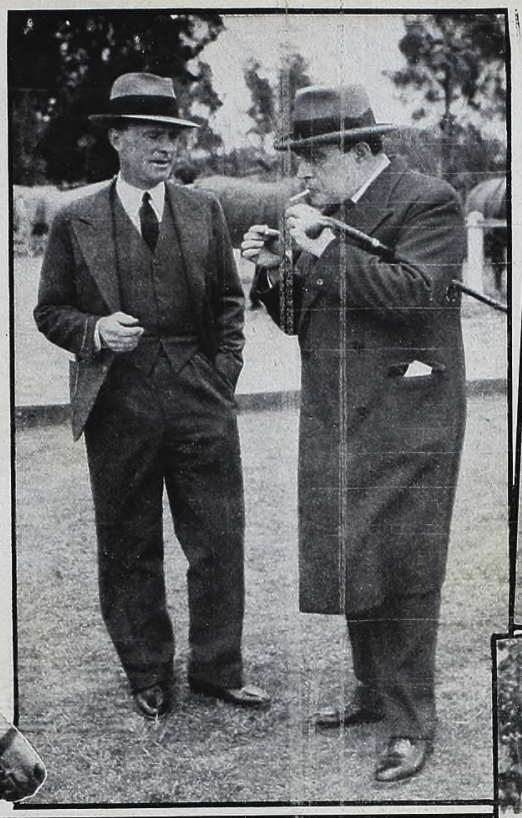
LOS EXPERTO...

• *Un grupo de expositores ... jurado. Como puede adver... y lucen "breeches" con el ... sus propios caballos dura...*

...ar

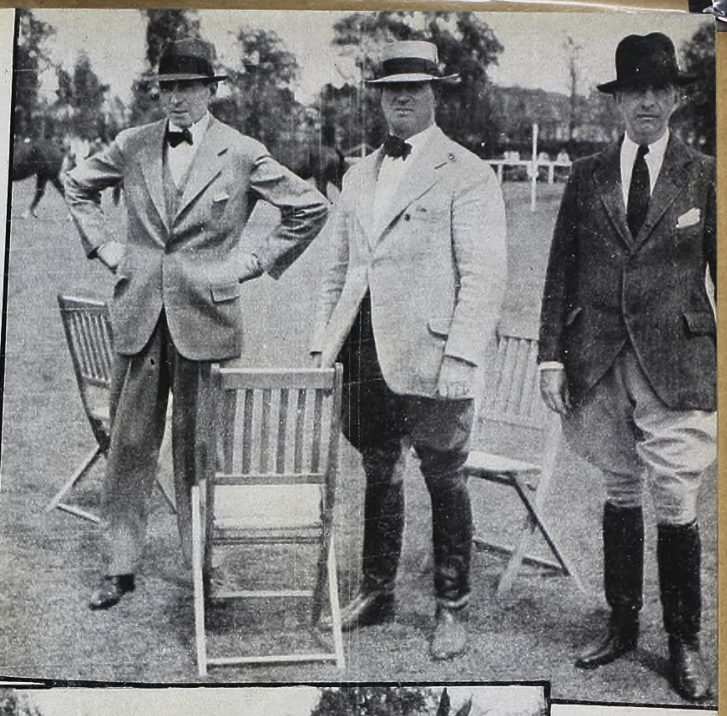
...UAL
...OLO

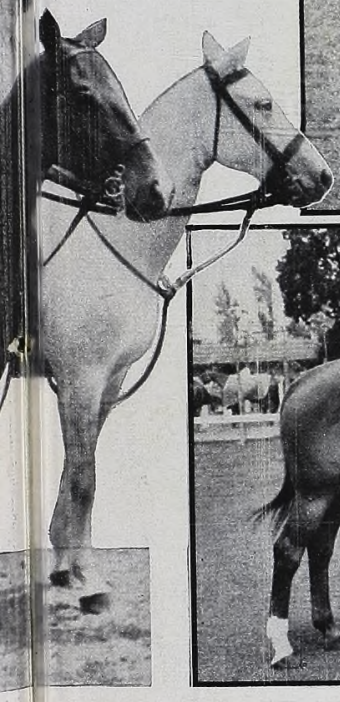
...o-
...do
...ía
...r-
...el
...os
...de
...o.

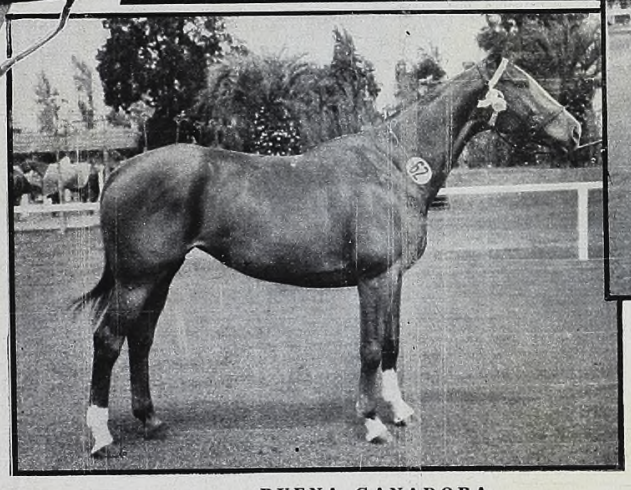


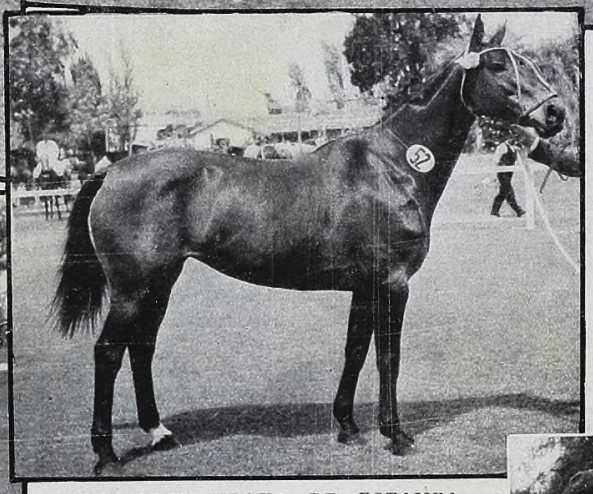
CAMBIANDO OPINIONES

• *El activo organizador del certamen, señor Bartolomé Gutiérrez, en un aparte con el señor Mauricio Kenny, comentando los resultados del certamen hípico.*









LOS JURADOS

• *Jurados que tuvieron a su cargo la tarea de clasificar a los petisos presentados en el concurso. Son ellos, de derecha a izquierda, los señores José Alfredo Martinez de Hoz, Norman J. Morrison y Francisco Ceballos.*

"PINTADA", YEGUA DE ESTAMPA

• *En la cuarta categoria el primer premio fué adjudicado por mayoria de votos a "Pintada", una zaina obscura criada por J. D. y L. Nelson y expuesta por los señores L. L. y E. L. Lacey.*

BUENA GANADORA

• *"Cubana", una linda zaina ganadora del primer premio de su categoria. Fué presentada por el señor G. Madlener y criada por C. Crawford Smith.*

OBSERVAN

...esenciando la labor del ...se, algunos calzan botas ...de probar personalmente ...e el referido concurso.

ALGO IMPORTANTE: LA ALZADA

• *Uno de los jurados midiendo la alzada de un petiso presentado este año en la exposición. Como se ve, la tarea es minuciosa, y se aplica a cada uno de los ejemplares que allí concurren.*

FUTURO ANDRADA

• *Ernesto Fitte Newton, un futuro aficionado al polo, practica desde ya con un diminuto "taco".*

Fotografías especiales de "El Hogar".

COMO PREPARAN UNA COLECTA LAS BUENAS SEÑORAS DE LA CARIDAD

CUANDO hasta hace poco se hablaba entre nosotros de los leprosos, un estremecimiento de horror sacudía los nervios; la gente huía de ellos como de un peligro inminente, y los infortunados enfermos eran como sombras malditas. Poco a poco, gracias al espíritu de una noble dama argentina, Hersilia Casares de Blaquier, se fué llevando a la conciencia de todos que al terrible mal había que mirarlo de frente, con heroísmo, sin vacilaciones; había que encarrilarlo para someterlo. Y eso es lo que está logrando el Patronato de Leprosos, que en estos días golpea en el corazón de la ciudad solicitando por intermedio de sus damas una moneda de "diez centavos".

• *Millares y millares de sobres han sido distribuídos durante estos días en demanda de la moneda de "diez centavos" que el Patronato de Leprosos reclama de todos los argentinos para construir nuevos dispensarios y atender a los enfermos.*

• *La señora Hersilia Casares de Blaquier, presidenta de la comisión directiva del Patronato de Leprosos, alma de la humanitaria entidad, examinando con una de sus más entusiastas colaboradoras, la señora María Elena H. de Furst Zapiola, uno de los "affiches" de propaganda.*

• *La organización de una colecta impone una tarea que no admite treguas por espacio de largos meses. He aquí a las señoritas Manile Walzer, Florinda Cabrera y Delfina Amar Robles, en plena labor.*

• *En la presente fotografía aparecen las señoras Hersilia Casares de Blaquier, Julia Bunge de Uranga, María Elena Halbach de Furst Zapiola, Delia Madero de Halbach, Zulema Trongé de Múscari y las señoritas María Isabel Villamil y María Julia Bafico Miguens, ocupadas en despachar las circulares solicitando el óbolo para su obra benéfica.*

• *Las buenas señoras y niñas de la caridad se olvidan de sus placeres mundanos y trabajan con empeño en esta labor humanitaria de allegar recursos a su obra. Son ellas: Zulema Trongé de Múscari, María Julia Bafico Miguens, María Isabel Villamil y Elvira Acevedo Sojo.*

Fotografías especiales de "El Hogar"

LOPE DE VEGA EN EL RECUERDO ARGENTINO

LOPE Y SUS INSPIRADORAS

• En el salón de la Biblioteca del Consejo de Mujeres se realizó hace pocos días un acto de homenaje a Lope de Vega organizado por los alumnos del Instituto Grafotécnico. El "Fénix de los Ingenios" ha sido fotografiado con algunas de las mujeres que perfumaron y agitaron su vida, según la acertada e inteligente interpretación ofrecida por diversos alumnos del citado instituto.

• El embajador de España, don Alfonso Danvila, ha recibido en su palco la visita de una de las vendedoras de confituras, tal como se hacía en las bulliciosas representaciones del antiguo Corral de la Pacheca.

• Escena en la que aparece una de las acomodadoras indicando su asiento a uno de los espectadores.

• Una de las señoritas concurrentes a la fiesta adquiere un programa que le es ofrecido por gentil acomodadora, ataviada, como se ve, con un traje de la época.

• Las gentiles vendedoras de frutas y confituras, en plena actividad, durante uno de los intervalos de la representación de "Fuente ovejuna", la deliciosa comedia en verso de Lope de Vega.

Fotografías de "El Hogar".

• El escritor Ignacio B. Anzoátegui, dando lectura a su conferencia en otro acto organizado por la Biblioteca R. Dupuy de Lome.

• El cuadro titulado "La estrella de Sevilla", número final del programa, cuya interpretación estuvo a cargo de un grupo de aficionados.

• Una escena de "La niña boba", cuyos papeles principales estuvieron a cargo de María Esther Otamendi y María I. Rodríguez Rojas.

• La señorita María Esther Otamendi y el señor Pablo Rubio en la escena V del acto primero correspondiente a "La niña boba".

¿QUIERE USTED CONOCER A SANTIAGO DE CHILE?

Texto de
CONCEPCION RIOS
Con fotografías del Dr. Daniel Muñoz

DESDE la cima del Cerro San Cristóbal está Santiago de Chile, aquietado en la llanura, durmiendo su sueño de montañas nevadas. Se me antoja uno de esos planos que olvidan los ingenieros sobre sus escritorios. Tiene en la altura una imagen de la Purísima, que según los santiaguinos custodia y protege la ciudad. Abajo, juguete de casas fabricadas de ex profeso para rompecabezas de chiquillines, desdibujadas por una niebla color plata, que es el sueño de la escarcha que se desvanece.

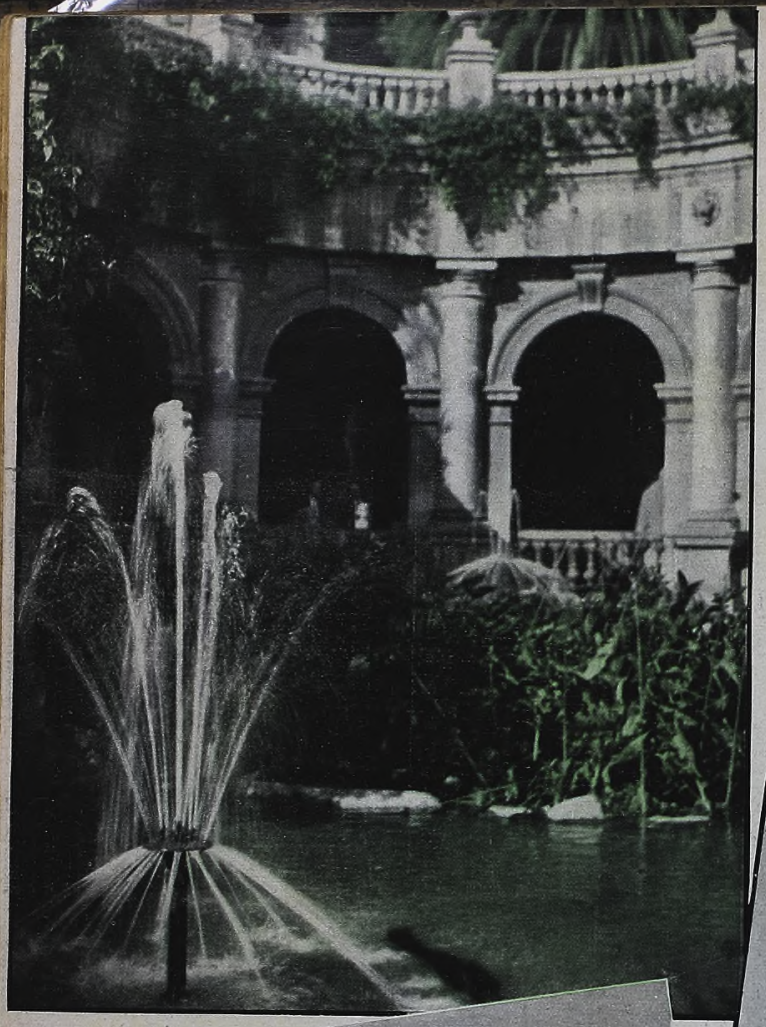
Triunfante el sol, sol de cielo azul que dicta su cátedra de luz a pesar de la escarcha y a pesar del polvo de azúcar que espolvorea las cumbres.

Entre las montañas hay nubes inmóviles, menos blancas que la nieve, que han dado en rivalizar en picos y sinuosidades.

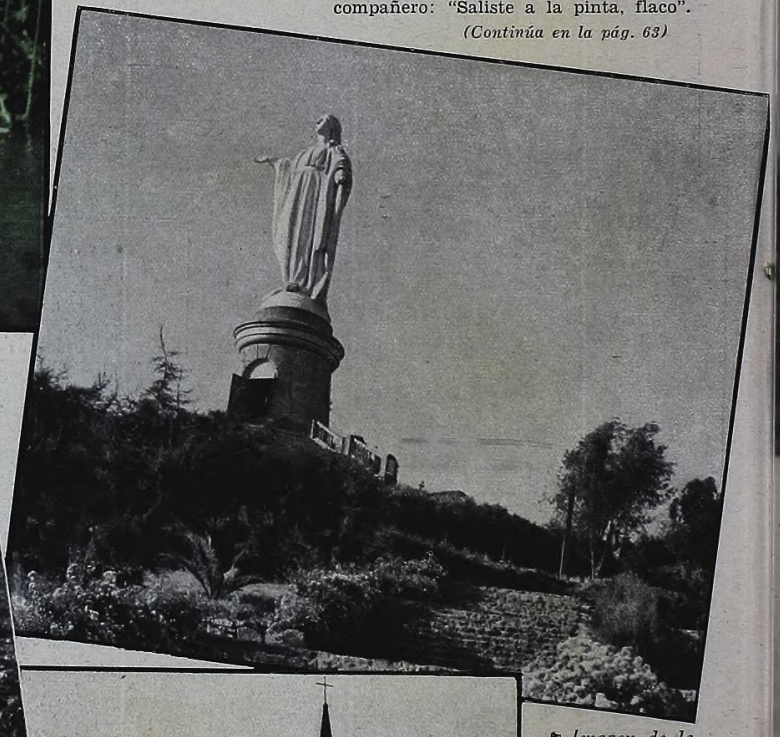
Vamos descendiendo a la llanura en excursión curiosa, como si quisiéramos descubrir en el corazón urbano de Santiago de Chile algo que los propios chilenos ignoraran.

Nos damos de bruces con el deseo, frente a un ruido parejo, persistente; el "combo" canta su música seca sobre las rocas. Así, los adoquines en depuración de aristas nos introducen en la civilización que levanta ciudades y hace cómoda la vida del hombre. Resuena en el valle la voz perezosa, entonada, de un "roto", que le grita a su compañero: "Saliste a la pinta, flaco".

(Continúa en la pág. 63)



• *Juego de aguas del cerro Santa Lucía, uno de los lugares más hermosos de la capital, en el vecino país.*



• *Los alrededores de Santiago, vistos desde el cerro San Cristóbal, junto a las márgenes del río Mapocho.*

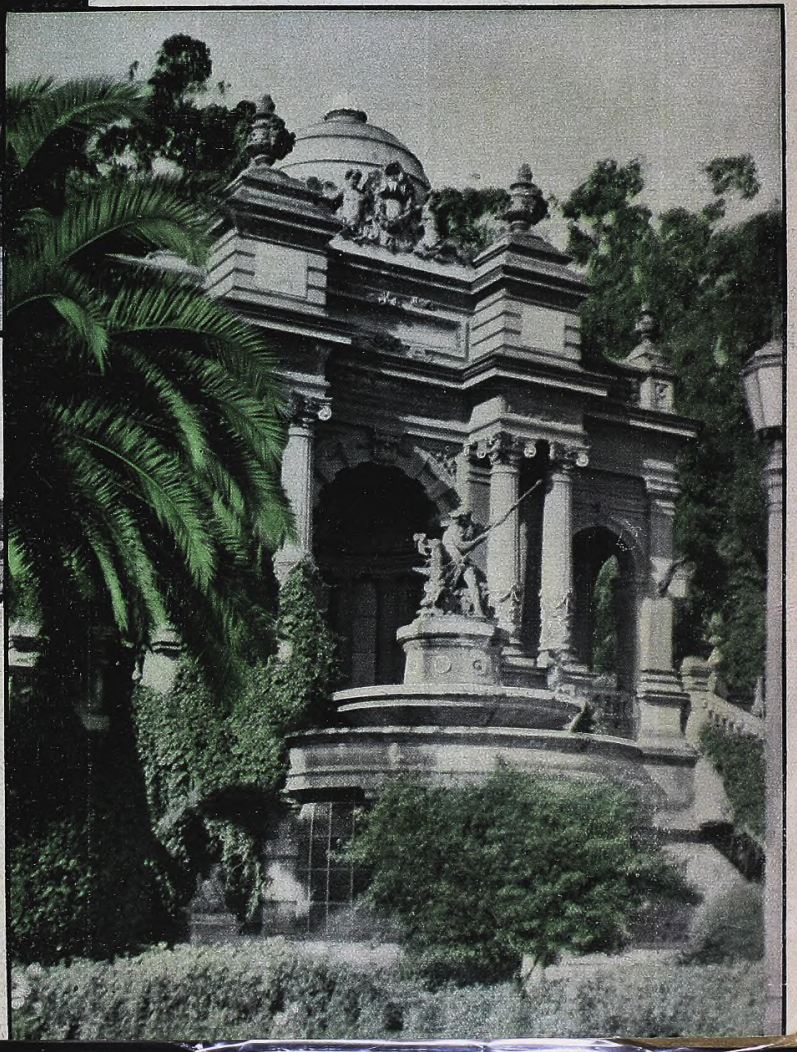
• *Imagen de la Inmaculada, a cuyos pies se advierte la puerta de entrada a la cripta. Este monumento se levanta sobre el cerro S. Cristóbal*

• *Mercado de flores en la Alameda. Al fondo, una de las iglesias más antiguas de la capital de Chile.*

● *Grupo escultórico que se levanta en la plazoleta que se halla frente al teatro Municipal.*

● *"El Calvario", otro de los bellos grupos escultóricos que se erigen en el cerro de San Cristóbal.*

● *Iglesia de estilo vasco, que ha sido construída en el cerro de San Cristóbal, uno de los más bellos paseos de Santiago.*

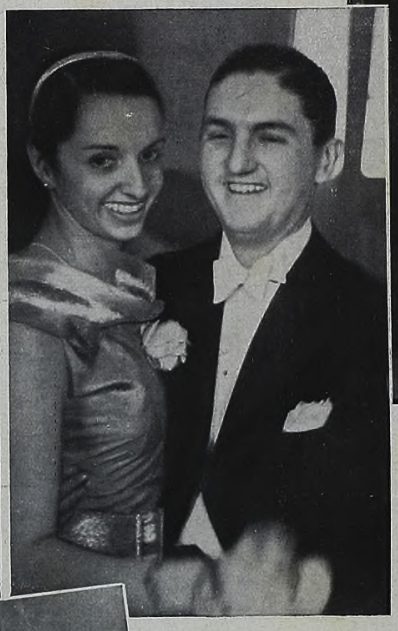


● *Mercado de flores en la Alameda, donde se exhiben y venden ejemplares que presentan* ***una gran riqueza de colores, en su inmensa variedad.***

● *Entrada principal al cerro de S. Lucía, convertido en espléndido parque.*

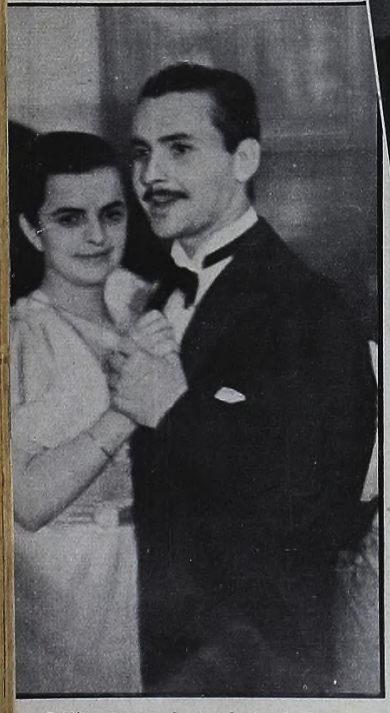
JUVENTUD DE FIESTA

• *La señorita Susana Estanguet, a quien vemos aquí en compañía del señor Carlos Menditeguy, reunió en una fiesta a un grupo de sus amistades, congregándose, con este motivo, en una animada reunión mundana, algunas figuras juveniles pertenecientes a nuestros círculos sociales.*

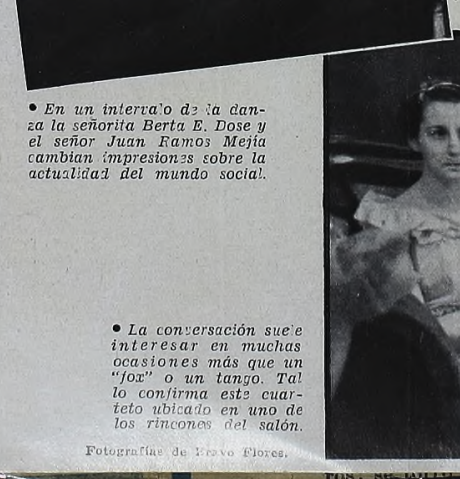


o *María Lucrecia Sojo, Alfredo Nougués y Carlos Muscari en un momento de la reunión ofrecida hace poco por la señorita Susana Estanguet.*

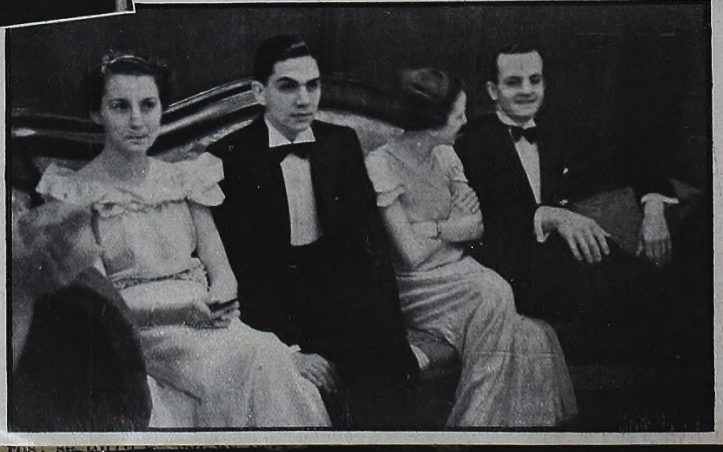
• *El baile, que se prolongó hasta cerca de la madrugada, tuvo en la dueña de casa, y en el señor Delfín Rueda, dos excelentes cultores. El fotógrafo los ha sorprendido cuando iniciaban una figura en el tango.*



• *Otra pareja de excelentes bailarines fué la que formaron la señorita María Elena Maidana Basavilbaso y el señor Juan A. de la Torre.*



• *En un intervalo de la danza la señorita Berta E. Dose y el señor Juan Ramos Mejía cambian impresiones sobre la actualidad del mundo social.*



• *La conversación suele interesar en muchas ocasiones más que un "fox" o un tango. Tal lo confirma este cuarteto ubicado en uno de los rincones del salón.*

Fotografías de Bravo Flores.

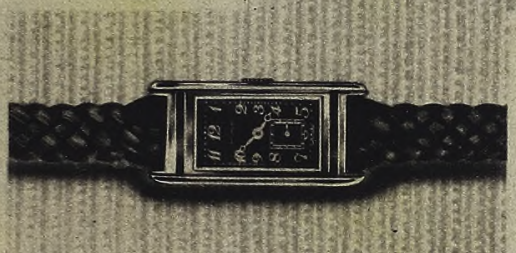
RELOJES FINOS

Cada reloj que ofrece Mappin & Webb es una pequeña obra de arte, tanto desde el punto de vista de la exactitud de su mecanismo ultrafino cuanto por la elegancia de su forma. No importa cuánto quiera Vd. gastar; en nuestra extensa variedad tenemos un reloj para cada gusto y para cada bolsillo. Apreciaremos su visita.

Oro 18 kilates. Máquina **MOVADO,** $ 200.-

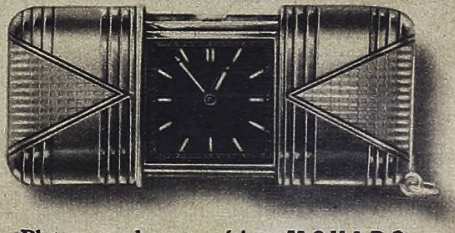
Brillantes y todo platino. Máquina **MOVADO,** $ 585.-

Oro 18 kilates. Máquina **MOVADO,** $ 225.-



Acero inmanchable. **MOVADO** Novoplan, $ 110.-

Metal Grisite inoxidable. Máquina **MOVADO,** $ 75.-



Plata, cuerda automática. **MOVADO** Ermeto, $ 175.-

MAPPIN & WEBB

28 - Florida - 36 • Bs. Aires

No se preocupe señora

. . . No importa que sus niños descuiden o ensucien sus trajecitos al jugar en el jardín, en el campo, o en la playa . . .

Déjelos entregarse a sus juegos con libertad, siempre que haya hecho sus vestidos y conjuntos en TOBRALCO, la tela insustituíble por su solidez y su aspecto fresco y atrayente.

Los vestiditos de TOBRALCO, liso y estampado, son ideales para los niños por su gran resistencia al uso y por la facilidad conque se lavan sin desmerecer en lo más mínimo su apariencia.

TOBRALCO, como todos los tejidos TOOTAL, siempre lleva la marca en la orilla. Si no la tiene, no es TOBRALCO.

TOBRALCO
REGD

Ancho 97 cms.- $1.95 el metro

En venta en las mejores Tiendas.

TOOTAL
Sáenz Peña 277
Buenos Aires

TOBRALCO es fabricado por TOOTAL. Por consiguiente lleva la famosa garantía que asegura la devolución del importe más el costo de confección si por cualquier defecto el tejido no diera satisfacción

En el Colegio de Santa Teresa de Jesús

Las niñas Margarita Marta Quesada, María Inés Liporace Murga, María Beatriz Bellingeri, Suzy Bonifacini, María del Carmen Franco, Julia Camps e Hilda María García, que tomaron parte en la fiesta literariomusical del colegio de Santa Teresa de Jesús.

Conjunto de niñas de la misma escuela, que interpretó una canción dedicada a la superiora del Colegio de Santa Teresa de Jesús, en cuyo honor se realizó hace poco la interesante fiesta que alcanzó extraordinario lucimiento.

Las alumnas María Teresa Faverio, Hebe Ortelli, Sara Amiot, Josefina Falcón, Dolores Pereyra, Raquel Avila, Lidia Bombelli, María Josefa Brancós y Ada Zarantonello, a cuyo cargo estuvo la interpretación de una comedia.

Parte de la concurrencia que asistió al festival literariomusical que se llevó a cabo en el colegio de Santa Teresa de Jesús en honor de la Rev. madre superiora de ese establecimiento, en ocasión de celebrar su onomástico.

Fotografías de "El Hogar".

EL TERCER CORDERO

(Continuación de la pág. 11)

re — dijo la gitanilla, — y como no puede tenerlo, va a gritar hasta que papá le arroje con lo que tenga a mano, y así conseguir que calle!...

"— ¡A una criatura! — pensó Dritte con horror. — ¡Toma! — Y puso el cordero en las manos del bebé. — ¡Esta vez no tendrá nada que arrojarle tu padre!...

"La gitanilla se quedó mirándolo con los ojos bien abiertos un momento, después se dió vuelta, y estrechando al bebé y al cordero contra su débil pecho, salió del taller, antes de que Dritte pudiera cambiar de parecer. Este se sentó lentamente, tomó otro trozo de madera, y sin saber bien por qué, suspiró...

"Tarde, en ese anochecer, porque había trabajado sin descanso, estaba dando los últimos toques al segundo cordero, cuando oyó fuera voces de chicos, a los que el hambre no les había quitado enteramente la alegría.

"— ¡Hola, Dritte! — le gritaron. Y cobrando audacia, se agolparon dentro. — ¿Qué hace?... ¡Oh, un cordero!...

"— ¡No es para vosotros! — Dritte lo levantó en alto. — ¡Es para otro!... — Sonrió ante la contrariedad reflejada en los rostros ansiosos. — "Después de todo — pensó, — ¿no sería bueno apartarlos un momento de su miseria, de su hambre?" — Súbitamente se resolvió, y levantó su mano pidiendo silencio: — ¡Bien: oigan lo que voy a hacer para ustedes! Si les parece, haré para cada uno el juguete que más le guste. ¡Ahora pidan por turno!

"— ¡Un cordero, Dritte, igualito a ése!...

"— ¡Un burro que mueva las orejas!...

"— ¡Un gallo que sacuda sus alas!...

"— ¡Es un encargo pesado..., pero trataré de cumplir!... ¿Y tú, qué deseas? — preguntó, dirigiéndose a un pequeño que, de pie, había estado silencioso todo el tiempo, los codos apoyados sobre la mesa y los ojos brillantes, fijos en el cordero: era Drino. Sus padres habían muerto hacía poco tiempo, arrastrados por una avalancha, allá en la montaña. — ¡Haré algo para ti también!

"Pero Drino, sacudiendo la cabeza, dijo:

"— Nada quiero, si no es ese corderito, Dritte, porque mañana el párroco me va a llevar al Asilo de Huérfanos, y no hay tiempo de esperar por otro... ¡Si pudiera llevar éste! — agregó en voz baja. Y juntó sus manos como si rezara.

"— ¡Yo te lo daría de buena gana, Drino, si no estuviera prometido! — dijo Dritte con tristeza. Y miró sobre las cabezas ansiosas que lo observaban, pero no vió la cabeza rubia del niño desconocido. — "Sin duda — pensó, — anda vagando por ahí y se ha retardado..." — Miró otra vez al pequeño Drino, que bajó su mirada ante la suya, y, bruscamente: — ¡Tómalo, chico, volveré a hacer otro!...

"Esa noche contó todo a Beata.

"— ¡Y claro que esto no es engañar a Dios! — dijo, como si tratara de justificarse. — ¡Tengo bastantes estatuas terminadas, como para llenar una iglesia, y si no hago algo, mientras espero vender algunas de ellas, voy a perder mi habilidad!...

"Beata no contestó; pero una sonrisa maliciosa y tierna iluminó su cara:

"— ¡Yo creo que ese niño no es el sobrino de Nicolás! — dijo después. — Ayer encontré a su mujer en la fuente y dijo no tener noticias de él, y debe ser cierto, porque con lo charlatana que es, ya lo contaría...

"— Entonces, ¿quién puede ser?

"— ¿Cómo podría yo saberlo?.. Y ahora apúrate, haz el tercer cordero, en seguida, y llámame cuando venga a buscarlo. ¡Yo también quiero ver a ese niño!...

"Pero aunque Dritte esperó al día siguiente, mientras trabajaba, atento a cada paso que oía, y Beata estuvo suspensa del llamado de su marido, la noche llegó y el niño no apareció, ni al otro día, ni al otro. Y el tercer cordero, más hermoso que los otros dos, esperaba en el alféizar de la ventana del taller. Otros animales le hacían compañía: un burro, un gallo y un par de bueyes con su yugo. Uno por uno los chicos vinieron y reclamaron su juguete, se rompieron muchos, y hubo que componerlos y a veces reemplazarlos; nuevos chicos pidieron que les hiciera otros, y el estante de Dritte nunca estaba vacío; pero el tercer cordero permanecía allí: nadie lo reclamaba; el niño no volvía...

"Una fría tarde, en que parecía que el invierno se complacía en adelantar su llegada, Dritte, atento siempre, vió un forastero de pie frente a su ventana. Su corazón latió con fuerza... ¿Sería el mensajero del sur?... Temblloroso, restregó sus manos en el delantal, y se levantó al oír golpear vigorosamente en su puerta.

"— ¡Dios sea con usted! — saludó al forastero. "¡Oh!..., dijo para sí Dritte. Viste terciopelo y pieles. ¡Comprará, seguramente, muchos santos, y esta noche Beata y yo tendremos un banquete de lentejas!" — ¡Dios sea con usted, señor! Pase...

"— ¡Vi sus hermosas obras! — dijo el recién llegado.

"— ¡Gracias! — Contestó Dritte. E inclinándose: — Pase y examine todo a su gusto. ¡En aquel rincón está San Florián, y en el otro San Cristóbal, y más allá mi mejor Nacimiento!...

"Pero el forastero hizo un gesto de impaciencia:

"— ¡Cuando deseo santos, voy a la iglesia: me intereso por los juguetes! —Y antes de que Dritte se recobrara de su sorpresa, avanzó y levantó el tercer cordero: — ¿Cuánto pide por éstos? — E hizo un gesto que abarcaba todos los juguetes del estante. Y agregó rápidamente: — ¡Soy comerciante por mayor en el Sur; le pagaré bien por ellos, y le dejaré un encargo importante!...

"— ¡No! — gritó Dritte violentamente. Y tomó el cordero de las manos del hombre y lo colocó sobre el estante. — ¡Lo siento, pero éstos no son para vender! ¡Santos, sí; todos los que quiera, pero... juguetes... no puedo!...

"Y a todos los argumentos del otro, sacudía su dura cabeza, hasta que el forastero renunció.

"— ¡Estaré en la villa hasta un poco más de las doce! — le dijo, mientras se dirigía hacia la puerta. — Si usted cambia de idea, me encontrará en la posada hasta esa hora...

"— ¡No cambiaré, señor, mientras sea escultor..., a menos — agregó lentamente — que Dios se sirva enviarme una señal!

"— ¿Quién era, Dritte? ¿Que quería? — Dritte se volvió y vió a Beata a su lado. — ¿Era realmente el mensajero que llegó al fin?...

"— ¡Mensajero!... — repitió su esposo amargamente, y guardó silencio.

"Ella aventuró tímidamente:

"— ¡Pero, Dritte, desde que has dado lo mejor de ti mismo para servir a Dios, hasta ahora, tal vez El mismo lo encontrará bien!...

"— ¡Beata, tú también...! — Dritte la interrumpió angustiado.

"Ella dejó caer la cabeza y suspiró quedamente:

"— ¡Acabé la harina hoy, y con la leche de Nanni, la cabra, no he conseguido llenar una taza!

"Con un gemido él se apartó bruscamente de ella, y salió precipitadamente a la calle, casi corriendo, sin fijarse por dónde iba, hasta que tropezó con el párroco que volvía de la iglesia.

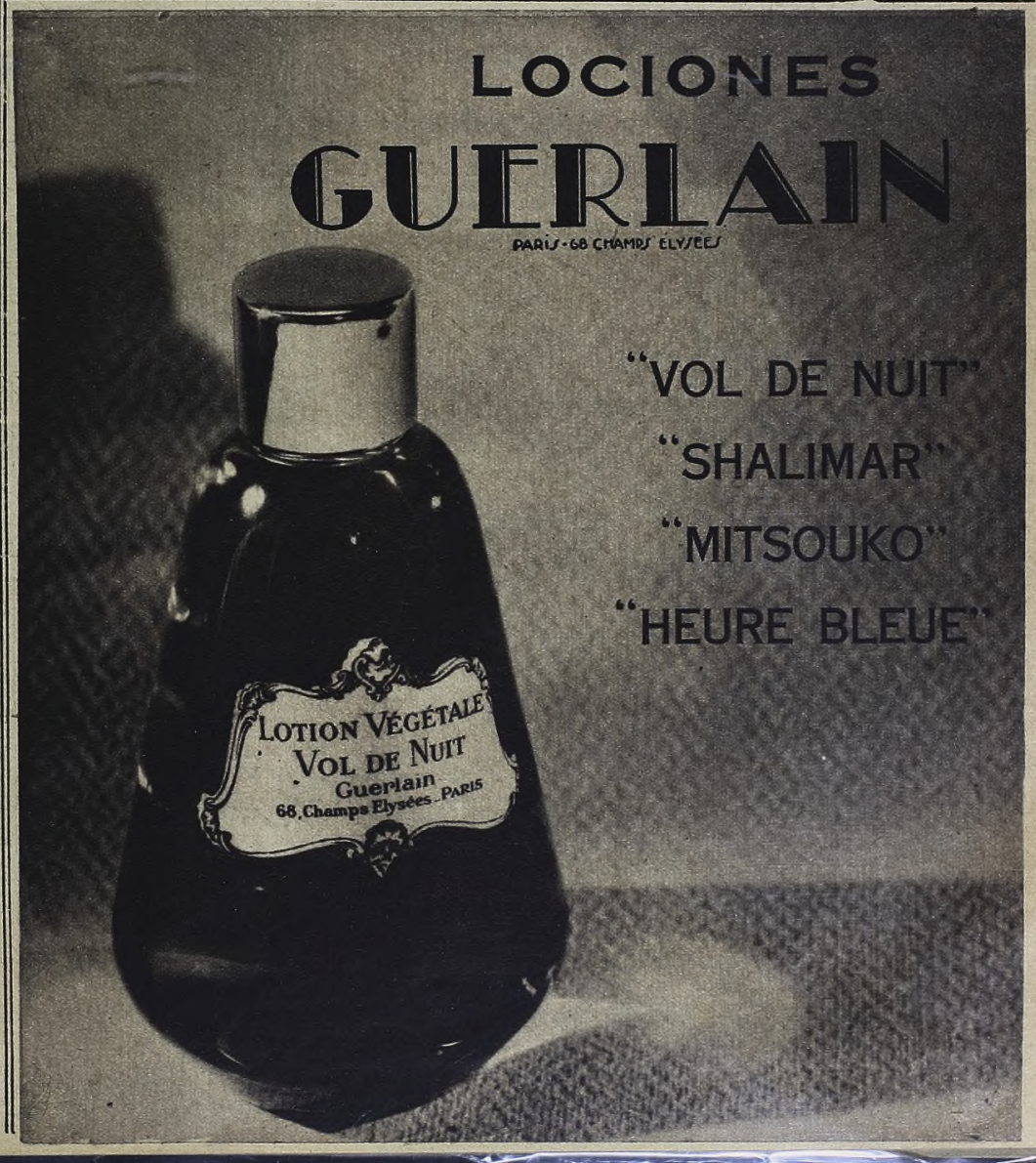
"— ¡Eh, Dritte — dijo el buen padre, — Dios te hizo el presente de la vista para usarlo, hijo!...

"— ¡Perdone, padre! — dijo Dritte humildemente. — ¡Pero mi situación es tan afligente!...

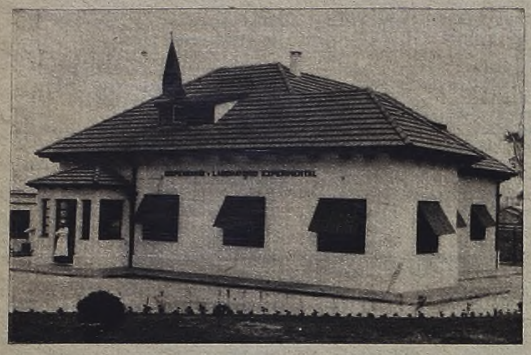
"— ¡Sí! — dijo el padre, sacudiendo su blanca cabeza. — Todos estamos así ahora... Te contaré algo del dolor de otro, porque creo que no hay mejor medio para olvidar el propio...

"Y le contó cómo, precisamente entonces, volvía de la montaña, donde

(Continúa en la pág. 57)



De la capital



NUEVO PABELLON EN EL MUNIZ

Pabellón recientemente inaugurado en el hospital Muñiz, costeado por el Patronato de Leprosos con los fondos obtenidos en las colectas, y que se destina para laboratorio y dispensario, en el que se atenderán enfermos atacados del terrible mal.

ACTO PATRIOTICO

El ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Manuel M. de Yriondo, el vicario general de la arquidiócesis, monseñor Fortunato Devoto, y otros concurrentes al acto patriótico y torneo gimnástico realizado la semana anterior en el Colegio y Oratorio San Francisco de Sales, con motivo de la bendición de la nueva bandera de dicha escuela.

EN *Sus Labios,* TANGEE

AVIVA EL *Color Natural*

NO LOS CUBRE DE 'PINTURA'...

ES NATURAL que para realzar su belleza use usted lápiz labial; mas, para que sus labios no aparezcan vulgares, cubiertos de pintura, use el lápiz *sin pigmento* Tangee. En lugar de pintar, Tangee intensifica el color natural de sus labios. Es un lápiz que, basado en un principio científico, cambia de matiz.

En la barrita, Tangee es anaranjado, pero al aplicarlo, cambia a un tono encantador y natural. Tangee, además, suaviza y es permanente.

El lápiz Tangee viene en tres tamaños y también en tono más obscuro (Theatrical).

SIN TOCAR—Los labios sin retoque casi siempre parecen marchitos y avejentan el rostro.

PINTADOS—¡No arriesgue usted parecer pintada! A los hombres desagrada ese aspecto.

CON TANGEE—Se aviva el color natural, realza la belleza y evita la apariencia pintorreada.

EL POLVO FACIAL TANGEE también armoniza ahora con el color de su cutis... Da apariencia lozana de frescura natural... Evita ese desagradable aspecto polvoriento.

El Lápiz de Mas Fama

TANGEE

EVITA ASPECTO PINTORREADO

PALMER & Cía. — MORENO 570 — BUENOS AIRES

AGUA COLONIA BRANCATO

El perfume de moda

REUNION INFANTIL

Con motivo del cumpleaños de su hijita Celia Salomé, el señor Alejandro González Chaves y su esposa ofrecieron una fiesta infantil a la que concurrieron numerosos niños. En esta fotografía aparece un grupo de asistentes a la mencionada reunión.

Esperanza Lothringer, que ofreció recientemente un concierto de piano en el teatro Odeón, interpretando obras de estilo diverso, poniendo de manifiesto sus dotes relevantes de instrumentista.

DOS CONCIERTOS

En el salón de actos de la Biblioteca del Consejo de Mujeres, Josefa Hernandorena dió un recital de piano. Su técnica y justeza interpretativa se pusieron de relieve en las diversas páginas que le correspondió ejecutar.

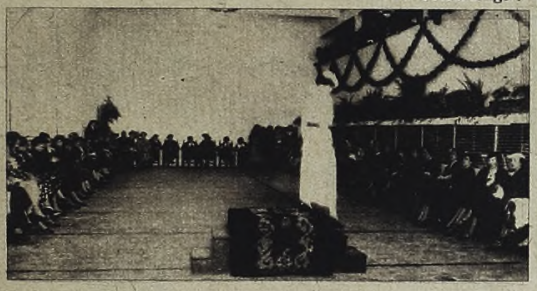
Fotografías de "El Hogar".

De Rosario

FIESTA DE LA MODA

El presidente del Club Rosarino de Pelota, acompañado por las señoras Tietjen de Astengo, Piattini López y otras, en la fiesta de la moda a beneficio del Asilo de Huérfanos.

Señoritas Carola Gigena Elía, Florencia del Signo, María Amelia Carranza, María Angélica Marquardt, Irma Baili y María T. Schleisinger.



Aspecto que presentaba la cancha de pelota, donde se llevó a cabo el desfile de los modelos de primavera, a beneficio del Asilo de Huérfanos, fiesta que alcanzó extraordinario éxito.

REUNION INFANTIL

Niños e invitados especiales que concurrieron a la fiesta ofrecida por los esposos Campany-Maida Ré, en obsequio de algunos pequeños amigos de su hija Sarita.

Fotos Flores Toledo

BAYER

Sueño Plácido
Nervios Sanos
gracias a las Tabletas de
ADALINA

PULSERA TALISMAN
"PORTE BONHEUR"

La pulsera de la suerte. La pulsera de moda. La pulsera que Vd. debe exigir en todas partes. La pulsera que ha conquistado a París y Nueva York.

Está hecha de clavos de herradura, armada artísticamente y cromada inalterable.

Haga Vd. algo por la suerte, que no viene sola.

Adquiérala hoy mismo en el negocio donde Vd. compra habitualmente o a su distribuidor exclusivo.

Pulsera Talismán Porte Bonheur, hecha con clavos de herraduras. Modelo registrado bajo Nº 16.340. Reproducción Prohibida.

Precio $ 2.00

Para pedidos del interior, agregar 0.50 para franqueo certificado.

Se aceptan pedidos de comerciantes.

G. L. GUNTHER
VIAMONTE 680 — BUENOS AIRES

Galería de golfistas conocidos

Notas y apuntes de Ramón Columba

Dr. BENJAMIN GARCIA VICTORICA,
capitán del Jockey Club Golf y gran entusiasta de los torneos de golf.

Dr. CARLOS M. SOJO,
secretario de la Asociación A. de Golf, capitán del team de segunda de Ituzaingó, ganador de este año.

Sr. VICTOR TERRACINI,
intendente del Jockey Club Golf en S. Isidro desde hace cinco años. Conoce de memoria el "prontuario" profesional de cada jugador.

Dr. R. LOTTERO LANARI,
destacado jugador, y desinteresado médico especializado en "golfistas" y sus dolencias.

Sr. G. O. DUNSMORE,
Campeón del Olivos Golf Club. "Es un inglés simpático", dicen los que le conocen. Hace poco, puede decirse, que se ha iniciado en este deporte, y ya se destaca bastante. Y no sólo en golf: en un campeonato de gorras, como ustedes ven, también sería un serio rival.

Sr. EDUARDO DURAÑONA,
actual presidente de la Comisión de Campeonatos de la Asociación Argentina de Golf. Sus compañeros deportistas no le conocen ningún apodo, pero sí un título, el de "Rey de las Reglas", por su profundo conocimiento de los regla-

Sr. PEDRO LEDESMA (Hijo).
Es uno de los mejores jugadores del Ituzaingó Golf Club. En la primera rueda del reciente Campeonato Abierto figuró con el mejor "score". Sus íntimos le llaman "Peter". Podemos agregar lo que el dibujo ya muestra: que es un jugador de "bases" sólidas.

EL TERCER CORDERO

(Continuación de la pág. 53)

había estado en la pequeña ciudad de Over-Falls. Y allí había visto a la pequeña Marta, la única hija de Halli, que se había caído a un precipicio mientras recogía las últimas genciánas. De allí la habían sacado medio muerta, y ahora yacía de espaldas, ella, que no podía estar quieta un momento.

"—¡Para el pobre Halli ya no hay alegría! — siguió el padre. — El, el más rico de nuestra parroquia, no puede comprar su curación y ni siquiera hacer más llevadera su suerte... Ayer, me contó, una banda de gitanos se detuvo en Over-Falls, y una de sus chicas llegó hasta su puerta ofreciéndose para echar la buenaventura. Pensando que ello pudiera distraer a Marta, la hizo pasar, y mientras la gitanilla predecía la fortuna de su pobre niña, un chiquillo — su hermano tal vez, — jugaba en el suelo. Tenía un juguete, un cordero esculpido en madera que movía la cabeza.

"—¿Cómo? — interrumpió Dritte, asombrado. — ¡Será el que yo le di!

"—¿Tú? — El padre se detuvo. — ¡Entonces tú eres el hombre que yo necesito!... Marta, parece, más interesada en el cordero que en su propia suerte, quiso el juguete, y aunque Halli trató de comprarlo, los gitanillos se empecinaron y no lo quisieron dar, y eso que él ofreció mucho más de lo que valía. Tú harás un acto de caridad cristiana, haciendo otro para la pobre Marta, ¡y además Halli te pagará bien!...

"—¡No quiero paga! — dijo Dritte vivamente. — Padre: sucede que tengo otro cordero. Lo hice para entretenerme en mis ratos desocupados, ahora que no tengo encargos de santos... ¡Yo se lo llevaré esta misma tarde!...

"—¡Eres un hombre bueno, Dritte! — Y lo bendijo, alejándose calle abajo.

"Las nubes estaban muy bajas cuando Dritte se dirigió a Over-Falls con el tercer cordero bajo el brazo.

"Después de todo, ¿por qué no se lo daría a Marta?... El niño aquél — ¡cómo lo recordaba! — seguramente no volvería...

"No había recorrido la mitad del camino cuando empezó a caer una fina llovizna helada, y a poco, mansamente, los primeros copos de nieve cayeron sobre el camino. Dritte los sentía sobre sus hombros. El profundo silencio del lugar lo dominó. Apuró el paso, y en el momento en que subía trabajosamente la cuesta, tuvo la extraña sensación de que no iba solo. Un instante creyó percibir una sombra fugaz, y un movimiento parecido al ondular de una falda... Pensó con cierto temor que ese roce inmaterial no podía ser humano..., y fué con verdadero alivio que, finalmente, divisó la casa de Halli. Se dirigió a su interior sacudiendo la nieve de sus hombros.

"—¡Mire! — dijo al dueño de casa, sacando tímidamente el tercer cordero. — ¡Es para Marta!

"Algún tiempo después partía de vuelta para su hogar. Halli lo había obligado a tomar algunos alimentos y beber algo, ya que su estómago no recibía gran cosa desde hacía muchas semanas, y hasta quiso retenerlo esa noche, pero Dritte rehusó porque Beata lo esperaría ansiosa; agradeció una linterna que Halli le facilitó, pero no aceptó dinero por el corderito.

"Anochecía; bajo la luz gris, Dritte, vacilante, recorría otra vez el camino. El viento soplando con violencia y la nieve azotando su rostro, lo obligaron a marchar con la cabeza baja; por eso no advirtió que alguien lo esperaba entre la nieve. Entonces, deteniéndose, levantó la linterna: ¡era el niño rubio como el oro del altar, el que estaba ahí, de pie ante él!

"El niño sonrió, y a Dritte le pareció que un extraño resplandor lo rodeaba, que no partía de la luz de su linterna, sino del niño mismo...

"—¿Dónde está mi cordero, Dritte?

"—¡Yo te lo guardé hasta hoy, pero..., no venías! — murmuró trabajosamente Dritte, dominado por una emoción que no se explicaba. Pensaba: "¡Ahí, sobre la nieve..., tan pequeño, tan frágil..., y esa luz..." Siguió en voz alta: — ¡Se lo di a Marta!, ¿sabes? La hija de Halli, que está muy enferma..., ¡Pero te haré otro, un cuarto cordero, si quieres volver a buscarlo!

"Pero el niño sacudió la cabeza:

"—¡No necesito el cuarto! — dijo. Y su voz sonaba clara y dulce entre el viento y la tormenta. — Uno le diste al chico gitano, otro a Drino y el tercero a Marta; ¡entonces es lo mismo que si me los hubieras dado a mí!

"—Yo no comprendo — balbuceó Dritte. — Tú no venías...

"—¡Oh, Dritte! ¿Todavía estás ciego?—gritó el niño. Y con un gesto mitad tierno y mitad de reproche, extendió sus brazos, de modo que la suave y misteriosa luz que Dritte había percibido en él, dibujó la sombra de una larga cruz sobre la nieve.

"Entonces, al fin, comprendió... Doblando sus rodillas, inclinó su cabeza ante la Aparición.

"—¿No has comprendido aún — siguió la voz del niño, que sonaba extrañamente dulce sobre su cabeza inclinada — que haciendo juguetes puedes servir a la gloria de Dios mejor que esculpiendo santos? ¡Porque la risa de un niño feliz es más dulce a sus oídos que las preces de todos los santos del cielo!...

"Calló la voz, y cuando Dritte se atrevió a alzar sus ojos, el Niño había desaparecido; no había luz, sino el trémulo resplandor de su linterna. La levantó; se puso de pie y echó a andar.

"Súbitamente, fuertes voces a través de la tormenta lo detuvieron. Volviéndose, descubrió unos cuantos hombres a caballo, agrupados a un lado del camino.

"—¡Hola! ¡Le pagaremos bien si nos guía! ¡Queremos volver a Falls!

"—¡Allá me dirijo, no tienen más que seguirme!

"—¡Dios sea loado!—gritó una voz con alivio. Y Dritte reconoció la del comerciante que le había visitado esa mañana. — ¡La tormenta nos tenía prisioneros!

"Cuando estuvieron a salvo, en la posada otra vez, el mercader puso en manos de Dritte un fajo de billetes.

"—¡Acéptelos, nos ha salvado la vida!... Pero, ¡a fe mía—agregó, cuando la luz iluminó el semblante de Dritte, — creo que es el escultor con quien hablé esta mañana!

"—¡Sí, señor! — dijo Dritte. — Y si todavía hay tiempo, estoy dispuesto a fabricar los juguetes que usted quiera...

"—¿Así que — y el comerciante esbozó una sonrisa — cambió de idea?

"—¡No! — dijo Dritte, gravemente, — ¡pero recibí la señal!..."

. . . . . .

— Y he aquí por qué — concluyó el escultor de Falls sonriendo a Pedro, — el pueblo de Falls hace juguetes ahora en vez de santos. Al principio algunos no creyeron en la historia de Dritte, pero en la primavera siguiente, cuando la nieve empezaba a fundirse, los chicos encontraron una nueva flor que había aparecido en la montaña; su forma era la de un zapato de color oro. Entonces todos tuvieron la certeza de que la reina del cielo había andado por allí con su hijo; porque, ¿quién podía tener un pie tan delicado que cupiera en tal zapato?

Y señaló hacia una preciosa orquídea amarilla que lucía bajo un antiguo retrato de la Virgen.

— Y desde ese día — siguió diciendo, — la llamaron la "Virgen del Zapato". Y ahora, si quiere, puede elegir un juguete para usted, señorito.

— Pero, dígame — preguntó Pedro, cuando tuvo en sus manos un hermoso gallo, — ¿nunca tuvo Dritte, su antepasado, ningún niño para hacerle juguetes?

— Ciertamente — contestó el escultor, guiñando un ojo, — al año siguiente tuvieron un hijo... De otro modo, yo no estaría aquí contando este cuento...

El esplendor del verano reflejado en sus vestidos!

USE LUX

para lavarlos sin riesgo

LOS vestidos de verano, de seda, seda artificial, o de puro hilo son vaporosos y frescos, pero tan delicados. La seda pura y los hilos finos se debilitan al ser mojados y se arruinan si se someten a un lavado fuerte. Con LUX no hay riesgo porque no se necesita fregar, lo que daña los tejidos.

El método LUX es tan fácil! Eche un poquito de LUX en agua caliente. Agite por un momento para disolver las finas escamas y formar abundante espuma. Sumerja y exprima el vestido suavemente en las burbujas de LUX, luego enjuague en agua limpia.

LUX es tan seguro y tan sencillo. Vd. se sorprenderá de haber pensado que era cosa difícil lavar un vestido!

35 cts. el paquete grande

PARA TODA PRENDA DELICADA LUX

LEVER HNOS. LTD. ESMERALDA 70 - BUENOS AIRES L. X 121

Por los últimos telegramas sabemos QUE...

...El coronel Herrera confía en ascender a los 30.000 metros

Madrid. — Los preparativos que realiza el coronel Emilio Herrera para su proyectada ascensión a la estratósfera tocan ya a su término.

El coronel Herrera ha declarado que espera llegar a los 30.000 metros, pero que no lo guía el propósito de establecer un nuevo record de altura, por cuanto su ascensión tendrá un carácter esencialmente científico.

Además considera que durante las más recientes ascensiones, en que se establecieron nuevas marcas de altura, no se obtuvieron resultados sensacionales para la ciencia, si bien sirvieron para asombrar a los profanos y principalmente para convertir las pocas teorías científicas en axiomas.

"El Mundo".

...Ha perdido la razón Buster Keaton

Hollywood. — El actor cómico cinematográfico Buster Keaton fué hospitalizado hoy, víctima de una fuerte crisis nerviosa, que, según se cree, es resultado de su reciente divorcio y de las dificultades financieras por que atraviesa.

Su ex esposa, que es enfermera profesional, rogó a los directores del hospital que le permitan atender al actor.

"La Prensa".

...Se venderán productos argentinos en Francia

París. — El diputado y ex ministro Julien Durand, presidente de la misión comercial francesa, declaró lo siguiente a la United Press:

"Razonablemente podemos esperar que pronto Francia se beneficiará, al obtener cambios al tipo oficial argentino, y porque ciertos productos de ese país se podrán vender en el mercado francés."

Aunque el señor Durand no se mostró dispuesto a especificar los productos, se cree que la Argentina se beneficiará con la exportación de carne de carnero y frutas.

"La Prensa".

...El fotoliptófono fué ensayado en Londres

Londres. — Bajo el auspicio de Mr. George Rubissow se efectuó en esta capital la primera demostración pública del fotoliptófono en Europa. Como se sabe, el aparato reproduce los sonidos por medio de un sistema que utiliza un papel especialmente impreso, de la consistencia del papel de diario común, que se envuelve en un cilindro y gira en contacto con una célula fotoeléctrica. Es inventor del sistema el argentino señor Fernando Crudo, y los derechos de explotación pertenecen a la Compañía Fundadora Fotoliptófono S. A., cuyo presidente es don Justo de Urquiza y Anchorena.

"La Nación".

...Será demolido el teatro Real de Madrid

Madrid. — El ministro de Instrucción Pública, señor Rocha, propondrá en el próximo consejo de gabinete la demolición del teatro de la Opera — antiguo teatro Real, — en el cual se llevan gastados en obras de reparación 12.000.000 de pesetas, calculándose que se necesitarán otros 12.000.000 para su terminación.

Cree el ministro que con lo que aún resta gastar, podría construirse un nuevo teatro de la Opera, modernísimo.

"El Mundo".

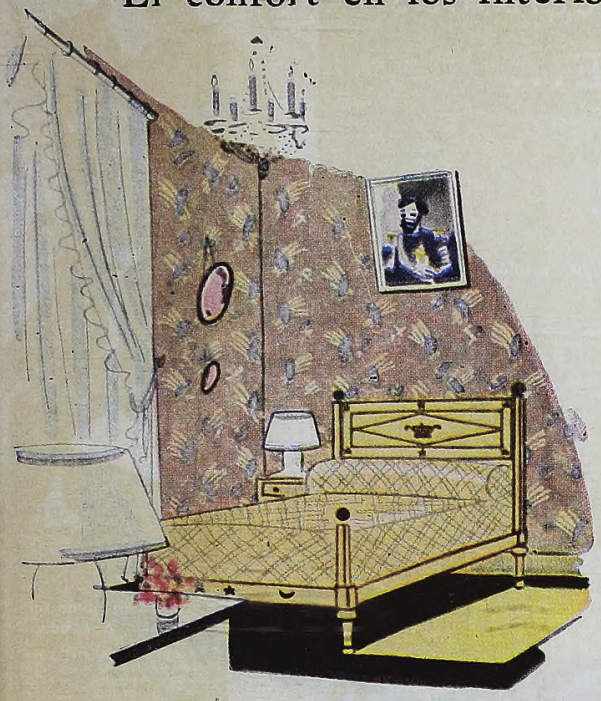
...Cambió de residencia la familia real de Bélgica

Bruselas. — El rey Leopoldo y sus hijos se han instalado en el palacio de Laeken, residencia de la reina madre Isabel.

El palacio de Stuyvenberg, donde aquéllos vivieron con la extinta reina Astrid, permanecerá desocupado.

"La Prensa".

El confort en los interiores modernos



El cuarto de huéspedes debe ser confortable y comunicar al mismo tiempo una impresión de intimidad. Cortinas claras de muselina alegran el conjunto, que resulta vistoso.

Un conjunto en el que domina el verde. Dentro de las características modernas, se nota un retorno a lo provenzal, especialmente en la tapicería rústica de las sillas, que son fuertes.

Un conjunto en el que dominan diversos tonos de marrón. Muy moderno el sofá circular, abarcando todo un lado de la habitación

Tres detalles nuevos en un rincón del hall; la mesa de espejos, el florero niquelado y las cortinas en satín color damasco.

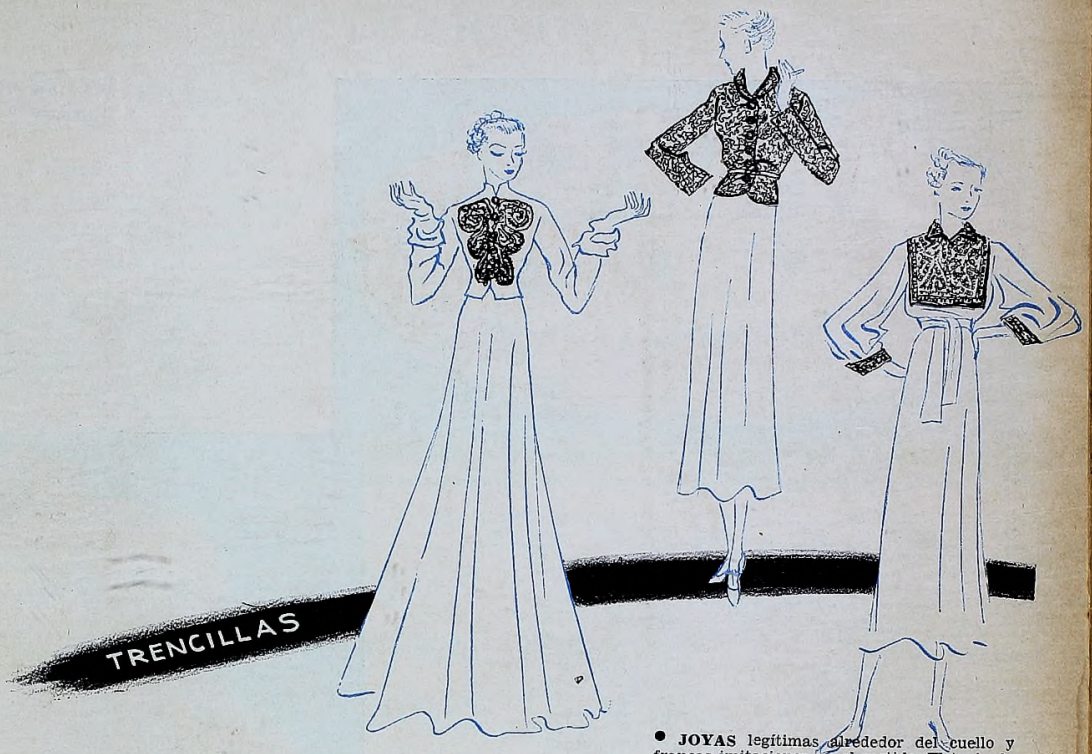
Nuevos aliados de

EL PULSO DE LA MODA

HAY este año una nueva adición a ese gran triunvirato que hace la elegancia femenina: línea, color y material. El nuevo elemento está constituído por los adornos. Toda clase de adornos imaginables y en toda clase de vestidos, algunos modernos, otros vistos en otras épocas, pero renovados y siempre originales. Por ejemplo:

● **AZABACHE** del mismo que adornaba la capa dominguera de nuestras abuelas. El coqueto canesú de perlas de azabache se cierra en el cuello, y constituye el único adorno de una amplia capa circular de terciopelo, sencilla pero muy chic; una salida de baile que logra combinar el más atrevido romanticismo con la inocencia más recatada.

la elegancia femenina



● **PAILLETTES** en rutilantes bandas azules adornan la echarpe y el ruedo de un traje de comida color azul de medianoche, y cuyas líneas recuerdan las de la túnica de una diosa helénica. Porque si París exige que las elegantes desfilen al son de marchas militares durante las horas del día, espera, también, que ellas bailen al son de música de liras durante las noches.

● **JOYAS** legítimas alrededor del cuello y francas imitaciones en el vestido. El traje de recepción de lamé dorado es engañosamente sencillo en su línea, que forma perfecto contraste, por su ilusoria simplicidad, con el ancho cinturón enjoyado. El lamé de que está hecho es tan vaporoso como un chiffon. Un pendiente de pedrería cuelga de la cadena dorada que forma el cinturón de este traje de terciopelo marrón obscuro que cierra en el escote un novedoso clip enjoyado.

● **CUENTAS** doradas y turquesas chatas en un diseño persa forman el canesú de un sencillo y delicado vestido de cena de crêpe negro de amplias mangas y pequeña cola.

● **FLORES** como, por ejemplo, las rosas azules que florecen alrededor del escote del traje de noche de crêpe color rosa viejo.

● **EL ENCAJE** que llena el corte de la falda del traje de terciopelo resulta alarmante en su modestia, hasta que se observa el escote adornado de un cándido ruche de encaje.

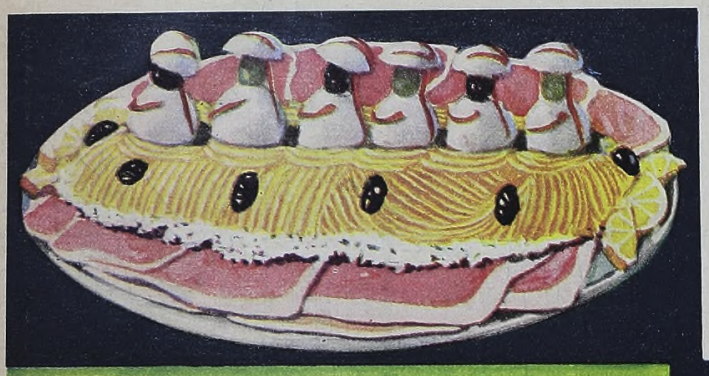
● **ENCAJE Y FLORES** y terciopelo negro planchado cortado al sesgo subrayan el encanto de una belleza de tipo español. La mantilla puede llevarse cubriendo la cabeza o caída sobre los hombros. El más sutil de los encajes de Chantilly cubre los hombros y la espalda de este vestido de terciopelo chiffon negro, que daría una apariencia frágil hasta a una campeona de tennis.

● **TRENCILLA.** Soutache, naturalmente, cuerpo y alma de los adornos militares desde hace siglos. Espirales de trencilla adornan el pecho de esta guerrera que aquí aparece, completando airosamente un traje de noche de terciopelo gris perla. El soutache corre una loca carrera sobre la chaqueta de este trajecito de dos piezas de lana roja, y le imprime así un gallardo aire militar. Por último, el soutache aparece de nuevo en los pesados bordados que forman la pechera, el cuello y los puños de este traje de lana.

Vicky

El menú preparado durante la última conferencia de "El Hogar"

por Petrona C. de Gandulfo



CHINITOS A LA RUSA

INGREDIENTES:

Seis huevos duros.
Ensalada rusa.
Mayonesa de cuatro yemas.
Seis rodajas de jamón cocido.
Seis aceitunas negras.
Seis aceitunas verdes.
Dos anchoas en filetes.

Preparación: Cocinar durante trece minutos los seis huevos, pelarlos, pasarlos por agua fría, dejándolos enfriar bien. Sacarles, una vez fríos, una tapita de la parte más ancha de los huevos, vaciarlos sacándoles las yemas con cuidado para no romper el blanco; colocar las yemas en un plato sopero; agregarles una cucharada de mayonesa, sal y pimienta y aplastar con un tenedor formando una pasta; colocarla en una manga con boquilla lisa y rellenar los huevos. Una vez rellenos, sacarles del otro extremo un pedacito muy chiquito y colocarles ahí una aceituna atravesada con un palito, formando así las cabezas, y en el extremo de la aceituna colocarle la tapita que se sacó de la parte más ancha, y la que irá ensartada también en el palito. Con tiritas finas de anchoa se le imita las trenzas y bracitos.

Preparar una ensalada rusa y acomodarla sobre una fuente, en forma alargada; colocar sobre ésta los chinitos y decorar todo por encima de la ensalada rusa y alrededor de los chinitos con la mayonesa, la que se colocará en una manga con boquilla calada; alrededor se colocan las rodajas de jamón cocido.

TORTA DE CUMPLEAÑOS PARA UNA NIÑA DE QUINCE

INGREDIENTES:

Trescientos cincuenta gramos de manteca.
Trescientos cincuenta gramos de azúcar.
Siete yemas.
Siete claras.
Una taza de agua (¼ de litro).
Una latita de leche condensada.
Setecientos gramos de harina.
Una cucharadita de esencia de vainilla.
Tres cuharaditas de polvo de levadura.
Una copita de coñac.
Confites plateados.
Una muñeca.
Muñequitos.

Baño:

Ochocientos gramos de azúcar impalpable
Agua caliente.

Glacé real:

Seis claras.
Azúcar impalpable.
Media cucharada de jugo de limón.
Pizca de colorante rojo.

Preparación: Batir la manteca y el azúcar hasta que esté cremosa, agregarle después, una por una, las yemas, seguir batiendo y agregarle las especias, la leche condensada mezclada con el agua, la harina, poco a poco, el coñac, las claras batidas a nieve, y, por último, el polvo de levadura; mezclar moviendo suavemente y colocar en un molde redondo, enmantecado y enharinado, y poner a cocinar en horno suave durante dos horas y cuarto, más o menos; retirarla después y dejarla enfriar. Si se desea o agrada, se le puede poner a esta torta un cuarto de kilo de pasas sultanas, un cuarto de kilo de pasas de corinto, limpiadas con harina, y ciento cincuenta gramos de cáscaras de naranja abrillantadas y cortaditas. Si se la prepara lisa, se le abrirá, una vez fría, en tres o cuatro partes, se untará con dulce de leche y se formará nuevamente.

Baño: Poner el azúcar impalpable en un tazón, agregarle, poco a poco, agua hirviendo, y batir con una cuchara de madera hasta formar una preparación lisa y espesa, cubriendo con esto la torta, emparejándola con una espátula de metal o con un cuchillo de hoja ancha.

Glacé real: Poner en un tazón las claras, agregarle toda el azúcar impalpable que pueda absorber hasta formar una preparación bien espesa, y batir con una cuchara de madera hasta que esté bien esponjosa la preparación; agregarle un poquito de jugo de limón y batir un momentito más; agregarle también unas gotas de colorante rosa. Colocar el glacé real en una maquinita a propósito y decorar la torta adornándola con confites plateados. Colocarle, por último, catorce muñequitos de celuloide y una muñeca grande de lo mismo y vestida con tul de ilusión, adornada con rositas rococó.

MERMELADA DE NARANJAS

INGREDIENTES:

Doce naranjas.
Agua.
Azúcar refinada.
Cuatro clavitos de olor.

Preparación: Preparar una docena de naranjas de cáscara gruesa, rallarles la parte amarilla, pasarlas por agua hirviendo, cortarlas por la mitad, sacarles las semillas, sacarles también la parte más dura del hollejo, es decir, la parte del centro y cortar toda la pulpa juntamente con la cáscara en tiritas muy finas; colocar en un recipiente y cubrir con agua, dejándolo unas veinticuatro horas, más o menos; al cabo de este tiempo se pone todo esto a cocinar, como también las semillas atadas en una muselina; cuando esté bien cocinada esta preparación se retira y se pesa, pesando igual cantidad de azúcar refinada, se mezcla todo y se pone a cocinar a fuego algo fuerte, mientras se revuelve con una cuchara de madera. Para saber cuándo está cocinado se pone un poquito en un plato y se deja enfriar; si es que no corre al inclinar el plato, es que está a punto.

El cupón para la próxima conferencia va en la página 69

Dibujo de Dino P. Mazza.

¿QUIERE Vd. CONOCER A SANTIAGO DE CHILE?

(Continuación de la pág. 49)

Más allá, a pocos pasos, el barrio bajo tiene hombres y mujeres que toman el sol. La calle Bella Vista coquetea una luz dorada de mediodía. Las casas chatas, verde, rosa y azul, desembocan en un puente, que sobre el Mapocho divide en dos la ciudad: "Puente Alessandri". De esta manera, rendimos los turistas nuestro saludo al primer mandatario chileno. Y ya sobre los ojos, el Parque Forestal de árboles altos, huesudos, con las ramas rindiéndose al invierno, con las avenidas anchas, abiertas, hospitalarias, y desde la plaza Baquedano, el principio de la nueva ciudad, con pretensión de rascacielos. Aquí parecen menos altos que en Buenos Aires, porque levantando la vista, la montaña, imperturbable, dominadora, está ajena al genio del hombre en su altura ya conquistada.

Nos internamos por una calle con nombre mimoso, como para recorrer al atardecer, uno de esos días en que el espíritu se recoge, sereno y dormilón: "Monjitas", cerrada en la curva por cuerpos de hombres encaramados al andamio, hombres para el mundo nuevo, y es grato el contraste de andamios, de frentes lisos, de esa arquitectura de vanguardia, porque a su lado, la tradición sigue en pie y la casa centenaria de Don Roberto Aguirre está adornada de enredaderas con perfume de jazmines y barandas señoriales. La audacia de un hombre joven, Sergio Larrain, ha puesto frente al cerro santa Lucía una enorme casa trasatlántico; la primera de Santiago de Chile, donde se han ido a refugiar las familias con chicas jóvenes y buenas mozas, que en el fondo de las ansiedades se sueñan siempre viajeras en marcha a los rascacielos de Estados Unidos.

Imposible doblar la esquina sin el recuerdo del rincón colonial, que se forma en la calle Corregidor Zañartu, barrio con olor a historia y una fuente centenaria donde hasta el agua parece de color amarillento y cae a gotas.

La gran "Avenida Las Delicias", atravesada de automóviles, tranvías, carros, y como para hacer más amable esa arteria del hormigueo diurno, como para detener al caminante en mitad de la calzada, la Pérgola de San Francisco, feria de flores magníficas, que saturan el cuerpo y que dejan marchar las ideas y los deseos con optimismo. En este estado de alma nos recibe la calle Agustinas, nuestra Florida, cálida de hombres y mujeres a la hora del mediodía; la calle Agustinas, por donde las chicas trabajadoras van a sus oficinas, por donde las chicas desocupadas van a su copetín. La vida de las doce en Santiago de Chile..., calle atravesada por letreros luminosos, calle donde las vidrieras están espléndidas de tentaciones, calle que nos trae la reflexión lógica: Santiago de Chile, gran ciudad sudamericana, está a las puertas de un porvenir brillante y, pueblo de historia al fin, se permite el lujo de sus rincones con jazmines en las rejas, y de esa pereza casi retrógrada, pero tan simpática y tan con sello propio, como es la voz dulzona de sus mujeres y las frases entonadas de sus hombres.

• • •

LAS CUATRO SOMBRAS

(Continuación de la pág. 18)

ser servida y atendida. No conocía otra cosa. Era el ambiente natural en que se había movido. Le hubiera sido imposible salir o caminar sola, alejada de sus servidoras.

Pero a pesar de todas las solicitudes, de todas las atenciones, Luz Esther empezó a decaer visiblemente.

Los cuidados redoblaron. Ahora las cortinas se descorrían sólo en raras oportunidades, pues la luz no dejaba descansar a la paciente.

— Corre el cortinado, que el sol está muy fuerte.

— La vista de la lluvia puede entristecerla.

— Es un día tan opaco y tan triste, que más vale no mirar el jardín.

— Hay que asegurar la ventana, que el viento la puede abrir.

Así, en la penumbra, en el sosiego, en la inactividad, ese ser dulce se iba acabando. Sin saber lo que era niñez, ni juventud, ni alegría, ni entusiasmo.

Y las cuatro sombras velaban infatigablemente sobre su lecho, evitándole todo movimiento, toda incomodidad, todo roce áspero.

— ¿Tienes calor?

— ¿Quieres comer?

— ¿Te sientes bien?

— ¿Estás cómoda?

Y ella se sentía bien, no tenía frío, ni hambre, ni dolor. Sólo tenía el enorme desgano de no haber tenido frío, hambre, dolor, de no haber vivido...

Una tristeza de la cual Luz Esther no tenía plena conciencia, porque no podía compararla ni aquilatarla con la alegría, llenaba sus días. La melancolía era su compañera inseparable desde que le fueron ahorrados todos los esfuerzos, es decir, desde que nació.

Se extinguía como había vivido, sin sufrimientos, sin incomodidades, sin roces ásperos. Nunca la había tostado el sol, ni mojado la lluvia, ni endurecido el frío, ni molestado la humedad.

Cuando exhaló el último suspiro, las cuatro sombras la besaron en la frente.

— Ha tenido la suerte de no conocer el dolor.

— Sólo vió lo bueno de la vida.

— Hemos cumplido nuestra misión: no conoció lo malo, ni lo feo, ni lo triste.

— Ha sido muy feliz...

Y los cuatro vampiros ajetrearon todo el día para que el cuerpo de Luz Esther estuviera bien dentro de la caja, con sus encajes, con sus joyas, y con su magnífica cabellera extendida como un manto sobre el cuerpo que nunca llegó a florecer...

LUIS I. AQUINO

(Continuación de la pág. 12)

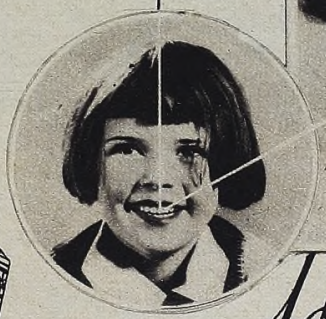
con la veracidad del brillo de unos ojos o los reflejos de la luz sobre un cacharro de bronce.

Esa reproducción de la materia — aun en sus más bellas expresiones — no puede ser ya un arte verdadero, no pasa ya de ser pintura. Sin llegar a excesos, sin variar siquiera el ángulo visual, sin entrar al intelectualismo, hasta sin desdeñar la enseñanza clásica ni renegar de sus perspectivas, puede orientarse el arte hacia expresiones más altas, más puras; menos brillantes pero más profundas.

A la mirada puramente visual es preciso dotarla de una clarovidencia sensible, "nueva", a ser posible, propia. Que el fruto pintado tenga no sólo la forma y el color, sino el aroma, la frescura, los antecedentes naturales del árbol que lo dió y de la tierra en que éste se nutre.

Para lograr esos efectos hay que ser siempre un poco extranjero en la vida, mirar lo circundante con los ojos nuevos del que por primera vez interroga los aspectos exteriores, y acaso por ello los penetra con ese espíritu agudo del extraño talentoso. Y mirar así también con "los ojos de otro" la propia obra.

Los dientes sanos contribuyen a la salud



¡Adopte Vinolia!

70 CTVS. El Tubo Grande

Tanto los niños como las personas mayores experimentan placer al usar Pasta Dentífrica Vinolia. Ellos se deleitan con su fragante y generosa espuma, y su rico y refrescante sabor. Pasta Dentífrica Vinolia es segura y eficiente, razón por la cual los dentistas la recomiendan como el dentífrico ideal.

PASTA DENTIFRICA Vinolia

VINOLIA CO. LTD. ESMERALDA 70 - BUENOS AIRES "P. V." 67

Jujuy posee de manualidades a la

La directora de la Escuela de Manualidades, señora María Pérez de Bustamante, acompañada por las profesoras que la secundan en su inteligente y eficaz labor.

Los telares son en esta casa de estudios como un símbolo de la raza. El brillo de los colores, los motivos calchaquíes, la urdimbre que va pasando bajo el golpe disciplinado de los pedales, habla un poco del pasado que duerme en esas tierras, pasado que la mano ávida y curiosa ha tocado en sus entrañas. Las niñas de Jujuy gustan tejer sus propias alfombras, algunas de las cuales revelan una hábil y sorprendente destreza.

No se pasa inútilmente por la Escuela de Manualidades. La criatura inexperta se transforma en mujer hábil, útil a la sociedad y útil a sí misma. Cualquiera sea la especialización a que se dedique, debe, antes de egresar con su título, pasar por la sección cocina, lavado, planchado y zurcido. Esto las habilita para afrontar en la vida ese papel imprevisto que tantas y tantas veces sorprende a las mujeres. Son éstas, al final de los cursos, materias complementarias que es preciso aprobar y que revelan el buen sentido de los que trazaron el programa de esta casa de estudios.

La clase de dibujo, pintura y decorado, está dirigida por el espíritu de una artista inteligente, cuyos trabajos de escultura han sido expuestos en el Salón Nacional de Bellas Artes. Hay en la directiva de esta enseñanza una perfecta visión artística. En su pequeño taller se trabaja con amor, y el modelo es siempre copiado del natural. Existe la interpretación de la cosa viva, y en el concepto de esa verdad, que todo maestro debiera ofrecer a su alumno, hay algo más bello que el cumplimiento del deber: es el sentido grande del paisaje y de

Jujuy

QUE lejos queda! Pero..., ¡cuántas bellezas hasta alcanzar su profunda, luminosa hermosura!

¡Cómo la ignora la gente! ¡Y qué bello es descubrirla, subida allá en lo alto, como suspendida del límite argentino, ganada de altura!

Limpia, pequeñita, coqueta, abrazada por las montañas, vestida de naranjos, decorada por un cielo tan azul y tan brillante como jamás lo viera; toda ella pulcra, aseadita y pulida, como vestida de novia.

¡Montañas!... Cuando se dice montañas y se piensa en Jujuy, pasa ante los ojos del recuerdo la paleta de un pintor después de un día de ardua tarea. Del rojo al verde, del gris al anaranjado; todos los tonos del azul, los románticos tonos violados y la suavidad del ocre neutro junto a un verde salpicado de oro.

Jujuy es la última etapa de un sueño que se acuna en sus bellezas naturales, desde Reyes e Iala hasta Humahuaca, y desde la ardiente Santa Bárbara hasta la desolada quietud del altiplano. Pero la ciudad es nuevecita, con sus calles asfaltadas y limpias, su edificación clara, sus escuelas, su juventud. ¡Ah! No he visto

una escuela que hace honor provincia

Por

Elvira Ferreyra

nunca un conjunto de rostros más bonitos, de miradas más alertas, de ojos más avizores, que los rostros de esas colegialas de Jujuy, que tendían hacia mi ternura de hermana grande y experimentada la ansiosa curiosidad de sus espíritus, sutilizados de preguntas, avivados de interrogantes, sostenidos por una ansiedad de revelación sentimental, que iba más allá de su frescura de adolescentes.

Y es que esa juventud no es otra cosa que el fruto de un ambiente; el resultado de una inquietud general, el latente soplo vital que rodea a los espíritus todos. ¡Jujuy vive! Jujuy persigue un ideal de cultura, marchando con la época, vibrando de posibilidades, escalando tramos y dominando "alturas".

Todo esto, sin perder ese perfume de vejez, perfume de cofre antiguo, que tienen sus iglesias, que guarda su Cabildo y que, aureolado históricamente, tiene su gran salón de la Casa de Gobierno, donde la bandera y el escudo argentinos nos evocan la romántica figura de Manuel Belgrano y la no menos admirable del libertador escalando esas cumbres.

Los encajes, la lencería y los bordados son verdaderas obras de mérito. Hay perfección en el dibujo, buen gusto en la elección de las líneas y prolijidad en la realización de los mismos. A medida que los cursos van marcando rumbo ascendente que materializa el adelanto, la labor se hace más y más perfecta. Cuando el último año despide en la alumna la profesional, ésta lleva un tesoro en sus dedos, y pasa a ocupar en la sociedad un puesto definido.

En junio de 1932 pasó esta escuela a depender del ministerio de Gobierno, Justicia e Instrucción Pública de la provincia. Al presupuesto de la provincia le cuesta, hoy en día, la escuela $ 27.960 anuales. Para 345 alumnas que concurren diariamente, este presupuesto anual no puede ser más optimista. La Escuela de Manualidades de Jujuy hace honor a cualquier provincia y realza cualquier administración. Habla con elocuencia de una inteligente visión del medio, animado por la ambición de una cultura que se extiende dentro y fuera de los límites de la vida doméstica.

En todos los talleres se efectúan trabajos para el público. El 50 % de la ganancia líquida es para las alumnas, quienes reciben dicha ganancia a fin de año, constituyendo esto un fondo agradable para la que fué adquiriendo perfección en su trabajo. Contemplando los salones llenos, los rostros atentos, los blancos delantales, las máquinas en función, el ritmo cuidado del trabajo, se experimenta una sensación rara y amable de contagio. Bajo ese ritmo tranquilo se percibe el mérito de los que manejan el timón de la gran máquina.

Una de las instituciones que con más simpatía recuerdo de mi visita a Jujuy, es la Escuela de Manualidades, fundada el 12 de septiembre durante la intervención del doctor Lucas Penna. Dirigida por la señora María Pérez de Bustamante, la gran casa de estudios prácticos tiene ese aspecto especial e inconfundible que nos toca de simpatía. El rostro alegre de las alumnas, la voz cordial, amistosa y tierna de su directora, la inteligente dedicación de su profesorado, el ambiente, el orden y el resultado de la diaria labor, marcan en la prolongación

El Aga Khan, un magnate de la felicidad conyugal

HACE seis años causó sensación en todo el mundo, y sobre todo en Europa, la noticia de que el magnate hindú Aga Khan había contraído enlace con la señorita Andrée Carron, ex modista francesa. Contra lo que todos creían, aquella boda fué el comienzo de una vida matrimonial pródiga en momentos felices que prometen prolongarse, asegurados por el nacimiento de una criatura que ahora está crecidita, y la cual nos es dado conocer por las fotografías de esta página.

Foto obtenida en el año 1929, cuando los flamantes desposados salían del Registro Civil parisiense, pocos minutos después de efectuada la boda. Seis años más tarde, la felicidad los sorprende en su villa de Deauville.

En la playa francesa de Deauville, la ex señorita Andrée Carron y hoy esposa del potentado hindú, abraza a Sadruddin, el hijito de ambos.

Sadruddin, hijo único del Aga Khan, tiene, como se advierte fácilmente, un extraordinario parecido físico con su padre.

En la puerta de su residencia en Francia, la afortunada esposa es sorprendida con su hijito momentos antes de partir para la playa.

El Aga Khan, propietario de Bahram, el caballo de carrera que este año ganó la Triple Corona, aparece aquí en el jardín de su villa con su esposa y el pequeño Sadruddin.

GANE $

Radio
Autos
Dibujo
Vendedor
Procurador
Constructor
Electricidad
Tenedor de Libros
Corte y Confección
Farmacia y Química
Periodismo — Publicidad
Taquígrafo — Calígrafo
Ortografía — Aritmética
Agricultor — Ganadero
Avicultor — Apicultor

En sus momentos libres, aprenderá fácilmente por correo una profesión lucrativa. Envíe el cupón y recibirá, gratis, informes y un Manual de Mecanografía. Regalamos libros de estudio, papel, sobres, útiles, etc. Otorgamos diploma. Esta antigua y prestigiosa institución le devolverá su dinero si usted no estuviese conforme del primer mes de estudio.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
689 - AVENIDA MONTES DE OCA - 695
(Palacio propiedad de estas Escuelas)
Buenos Aires — República Argentina

Nombre .....
Dirección .....
Localidad 6

AGUA DE COLONIA
CHINESCA
(Fórmula Oriental Secreta)

Agua Colonia de amor, de encanto, de ensueño, de suave poesía. Pruébela!

MERCIER: *perfumes de eterna juventud*

POLVO
VASENOL
ANTI-SUDORAL
PARA LOS
PIES, MANOS y AXILAS

CONTRACT-BRIDGE

(Continuación de la pág. 22)

una mano que llene estos requisitos:

♠ A-J-X
♡ K-J-X
◇ A-10
♣ A-K-Q-X-X

y supongamos que el remate se ha desarrollado: 1 sin triunfo, 2 sin triunfos. Como el compañero ha indicado buena distribución por su respuesta, las perspectivas de slam son bastante buenas. Sin embargo, con la mano dada, el iniciante debe hacerse cargo del remate y ejercitar la imaginación.

VISUALIZANDO LAS PROBABLES TENENCIAS DEL COMPAÑERO

No se puede esperar que la mano que responde haga otra declaración, excepto que se le indique claramente que no se necesita mucho de su mano para completar los requisitos de slam. Piense un momento antes de declarar. Trate de imaginarse la tenencia más débil con la cual el compañero podría haberse atrevido a aumentar en lugar de pasar.

UN CONTRATO DE SLAM DIFICIL

David Burnstine estaba en la posición Sud y cumplió un contrato de seis corazones a pesar de encontrar cuatro triunfos a la Dama Diez a su izquierda y no poder usar uno de los triunfos del Muerto para triunfar un pique. Recurrió a un "squeeze" sobre Este, que pudo poner en práctica cuando era casi seguro de que Este tenía tres diamantes más y el Rey de pique.

Remate:

Sud	Oeste	Norte	Este
1 P	Paso	2 ST	Paso
3 C	Paso	4 C	Paso
6 C	Paso	Paso	Paso

	♠ 10-3 ♡ J-8-6-2 ◇ 10-7-5-3 ♣ A-K-Q	
♠ 6-2 ♡ Q-10-7-5 ◇ 8 ♣ 10-8-7-5-4-3	N O E S	♠ K-8-7-5-4 ♡ 3 ◇ K-J-9-4 ♣ J-9-6
	♠ A-Q-J-9 ♡ A-K-9-4 ◇ A-Q-6-2 ♣ 2	

El carteo:

Baza Nº	Oeste	Norte	Este	Sud
1	8 D	3 D	K D	A D
2	5 C	2 C	3 C	K C
3	3 T	Q T	6 T	2 T
4	2 P	10 P	4 P	9 P
5	6 P	3 P	5 P	J P
6	7 C	6 C	9 T	A C
7	Q C	8 C	J T	4 C
8	4 T	K T	4 D	2 D
9	10 C	J C	7 P	9 C

La posición era ahora la siguiente: Norte tenía la salida, y tenía en su mano el As de trébol y el 10-7-5 de diamante. Jugó el As. Este tenía que descartar de K 8 de pique o J 9 de diamante. Sud retuvo el palo descartado por Este. Sud tenía A Q de pique y Q 6 de diamante, y así tomó el resto de las bazas. Mi ex compañero de equipo considera que esta mano es una de las que mejor ha jugado. Es un ejemplo notable de juego experto.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 84

Por Patrick Easedale

Norte-Sud vulnerables. Oeste declaró un sin triunfo; Norte dobló, y Sud declaró tres sin triunfos.

♠ 9-4-2
♡ A-4-3-2
◇ A-4
♣ A-Q-6-4

N
O E
S

♠ A-8-6
♡ J-10-5
◇ Q-6-5-2
♣ K-7-5

Oeste salió con el 8 de corazón. Sud jugó bajo del Muerto, y ganó la baza con su 10. ¿Cómo debe jugar Sud el resto de la mano?

La solución de este problema la hallará el lector en la página 84.

DOLORES CONTINUOS EN LA ESPALDA

Apenas podía aguantar el trabajo

Ahora agradece a Kruschen "la buena salud y el pan diario"

Si Vd. ha sufrido alguna vez de dolores en la espalda, fácilmente se dará cuenta de lo que quiere dar a entender este hombre cuando dice: "Mi espalda me dolía terriblemente". No es extraño que encontrara su trabajo demasiado difícil — hasta que empezó a tomar Sales Kruschen. Lea lo que nos dice ahora:

"Tengo 50 años de edad. Mi trabajo es duro, pesado y difícil. Hasta hace poco sentí que mi trabajo me fatigaba más cada semana. Mi espalda me dolía terriblemente, y muchas veces encontraba una dificultad enorme al ir a bañarme cuando se terminaba mi turno. Creo que he estado tomando Sales Kruschen ahora durante cuatro meses. No podría creer en sus resultados, si otro me contara que la experiencia era suya. En mi caso, el contenido de los avisos de Kruschen es cien por cien cierto, y siento que debo agradecer a Kruschen por mi pan diario y buena salud." — G. M.

Las seis sales que contiene Kruschen, obligarán a sus riñones a volver a cumplir su acción saludable y normal. Como resultado inmediato de esto Vd. con gran placer se sentirá libre de esos viejos y achacosos dolores. Y si persevera Vd. con "la pequeña dosis diaria" de Kruschen, las punzadas se tornarán menos y menos frecuentes, hasta que por fin su dolor de espaldas no será más que un recuerdo.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

Peines pulidos a mano

para no romper el cabello

Los peines ACE fabricados con caucho puro vulcanizado, tienen dientes ovalados cuidadosamente pulidos a mano para no tironear ni romper el cabello. Hay 15 magníficos modelos. Seleccione el suyo para su cabellera.

PEINES
ACE

Un producto distribuído por Mayon

La página para la casa

CONVIENE SABER QUE...

Para que las escobas nuevas duren más, es prudente remojarlas en agua caliente salada antes de ser usadas.

Para hacer desaparecer el moho de sartenes y parrillas da buen resultado el restregarlas con grasa y sal.

Para desprender la película que cubre las almendras, basta ponerlas en agua hirviendo unos diez minutos.

Para abrillantar las pieles, basta frotarlas en el sentido del pelo con esencia de petróleo.

Para avivar los tonos de géneros descoloridos, siendo éstos marrones o azules, bastará sumergirlos en un brevísimo baño de amoníaco.

Para quitar las manchas de alquitrán, puede emplearse con buenos resultados la manteca; después se lava con jabón, y, por fin, se enjuaga con agua clara.

LIMPIEZA DE MANCHAS EN LA ROPA BLANCA

Las manchas de vino, frescas, se quitan cubriéndolas con sal y echando encima agua hirviendo.

Las manchas de uva en las servilletas y manteles se quitan tratándolas con una solución de ácido oxálico, que se dejará reposar muy poco tiempo para impedir que destruya el tejido, y que además neutralizará con amoníaco antes de lavar con agua.

Las manchas de hierro de la ropa blanca se quitan con sal de acederas. En un poco de agua bastante caliente échese cierta cantidad de sal y métase la parte manchada; se deja sumergida un rato hasta que la mancha desaparezca.

Las manchas de tinta se quitan de la ropa blanca lavándolas con leche hirviendo.

Las manchas de fruta en la ropa blanca se quitan cubriéndolas en seguida con almidón pulverizado.

CHARLAS... Cuando el alma está tranquila, todas las partes del rostro se hallan en estado de reposo; su proporción, unión y conjunto, manifiestan suficientemente la dulce armonía de los pensamientos, y corresponden a la calma interior; pero cuando el alma está agitada, la faz del hombre se torna en un cuadro vivo, donde las pasiones están diseñadas con tanta delicadeza como energía, donde cada movimiento del alma está expresado por un rasgo, cada acción por una manifestación cuya viva y rápida impresión se adelanta a la voluntad, revelando y manifestando en el exterior, y con signos patéticos, las imágenes de nuestras secretas agitaciones.

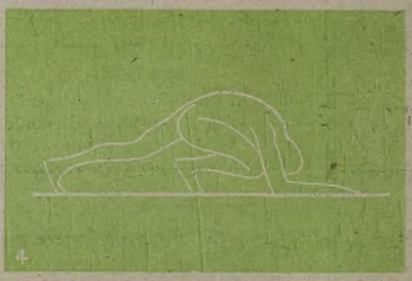
BUFFON.

PARA MANTENER LA FLEXIBILIDAD DEL DORSO

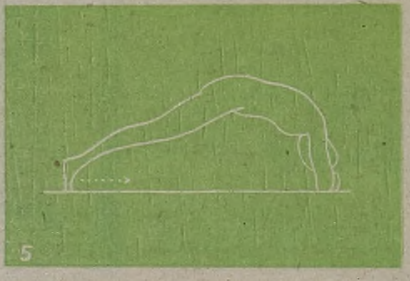
1.er EJERCICIO. — Partiendo de la posición que muestra la primera figura, y manteniendo siempre la cabeza bien erguida, inclinar el cuerpo describiendo una línea curva y llevar los pies hacia adelante. Repetir el ejercicio seis veces con mucha energía y rapidez.

2º EJERCICIO. — Apoyar sobre el suelo los muslos y las rodillas. Para evitar la tendencia a levantar los pies, colocar los talones bajo una superficie que impida alzarlos arriba de cierto límite. Tender los brazos hacia adelante y erguir el torso, hasta formar una línea vertical.

3.er EJERCICIO. — Flexiones de la columna vertebral. Apoyar las rodillas y antebrazos en el suelo, manteniendo la cabeza recta. Luego, lentamente, llevar la cabeza hacia atrás y levantar el dorso, sin abandonar la posición adoptada para apoyarse. Los músculos de la nuca y del torso se mantendrán lo más tensos posible.



4º EJERCICIO. — Partiendo de la figura anterior, resultará fácil hacer este ejercicio. La posición de los brazos no varía. Después de hacer el ejercicio como muestra el grabado, volver a la posición primitiva y repetir el movimiento, pero flexionando la otra pierna. Repetir el ejercicio seis veces.



5º EJERCICIO. — Apoyándose en el suelo con la punta del pie y el antebrazo, llevar el cuerpo hasta formar una línea curva aproximando los pies hacia la cabeza. También este ejercicio conviene que sea repetido seis veces.

6º EJERCICIO. — Este ejercicio es la continuación del anterior. La línea curva se aproxima ya al ángulo. Para ello, partiendo de la posición anterior, aproximar lentamente los pies a la cabeza y llevar el cuerpo arriba.

LOS ALIMENTOS VEGETALES

Los alimentos vegetales más usados son los cereales y las legumbres.

Los que provienen de los cereales son alimentos feculentos y harinosos, tales como la patata, los porotos, las arvejas, las lentejas.

Uno de los alimentos vegetales más sanos y nutritivos es el pan, que puede considerarse como indispensable, ya que sin él no hay comida que satisfaga.

También es alimento de primer orden la patata, que puede comerse sola o adicionada a otra preparación.

El arroz, además de ser nutritivo, es muy digestible, y se presta para ser preparado en mil formas distintas.

Las legumbres frescas son, en general, agradables, y constituyen alimentos sanos y de mucho valor nutritivo.

Las hortalizas, tales como la lechuga, escarola, espinaca, achicoria, espárragos y remolacha, ejercen cierta acción refrescante y laxante.

Las frutas en buen estado de madurez constituyen un excelente postre natural. Son preferibles las frescas a las secas, siendo muy recomendables las naranjas, las uvas, las manzanas, las ciruelas, etc.

SOLABRILLOL. Unico líquido para limpiar metales finos. No "come" el metal; lo conserva dándole un brillo natural y duradero.

SOLABRILLOL

Desde ahora, señora, dispone Ud. de dos nuevos y valiosos elementos para que la tarea de limpiar su hogar resulte más fácil, rápida y económica. Estos productos llevan el nombre de SOLABRILLOL, y con ellos podrá limpiar mejor sus bronces y metales. Tienen la garantía de un nombre que merece su confianza! Adóptelos.

Unicos Fabricantes: CASTRO ESCALADA & Cía. — GARAY esq. CEVALLOS - U. T. 23 - 4677

SOLABRILLOL. Para limpiar bronces, cobre, cinc, etc. Proporciona un brillo intenso. No deja las manos negras. Es absolutamente inodoro.

TE DIAMOND

es el preferido de las señoras, por su pureza y frescura.

El sabor exquisito de este té proviene de su calidad, selección, limpieza y perfecto acondicionamiento en sus herméticos envases, que lo preservan de la humedad.

IMPORTADORES:

J. F. MACADAM & Cía. (Soc. Anón.)

302 - BALCARCE - 326 BUENOS AIRES

Sólo hay una **FOSFATINA**

LA

FOSFATINA FALIÈRES

(Nombre patentado)

Alimento ideal de los Niños

Facilita la Dentición y el desarrollo Oseo.

Conviene por su fácil digestión y virtudes fortificantes a los

ANEMICOS, ANCIANOS Y CONVALECIENTES

Exigir siempre la marca de garantía

FOSFATINA FALIÈRES

reputada en el mundo entero por las cualidades científicas de su excepcional preparación

RECHAZAD TODAS LAS IMITACIONES

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES

Al margen de las conferencias de "El Hogar"

Los cursos de Economía Doméstica que se dictan en el Salón de Conferencias de la revista EL HOGAR son completamente gratis, y sólo se necesita para asistir a ellos canjear el cupón que va al pie de esta página por la correspondiente invitación.

Cualquier detalle, indicación o consulta sobre los platos que se publiquen en esta revista serán contestados de inmediato en esta misma página. Para ello nuestras lectoras deben dirigirse por carta a la profesora señora de Gandulfo, en esta redacción.

DETALLES DE IMPORTANCIA

Para saber cuándo la torta está cocida, se le introduce un alambrecito fino, y si éste sale limpio es que ya está cocida, y si sale con un poquito de preparación adherida a él, es que le falta cocción.

El colorante para poner al glacé real deberá ser colorante vegetal, o de lo contrario con una pizca de carmín disuelto en una gota de coñac o de esencia de vainilla.

Los muñequitos deberán ser vestidos nada más que con un moñito de cinta bebé y una rosita rococó en la cabeza, la que se sostendrá pinchándola con un alfiler.

PROXIMO MENU

PAVO RELLENO

DECORAR UN PAVO FRIO

PAN DULCE DE NAVIDAD

CONTESTANDO A:

Inglesita de Belgrano. — Muy prontito la voy a complacer, publicando la receta que me solicita. Agradezco sus conceptos y retribuyo sus saludos.

Irene (Capital). — Haré lo posible por complacerla en sus pedidos, señorita, y si no hubiera tiempo para publicar esas recetas, le enviaré por correo aquella en la que usted tenga más interés.

René Pazos de Setona (Barranco, Perú). — Le envío por correo la receta detallada de la masa de hojaldre, juntamente con un proceso demostrativo sobre los distintos dobleces, y le pido la practique y me comunique el resultado obtenido. También le envío la receta de los caramelos taffee.

Agradezco sus conceptos y quedo, como siempre, a sus gratas órdenes.

De Ulloa (Capital). — Le envío por correo la receta con los distintos dobleces, y en cuanto a la otra receta, la complaceré más adelante, pues tengo mucho mismo trabajo y me es imposible complacerla por ahora.

Asidua concurrente (Bánfield). — Como podrá usted juzgar por el nuevo menú que se presenta esta semana, su deseo ha sido satisfecho.

Pronto aprenderá a rellenar un pavo y a hacer un pan dulce de Navidad.

•

La 161ª Conferencia sobre Economía Doméstica se realizará en nuestro salón durante la semana que comprende del 7 al 13 de noviembre. En ella se harán algunas demostraciones prácticas relacionadas con la forma de preparar diversos platos de cocina, tarea ésta que toda buena dueña de casa debe conocer. En esta oportunidad se preparará el menú que va en el recuadro de arriba.

•

Advertencia: Las conferencias comienzan a las 16.30 en punto los días viernes y a las 17.30 en punto los días miércoles.

•

IMPORTANTE

El horario de las 17.30 de los miércoles ha sido establecido para facilitar la asistencia de las maestras, que por sus obligaciones no pueden concurrir a hora temprana. Por lo demás, este turno es, como el de los viernes, para todas nuestras lectoras.

161ª CONFERENCIA

Sírvase enviarme **UNA** *entrada para la 161ª Conferencia sobre Economía Doméstica que se realizará en* EL HOGAR.

Nombre .....

.....

Domicilio .....

.....

Las conferencias son exclusivamente para damas.

La pasión de la ñusta Cecilia

(Novela histórica)

Por *Héctor Pedro Blomberg*

KORIQUILLA estaba sentada en una piedra, inmóvil, con los codos en las rodillas y el bello rostro entre sus manos pequeñas y bronceadas. El sol, el padre sol, se ponía sobre la sierra del Ppotoc, y miles de llamas pastaban en el valle. Porque esta historia de pasión, de rebelión y de martirio comienza en la tierra de los incas, en el año 1770.

Soñaba Ckoriquilla. Así la llamaban los indios, pues era ella la quinta nieta del último emperador del Perú. Los "huairacochas", los hombres blancos, habíanla bautizado con el nombre de Cecilia, cuando le enseñaron a leer y la hicieron cristiana en el convento del Cuzco. Soñaba, en aquel atardecer de la sierra, y pensaba en los días de su idilio. Cuando se casó con Pedro Mendigori, que también como ella tenía la sangre de los incas. Cuando los amautas cantaron en sus tamboriles y sus quenas en aquella noche de amor.

Las sombras descendían sobre el valle y la sierra, y el humo subía en lentas espirales sobre las chozas de los indios. Ckoriquilla permanecía inmóvil en su sueño. De pronto oyó unos pasos a su espalda, y una voz ronca y varonil la llamó por su nombre cristiano:

— ¡Cecilia, hermana mía!

El indio parecía un bronce en el anochecer. Ckoriquilla lo envolvió en una mirada de amor infinito y tendió hacia él sus manos.

— ¿Eres tú, José Gabriel?... ¿Ya encerraste tus llamas? ¿Y mandaste a dormir a tus indios?

José Gabriel se dejó caer sobre la piedra, junto a ella. Las últimas luces del día muriente iluminaron el rostro enérgico y viril del último de los incas. Su mano ruda de pastor se posó en el hombro frágil de la mujer.

— Sí, Ckoriquilla — dijo en quichua; — ya cae la noche, y todos deben dormir, los hombres y las llamas. Sólo yo debo permanecer despierto...

Un cóndor cruzó el cielo [illegible] perdió tras de la sierra. El indio lo siguió con la mirada, y se volvió otra vez hacia ella.

— ¿Lo viste, Ckoriquilla? Hasta los cóndores se vuelven a sus nidos. Sólo yo siempre estoy despierto, velando por nuestros hermanos, hasta que llegue el día en que todos despertarán... ¡Todos!

El acento con que fueron pronunciadas aquellas palabras la hizo estremecer. José Gabriel se había puesto de pie, y sus brazos se extendieron hacia el valle, hacia la sierra, hacia el cielo. Sus labios se agitaron, y Cecilia, presa de extraña angustia, oyó, estremecida, la invocación solemne en el idioma de sus antepasados:

"¡Pachacamac: cada día está más cerca la hora de la gran justicia, la hora en que hemos de vengar la sangre de Atahualpa! ¡Pronto hemos de dar su castigo al que profanó la sagrada casa del Sol, dió muerte cruel a las mamacunas, humilló el imperio de Manco-Cápac y arrojó a los indios a la esclavitud! ¡Hágase tu voluntad, Pachacamac, en nombre de los hijos del Sol!"

Ckoriquilla había caído de rodillas. Lágrimas amargas, ardientes, corrían por su semblante de bronce. Siempre prosternada, se acercó al inca, levantó hacia él su rostro humedecido.

— Sí, José Gabriel... ¡Y es el dios de los huiracochas el que secará las lágrimas y la sangre de nuestros hermanos!

José Gabriel Tupac Amarú, cuya figura parecía agigantarse en la noche, dejó caer su ruda mano de pastor sobre la cabeza de su hermana como en una silenciosa bendición. Luego extendió el brazo e hizo un gesto que abarcaba todo el horizonte:

— Escucha, Ckoriquilla: de allí, de los cerros, de los valles, de las minas, hasta de las huacas, vendrán los redentores... ¡Un día el pututu hará resonar las montañas desde el Cuzco hasta Quito, y vendrán las legiones de nuestros hermanos a vengar la sangre de Atahualpa!

[illegible]iento nocturno empezó a silbar sobre la sierra. Era como un ulular angustioso, amenazante. Ckoriquilla pensó que era el alma de los antepasados que gemía sobre las huacas solitarias, el espíritu de los mayores que lloraba sobre el dolor y la servidumbre de los descendientes, y murmuró en español una de las plegarias que le habían enseñado desde pequeña las monjas del convento del Cuzco:

"Padre nuestro que estás en los cielos..."

José Gabriel Tupac Amarú, el vengador de su raza, permanecía inmóvil sobre la piedra, grandioso y trágico como la Fatalidad.

— EL fuego se apaga, Micaela...

Un indio viejísimo removió las brasas, cuya claridad ahuyentaba las sombras en la casita de piedra.

— ¿Tiene frío, tío Diego Cristóbal? — preguntó la mujer, una india hermosa, de unos veinte años, que, envuelta en un poncho de lana de vicuña de muchos colores, velaba silenciosa en un rincón, cerca de la puerta.

— Tengo frío, Micaela — respondió el anciano, en quichua; — acuérdate de mis años... Son más de cien, ya...

— ¡Pobre Diego Cristóbal Tupac Amarú, tú, que has vivido más de un siglo!.. ¿Es que verás algún día la redención de nuestra raza, con la que sueña mi marido José Gabriel, tu sobrino? Nuestra raza... Por más de cien años la viste sufrir...

Sin levantar los ojos de las brasas, que ahora chisporroteaban, el centenario respondió lentamente:

— Sí, Micaela, mujer de Tupac Amarú... Muchos virreyes, muchos gobernadores y muchos corregidores yo vi pasar por esta tierra que fué nuestra... Y siempre fueron crueles, los huiracochas... Malos y feroces con los indios... Nos quitaron la tierra, nos hicieron trabajar para ellos, se quedaron con nuestras cosechas, nuestras llamas, y hasta con las sagradas mamacunas que custodiaban la casa

Ilustraciones de

POP

LA PASION DE LA ÑUSTA CECILIA

(Continuación de la pág. 71)

año 1781, todos cayeron prisioneros: el inca, su hermana Cecilia, Micaela Bastida, Diego Cristóbal, Felipe y Juan Bautista Tupac Amarú. Todos...

Juan Bautista, hermano del inca, el único que sobrevivió a la tragedia, contaba, cuarenta años después, en los presidios españoles:

"A mi hermano, José Gabriel, después de cortarle la lengua, que sólo sabía modular el lamento desesperado de nuestra raza, le arrancaron los miembros, quemaron sus despojos y aventaron sus cenizas... El feroz Areche, enviado por el virrey Jáuregui, dispuso también el suplicio de Micaela Bastida, mi cuñada, por cuyas venas corría también sangre de los incas. La degollaron en el Cuzco, luego de obligarle a presenciar el suplicio de su marido. A mi tío, Diego Cristóbal Tupac Amarú, que tenía 125 años, lo hicieron morir a fuerza de azotes..."

Pero Ckoriquilla, la ñusta Cecilia, no debía morir todavía. Sigue narrando Juan Bautista:

"Una vez que se hubo consumado el horrible suplicio de José Gabriel, de mi cuñada Micaela Bastida y de mi tío Diego Cristóbal, suplicio que santificó Biblia en mano el padre Valverde, en presencia de cuarenta mil indios, a mi hermana Cecilia — ¡heroica mujer! — y a mí, nos hicieron subir en dos burros, desnudos, y así nos hicieron pasar por las calles del Cuzco, dándonos muchos azotes en las espaldas..."

A principios de mayo de 1781, los sobrevivientes de la tragedia del Cuzco eran llevados a Lima.

— ¿No hay lágrimas en sus ojos, Ckoriquilla?

Desde la mula donde iba montada, con las manos atadas a la espalda, Cecilia se volvió y miró a su hermano:

— ¿Cuando me viste llorar, Juan Bautista?... Ni aun cuando nuestro hermano José Gabriel fué deshecho por los potros — fué la respuesta de la ñusta de Surinama.

Todos lloraban a su paso. Los indios la veían pasar por los caminos que llevaban al Perú, cubierta de cadenas, y gemían de impotencia y de dolor. Pero ella levantaba los ojos al cielo, y pensaba en las palabras de su hermano, el inca pastor, once años antes: "Pachacamac: cada día está más cerca la hora de la gran justicia..." Y se decía, ella, la pobre india del Cuzco, que la gran justicia era Dios...

La mísera caravana llegó a Lima una noche de otoño. Allí, en la cárcel colonial, remacharon nuevas cadenas a los presos. Pocos días más tarde eran conducidos al puerto del Callao, donde la fragata "Santa Bárbara" debía llevarlos sobre los mares.

La ñusta Cecilia, que apenas podía andar, se apoyó en los hombros de Pedro Mendigori, su marido, y de Juan Bautista, su hermano, y suplicó a los carceleros:

— Dejadme unos instantes aún...

Estaba bella, sublime, impresionante, aquella india cargada de cadenas que se arrodillaba en el muelle, alzaba sus manos atadas hacia el cielo, y en un postrero mensaje, vuelta hacia las tierras del Sol, teñida con la sangre y las lágrimas de su raza que no debía volver a ver jamás, y se dirigía a sus infelices hermanos, exhortándolos al valor y a la esperanza. Decíales en el idioma de Atahualpa, que sufriesen y que esperasen, que un día Dios, que no era el dios de los huairacochas, ni la sombra de Manco-Cápac, aparecería entre ellos para hacerles libres y felices...

— ¡Vamos, indios!...

Los subieron a bordo. El viento del Pacífico hinchaba las grandes velas de la fragata. Roncas voces de mando atronaban el espacio.

— ¿Tampoco ahora lloran tus ojos, Ckoriquilla?

— Nadie vió llorar nunca a la ñusta de Surinama, Juan Bautista — dijo ella, sacudiendo sus hermosos cabellos negros, irguiendo su cuerpo indómito y dolorido. Y el último de los Tupac Amarú la contempló con admiración dolorosa.

Ya estaban en el mar de Balboa. Los campanarios y las torres de las Casamatas del Callao se desvanecían a lo lejos. Y fué entonces cuando Cecilia, de rodillas en el puente de la "Santa Bárbara", dijo adiós para siempre a la tierra de los hijos del Sol.

EPILOGO

— ¿Adónde nos llevan, señor capitán?...

El rudo navegante viscaíno miró la cara bronceada de la prisionera. Esa mujer hermosa, joven todavía, demacrada por las fatigas y los sufrimientos, había alzado a los indios contra el rey de las Españas... Esa india de ojos bellos y profundos, junto con el rebelde del Cuzco, había hecho temblar por un instante el imperio colonial de su majestad Carlos III, y sembrado en la sangre de los americanos el sueño de la independencia...

— A España, primero, y a los presidios de Africa, después, sépalo la insurgente — respondió con acento bronco, — que no son unos miserables indios los que han de levantarse impunes contra el divino derecho de los católicos reyes — agregó, volviéndole la espalda.

¡Los presidios de Africa!

¿Serían como las cárceles españolas del Cuzco, de Lima, del Callao? ¿Y allá iban a vivir, a llevar una vida mil veces peor que la muerte, los últimos descendientes de Atahualpa, por haber tenido un sueño de redención?

Hacía más de dos meses que la "Santa Bárbara" corría por el mar. Cambiaban los vientos y el color de los oleajes, cada vez más amenazantes y bramadores.

La ñusta sentíase cada vez más enferma. Ya no podía ingerir los alimentos que les daban a bordo, galleta y carne salada. Siempre tenía sed, una sed que le resecaba las entrañas, y la hacía soñar con los torrentes claros y helados de su cerro natal, allá en la dulce comarca de Surinama.

Juan Bautista y Pedro Mendigori no se separaban de su lado, transidos de congoja.

Ella volvía hacia su hermano y su

(Continúa en la pág. 85)

Jaquecas - Vértigos - Gripe!...

Sus Oídos silvan - Sus sienes son sudorosas
Golpes dolorosos agitan su frente

usted tiene fiebre

El modo eficaz de cortarla es el uso de las CAPSULAS DE QUININA PELLETIER

LA QUININA PELLETIER CURA PORQUE ES PURA

De venta en todas las Farmacias

Es una Maravilla Esta Cocina

a gas de nafta, con su cierre automático y su encendido instantáneo. Presenta el máximo de comodidad y seguridad. Visítenos o pida gratis Catálogo Nº 5.

CASA PRIMUS

Santiago del Estero 143 - Buenos Aires

Afecciones y

Cálculos del Hígado

elimina el regenerador HIGOSAN SIN DOLORES

Con el Higosan he expulsado en 24 horas muchos cálculos, materias y tóxicos, etc. Varios otros amigos tenían el mismo éxito con el Higosan. — **Sra. C. de Gutiérrez, Mitre 1380, Pergamino, Bs. As., y Sra. R. Pelliza.**

Con el maravilloso Higosan eliminaba muchos Cálculos del Hígado en 24 horas y otras descomposiciones, y me siento muy bien. El resultado en muchas recomendaciones ha sido con la misma excelente sorpresa y éxito completo, etc. — **Sra. Rosa Farina Tabanez, Moreno, Hornos, Arrecifes, F. C. C. A.**

Así continúan los informes, de 1 hasta 1000 y más. Muchos sufren del estómago, hinchazones, etc., malestares en espalda, corazón, pecho e intestinos; la causa son cálculos de **Hígado y Bilis.**

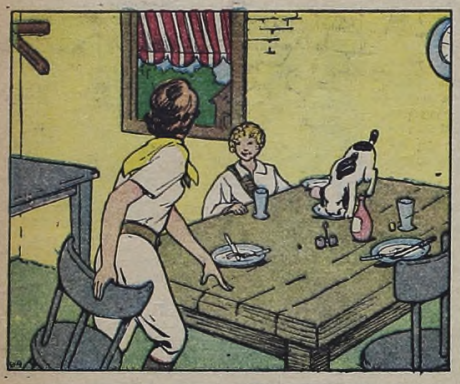
Muchos sufren crónicamente de Reuma, Ciática, Debilidad nerviosa y otros males crónicos. Se pueden sanar con los regeneradores **LEUCOCIT y HOMOSAN.**

Informaciones gratis. Sírvase escribir claro: nombre, apellido, pueblo, F. C. y Provincia.

Pidan la Revista "Génesis", del Dr. E. Handl, B. Oroño 866, Rosario de Santa Fe.

En venta, en todas las buenas Farmacias — adonde no hay — también directamente de Rosario. El Hgr. 1|11|35

AVENTURAS DE CAZA DEL



Ya todos estaban en el pueblo, entre gente civilizada. El Rey del Cuchillo y el anciano explorador habían salido a fumar sus pipas, y la muchacha y Pallto quedaron solos, conversando.

—¿Qué te parece — dijo ella, levantándose — si vamos a dar una vuelta por el pueblo? El día está espléndido, y, además de tomar aire, facilitaremos mejor la digestión, aparte de que podremos conocer el pueblo

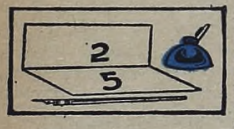
De buena gana aceptó el niño, y, llamando a su fiel perro Colín, salió con la joven. A Pallto le resultaba un poco extraño todo aquello. Ver nuevamente gente blanca, civilizada, después de tanto tiempo transcurrido en la selva, luchando contra los salvajes, contra la rudeza de los suelos y la ferocidad de los animales. Narraba todo esto a su joven y simpática compañera, y tan entusiasmados estaban ambos con la conversación...

...que no se dieron cuenta de que el individuo mal trazado y de aspecto repugnante que los había estado observando en el hotel, mientras comían, los seguía a prudente distancia. Era indudable, a juzgar por la manera de perseguirlos, que algo malo tramaba. Avanzaba despacio, y de cuando en cuando sonreía siniestramente. ¿Qué pretendería de ambos compañeros aquel individuo a quien ninguno de ellos dos conocía?

para la gente

PARA COLOREAR Y BORDAR

La figura de este gatito será mucho más bonita si la pegamos en cartulina, la coloreamos y la bordamos con hilos de diferentes colores, que se pasarán de un punto a otro.



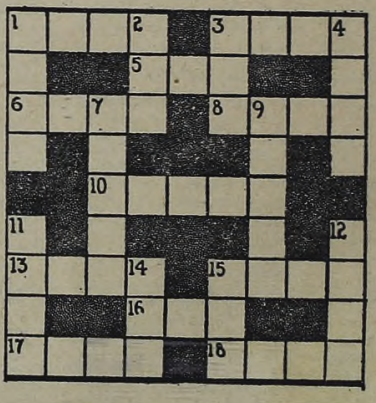
UNA TRETA CURIOSA

Aquí tienen nuestros lectorcitos un nuevo problema que pueden presentar a sus amigos para que lo resuelvan. Con tinta, y en líneas gruesas, escriban el número 5 en una hoja de papel. Luego pregunten al amigo si es capaz de convertir ese número en otro sin deformarlo ni añadirle nada. Seguramente dirá que eso es imposible, en cuyo caso le probarán lo contrario de la siguiente manera: Doblen la hoja de papel de manera que ésta entre en contacto con el número 5. La tinta se adherirá a ella y dibujará un número 2.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1—Agregado de muchas cosas.
3—Nombre de mujer.
5—Artículo plural, género masculino.
6—Lente a través del cual los objetos aparecen aumentados.
8—Nominativo del pronombre personal de tercera persona en género femenino y número singular.
10—Nombre que se atribuía a las bandas de indios que se dedicaban al saqueo.
13—Atreverse.
15—Trabajar la tierra.
16—Definición de una letra vocal, en plural.
17—Clase de árbol.
18—Pronombre demostrativo en género masculino y número plural.



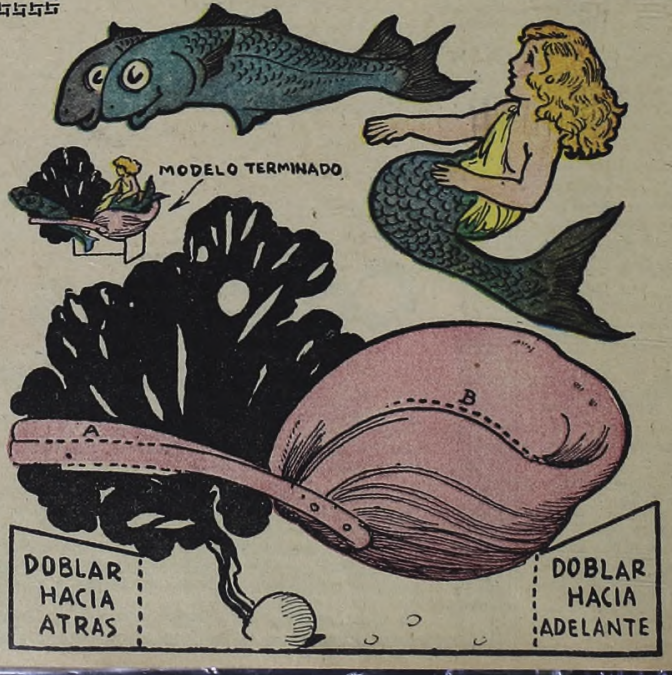
VERTICALES

1—Que no está acompañado.
2—La encontramos en las aves.
—Pronombre demostrativo del género masculino y número singular.
4—Querer.
7—Llanura de mucha extensión.
—Mancha en la piel.
11—Simio.
12—Número.
14—Corriente de agua más o menos caudalosa.
15—Perteneciente al verbo "asar".

(Ver la solución en la página siguiente.)

LA SIRENA Y SU CARROZA

El modelo terminado que aparece pequeño lo obtendremos más grande y bonito si seguimos estas instrucciones. Primero, pegar todo en cartulina y recortar las figuras; segundo, hacer tres hendiduras en las líneas de puntos; tercero, introducir por ellas a la sirena y los peces. Cuarto, doblar las líneas punteadas verticales, una atrás y otra adelante. Con esto tendremos a la joven sirena paseando en su magnífica carroza.



PIBE PALITO por CAZENEUVE

Nuestros dos amigos penetraron en una estrecha callejuela.

—...y fué así cómo conocí al Rey del Cuchillo— decía Palito.

— Parece muy valiente — respondió la muchacha. — ¡Y qué bien maneja el cuchillo! Recuerdo cuando lo clavó justamente en los ojos del dios Tao.

El hombre había estado esperando la oportunidad...

...de no ser visto para realizar su plan. Se puso delante de ellos, y a tiempo que quitaba de entre sus ropas un enorme cuchillo, murmuró:

— ¡Quietos, y no griten! ¡Si dan alguna voz de alarma lo pagarán muy caro!

Es de imaginar la sorpresa de los asaltados. A Palito le parecía estar soñando. Jamás hubiera imaginado que en tierra civilizada se pudiera asaltar así a la gente.

Entonces el siniestro individuo aprovechó este instante de indecisión y levantó a la joven en sus brazos. El niño quiso salir en su defensa, pero el extraño le propinó una cachetada, y Palito cayó al suelo. Un segundo después el raptor echaba a correr llevando a la joven en sus brazos, que trataba inútilmente de libertarse. ¿Por qué la había raptado aquel hombre?

(Continuará la próxima semana.)

menuda

La glotonería de Juancito Cansado

Aquella tarde todos los enanitos y las hadas del Reino Encantado estaban muy ocupados. Tenían mucho que hacer preparando las confituras para la gran fiesta que esa noche ofrecería en su palacio su reina, el hada Capullo de Rosa. Todos iban y venían muy atareados. Sobre un hongo, dos hadas preparaban la torta principal, hecha de crema, chocolate y compota de manzanas. Más allá, sobre los pétalos de una flor gigantesca, otra preparaba la mermelada. Y luego los caramelos, las masitas y los licores.

— ¡Qué fiesta magnífica va a ser ésta! — decía el enanito Pintolín, mientras con un largo palo revolvía una compota de duraznos que se cocinaba en un gran recipiente.

— Cierto — contestaba el hada Buen Corazón, — con todo lo que estamos preparando, creo que podremos darnos un banquete inolvidable.

Y en verdad, el banquete sería inolvidable, sobre todo para Juancito Cansado, uno de los pocos enanitos haraganes y glotones que había en el reino. Era éste un hombrecillo muy rebelde, a quien Capullo de Rosa aún no había podido poner de línea. Tenía buenos sentimientos, pero adolecía del defecto de no querer trabajar. Por eso no fué de admirar que aquella tarde, mientras sus compañeros trabajaban, él estuviese madurando un plan para satisfacer su glotonería. La ocasión no tardó en presentársele. Vió que el enanito Pintolín terminaba ya de preparar la compota de duraznos y se preparaba a llevarla al palacio, y, acercándose a él, le dijo:

LA LEYENDA DE LOS CUATRO ZORROS

En un pueblito muy lejano creen sus habitantes que todos los días, al atardecer, cuatro zorros se pasean por los bosques. Se oyen sus aullidos, pero ellos no pueden ser vistos. Nosotros, aunque no vivimos en el pueblo, podemos verlos. Tres de ellos están ocultos en diversas partes del dibujo. El restante es necesario que lo dibujemos, uniendo en forma correlativa los números desde el 1 hasta el 40, es decir, del 1 al 2, del 2 al 3, del 3 al 4, del 4 al 5, y así sucesivamente hasta llegar al 40.

— No te molestes, Pintolín. Si quieres, yo la llevaré por ti.

A Pintolín le extrañó tanta amabilidad, pero, confiando en Juancito, se la entregó. Cargó éste la compota sobre sus hombros, e hizo como que se dirigía al palacio. Pero apenas hubo caminado unos pasos se dió vuelta, y, viendo que Pintolín no lo observaba, cambió de ruta y se dirigió al bosque.

— ¡Qué banquete me voy a dar con esto! — se dijo.

Y así fué. Se internó cuanto pudo, y cuando consideró que nadie lo veía, depositó el recipiente en el suelo, y lo destapó. ¡Allí estaba la compota de duraznos! Empezó a comer. ¡Qué rica estaba! Y siguió comiendo. Y más, más y más. Y así estuvo por espacio de una hora, hasta que su estómago no pudo resistir más. Entonces cesó de comer, y se dispuso a descansar. Pero apenas había tratado de hacerlo sintió fuertes dolores en el estómago. Al principio no hizo caso, pues creyó que aquello pronto pasaría, pero lejos de suavizarse, los dolores aumentaban cada vez más. Hasta que llegó un momento en que Juancito Cansado temió morir en el bosque, y echó a correr hacia su reino, dando fuertes gritos.

— ¡Ay, ay, ay! ¡No puedo más! ¡He comido tanta compota que me voy a morir!

De más está decir que el glotón enanito tuvo que guardar cama durante varios días, pues estuvo muy enfermo. Tuvo un empacho que estuvo a punto de matarlo. Cuando al fin de quince días de cama pudo levantarse, estaba tan flaquito como una aguja. Sin embargo, esto sirvió de lección a Juancito Cansado, pues desde ese día resolvió ser un enanito trabajador. No robó jamás comida alguna, y fué apreciado por todos sus compañeros y por su reina Capullo de Rosa.

UN EJERCICIO NADA FACIL

Colóquese un hilo de cuarenta centímetros de largo en el suelo. Sobre sus extremos apóyense ambos dedos pulgares. Y en la posición que se aprecia en el dibujo, trátese de saltar sobre él sin separar los dedos del piolín. Es un poco difícil, pero si lo intentan varias veces lo conseguirán. Además, les aseguramos que se reirán un buen rato si están acompañados.

SOLUCION DE LAS PALABRAS CRUZADAS

Horizontales	*Verticales*
1—Suma	1—Solo
3—Elsa	2—Ala
5—Los	3—Ese
6—Lupa	4—Amar
8—Ella	7—Pampa
10—Malón	9—Lunar
13—Osar	11—Mono
15—Arar	12—Tres
16—Ies	14—Río
17—Olmo	15—Ase
18—Esos	

COCKTAILS HUMORISTICOS

COSAS DE ADENTRO Y DE AFUERA Y UN PALO A LA PRIMAVERA

Los vates que concibieron
con romántica emoción
a la Primavera, hicieron
este año gran papelón.
¿Primavera hermosa? ¡Al cuerno
con la estación hechicera!
¡Si este año la primavera
es un plagio del invierno!

Con resultados fatales,
ocurren todos los días
por caminos y por vías
accidentes colosales.
Y eso que hay, según constancia,
policía camínera
para mayor vigilancia...
¡Qué fuera si no la hubiera!...

Diz que se resistirá
el horario de verano,
porque nadie quiere ya
levantarse más temprano.
¿No lo quiere el vecindario?
Pues no habrá más que esperar.
Ya se puede asegurar
que tendremos el horario.

La milicia, el otro día,
en Grecia, fuera de ley,
restauró la monarquía
y proclamó al viejo rey.
Vuelve Jorge, es evidente,
mas, ante el caso yo agrego
que si el rey se hace presente,
es ahora un presente griego.

Tan entusiasta es de Haile
Selassie, la Rosalía,
que ve con gran simpatía
todo lo negro y lo gris.
Y a su novio, a quien adora,
porque es un criollo formal,
con ardor sentimental
"mi Negus", le dice ahora.

Hoy en todas las naciones
no se habla más que de acciones,
sanciones, penetraciones,
de las movilizaciones,
de aviones, intervenciones,
de gestiones, convulsiones,
municiones y cañones...
¡Qué enfermos de indigestiones
nos tienen estos montones
de consonantes en ones!...

Tamexeda

UNA BUENA MARCA

Un inglés robusto y decidido entró un día en un bar de la calle Corrientes.

— Déme usted un whisky antes de la bronca — le dijo al barman.

Este sirve la bebida. El inglés la consume en pocos minutos, y vuelve a pedir:

— Otro whisky antes de la bronca.

Se le sirve y bebe de nuevo.

— Déme otro whisky antes de la bronca — repitió.

Este "antes de la bronca" acabó por intrigar al barman, quien se decidió a preguntar:

— ¿Qué significa eso de "antes de la bronca"?

— Pues, estar muy claro.

— Pero, ¿qué bronca es ésa?

— La que se va a armar aquí en cuanto tenga que pagar, porque no tengo ni un centavo.

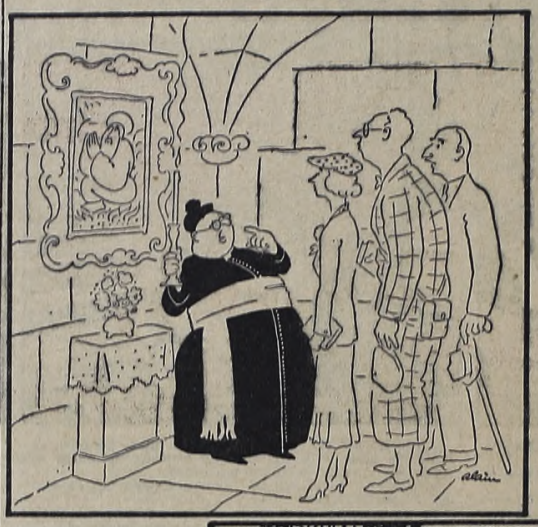
DIALOGUITO

— Estoy celosa, papá. He encontrado esta carta en un bolsillo de mi marido.

— Veremos de qué tenor es.

— No es de ningún tenor. Es de una bailarina.

NUESTRO HUMORISMO



(De *The New Yorker*, Nueva York)

El guía. — En este notable cuadro, la expresión de dolor es infinita. Y el marco es de caoba.

(De *Estampa*, Madrid)

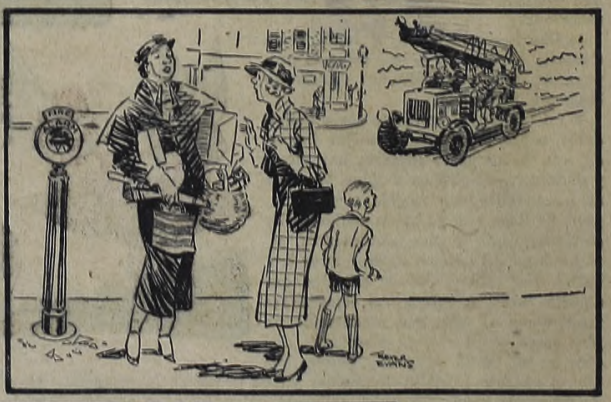
El. — ¡Te querré siempre, Adelaida!
Ella. — Lo mismo me dijo Juan, y después me dejó.
El — Sí. Pero él no era bizco como yo...

(De *London Opinion*, Londres)

Yo también soy un bohemio, señor. ¿Ve? Tampoco uso camisa...

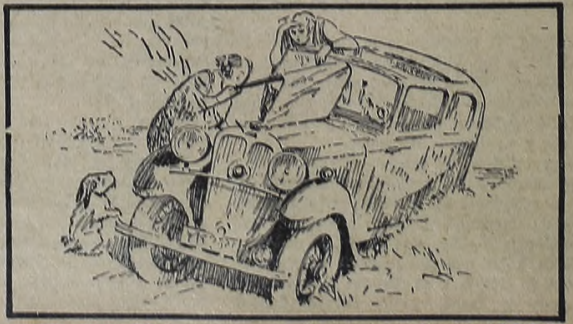
(De *Judge*, Nueva York)

Es de noche, en un campo de nudistas negros.



(De *The Humorist*, Londres)

La señora. — (Después que el coche se ha detenido.) — No tengo la menor idea de lo que le ha sucedido al motor... Pero hago esto porque en casos semejantes mi marido hace lo mismo.



(De *The Humorist*, Londres)

— ¿Qué gano yo con tener un marido que es jefe de una brigada de bomberos, si cuando estoy cargada de paquetes no es capaz de llevarme a casa con su auto?...

Y EL DE TODAS PARTES

(De *The Tatler* Londres)

El profesional. — ¿Es usted la persona que quiere aprender a jugar al golf?
La señora. — ¡Oh, no!... Es esta otra. Yo ya aprendí ayer.

(De *The Happy Mag*, Londres)

La madre. — ¡Qué hermoso es esto, hijita! ¡No sabes lo que te pierdes con no mirar!...

(De *Thé Humorist*, Londres)

— No, no está a punto de suicidarse. Como el tren no se detiene en la próxima estación, y allí está su novio esperándola, se preparará para besarlo...

(De *Estampa*, Madrid)

— ¡Mira, niño!... ¡Te voy a dar dos azotes si vuelves a tirarle del rabo al gato!...

COCKTAILS HUMORISTICOS

DEL CARNET DE BOLONIO

Había una vez una niña muy educadita que hablaba siempre bien de sus amigas.

Había una vez una señorita porteña que, para no renegar de su raza y no parecerse a las mujeres de alguna tribu asiática, no se hacía depilar las cejas.

Había una vez una mujer que, al igual de los diputados de la mayoría, no decía más que "sí" o "no" en las conversaciones.

Había una vez una mujer que cuando le dijeron fea no se enojó, porque reconoció que decían verdad.

Había una vez una señora mamá que aseguraba ser mucho más vieja que su hija.

Había una vez una mujer que cuando se despedía de sus amigas se iba sin perder tiempo y sin recordar ninguna novedad.

Había una vez una joven soltera que confesaba estar deseando casarse y no poder hacerlo porque nadie la pretendía.

Había una vez una suegra que nunca se peleó con su yerno.

Había una vez una niña casadera que no leía más que libros de moral y buenas costumbres, y odiaba las revistas de modas.

Había una vez una maestra de escuela que hablaba y escribía el castellano con toda corrección.

Había una vez una niña moderna que decía que el fumar y el beber era más bien cosa propia de carreros.

Había una vez una joven que al regreso de un baile confesó que había planchado toda la noche.

Había una vez una dama que dijo a sus amigas que ese año no se había hecho ningún vestido nuevo, y se había limitado a teñir y reformar los del año anterior.

Había una vez una joven sabidilla que prefería zurcir medias a escribir versos.

●

EL PESIMISMO DE SOCRATES

Construía Sócrates una casa, y todos criticaban la obra.

Decían unos que el interior era indigno de persona de tanta valía. A otros parecíales mal la fachada, y todos estaban conformes en que la habitación era pequeñísima.

— ¡Qué zaquizamí! — exclamaban. — ¡No podrá moverse ahí dentro!

— Tal como es la casa — respondió el filósofo, — daría gracias a Dios si pudiese verla llena de amigos verdaderos.

EPIGRAMA

— Conque, ¿erais trece a la mesa?
— ¡Trece... número fatal,
de cuyo influjo, Pascual,
me reía, y aún me pesa!
— ¿Tanto evitarle interesa?
— Necio es quien de ello dudó.
— Pues, ¿qué diablos sucedió
bajo su influjo harto extraño?
¿Murió alguno al año?
— Al año
estaba casado yo.

CASIMIRO PRIETO.

DIALOGUITO

— Mi mujer, como es tan económica, no me llama Gaspar. Me dice solamente **"Par"**.
— ¿Y por qué?
— Por ahorrarse el "gas".

EN CADA CASA UN PEQUEÑO JARDIN

Noviembre

Primula en maceta

LA primula es una de las más preciosas plantas para el adorno de los jardines de invierno y salones durante los meses de invierno, especialmente las variedades sinensis, obconica grandiflora y malacoides.

Se multiplican de semilla, sembradas desde octubre hasta diciembre, siendo noviembre el mes más apropiado para esta siembra.

Se cultivan en macetas, bien drenadas, y requieren tierra compuesta de tierra de jardín, arenosa, y una pequeña cantidad de mantillo de hojas. Antes de sembrar las semillas se pone la maceta en un balde con agua que llegue al nivel de la tierra, pero no al borde de la maceta. Cuando la tierra esté bien húmeda, se siembran las semillas, debiendo quedar éstas sin tocar una a otra. Se tapa la maceta con un pedazo de vidrio, que se cubrirá con un papel grueso, y se colocará la maceta a la sombra, manteniéndola con humedad constante y regular.

Cuando broten las primeras semillas se sacará el papel, levantando un poco el vidrio, para dar aire a las nuevas plantitas.

Cuando éstas tengan dos hojas se repican a macetas o cajones bien drenados con carbonilla, poniendo un compuesto de tierra un poco más fuerte que la anterior, añadiéndole un poco de mantillo de hojas bien consumido. Las plantas se colocarán a una distancia de cinco centímetros una de otra.

En unas tres o cuatro semanas se ponen en macetas de ocho a diez centímetros, bien drenadas, que se colocan lo más cerca posible de los vidrios.

A fin de otro mes, o cuando estén bien establecidas y de un tamaño regular, se ponen en macetas de quince a veinte centímetros, usando tierra más arenosa que la mezcla antes indicada. Durante la época de floración se les dará algunos riegos con abono líquido, flojo.

Las primulas requieren aire fresco en abundancia, sin ser sometidas al pleno sol; la tierra en las macetas debe conservarse húmeda pero no mojada.

La variedad primula malacoides, que tiene flores blancas y de color lavanda, se da espléndidamente en el jardín, floreciendo durante los meses de invierno.

Las plantitas deberán ser trasplantadas a su sitio permanente a mediados o a fines de marzo, para que se puedan establecer bien antes que empiece el frío. Requieren un lugar algo sombreado y tierra calcárea. Empezarán a florecer a fines de mayo, y, bajo buenas condiciones, tendrán una floración prolongada.

La primula malacoides se presta además para el adorno de ventanas o balcones, y, como las otras variedades ya indicadas, es espléndida para el cultivo en maceta, para el adorno de las habitaciones o salones.

Las flores son excelentes para flor cortada, conservándose en agua por más de una semana.

CAPULLOS ORNAMENTALES

Hay algunas plantas comúnmente cultivadas para sus flores, que producen, después de la floración, capullos de formas maravillosas y de gran efecto decorativo.

En las épocas de fuertes calores la floración es tan abundante, y las flores se abren tan rápidamente, que vale la pena conservar algunos ejemplares para que formen semillas.

Una de las más interesantes es la nigella, cuyos capullos manchados de purpúreo sobre fondo verde llegan al tamaño de un huevo de pigmea.

Otras variedades que tienen lindos capullos son: eschscholtzia, cuyos capullos largos y graciosamente curvados sobresalen del follaje plumoso.

Muy similares, pero mucho más grandes, son los capullos de glaucium flavium y su variedad tricolor.

Esta planta es de la misma familia de la eschscholtzia.

Los capullos de la peonea son muy atractivos cuando están entreabiertos, dejando a la vista sus lustrosas semillas.

Entre los iris se encuentran capullos muy vistosos, siendo los más hermosos los de iris foetidissima; las pequeñas semillas que se ven al abrirse el capullo son de un color naranjoescarlata que parecen cuentitas de coral.

Los capullos plateados de lunaria biennis (Honesty) son bien conocidos.

En Europa, especialmente, se usan mucho como adorno para los floreros durante los meses de invierno.

Una rama de lunaria se conserva por mucho tiempo en buena condición.

CALENDARIO PARA NOVIEMBRE

En invernáculo de multiplicación se siembran varias clases de palmeras, helechos y orquídeas. En este mes pueden multiplicarse de gajos o por injertos muchas plantas tropicales.

En el jardín continúanse los trabajos del mes precedente. Ya desaparecen muchos macizos de flores que serán inmediatamente reemplazados por otros. Se sacarán de tierra las cabezas o bulbos que maduran en este mes, luego que se sequen las hojas.

En terrenos sanos y bien preparados pueden plantarse todavía los bulbos de gladiolus, amaryllis, lilium, dahlia y otras que se hayan conservado en buen estado.

Invitación al vals...

1. — No te cuelgues del brazo de tu compañero con el inútil deseo de evitar la rigidez.

CUANTO tiempo hace que un hombre (que no esté enamorado de ti hasta la inconsciencia) te ha dicho que bailas divinamente? Quizá ya no te lo dicen. Algún hábito perezoso ha logrado dominarte desde aquellos días en que diez candidatos se disputaban cada pieza. El hecho de que tus compañeros de baile no te critiquen, no debe bastar para tranquilizarte. Un hombre educado no lo hace nunca. Espera a que mejores, y te habla luego de lo mal que solías bailar.

A menos que tomes lecciones, el único medio de descubrir el alcance de tus encantos en la danza consiste en contestar, la próxima vez que bailes, a las cuatro preguntas que aquí formula Arthur Murray, el más caracterizado de los profesores de baile de Nueva York. Puedes considerarte perfecta si las cuatro respuestas son negativas.

2. — Bailar con las caderas echadas hacia atrás es una moda, pero una moda mala, discutible y absurda.

1. ¿Aflojas el cuerpo a fin de evitar la rigidez? Hay personas que se cuelgan al compañero como ropas a una percha. Llevan los brazos caídos, las rodillas semidobladas. Quieren evitar la rigidez, y se les ocurre que recostándose en el brazo de la pareja y apoyándose contra su pecho resultan más livianas. En realidad, esta posición las hace doblemente pesadas y mucho peor que rígidas. El hombre, que no debería tener otro trabajo que el de planear el camino que ambos deben seguir, se ve así obligado a sostener un peso muerto.

Nunca pierdas el perfecto control de tus músculos. Es imposible bailar únicamente con los pies. Tu compañero no puede tomar tu lugar, y la verdad es que tiene derecho a esperar de ti que hagas algo más que limitarte a seguirlo. Debes anticipar la dirección con todos los músculos de tu cuerpo, manteniendo el talle y la cintura flexibles, listos para responder instantáneamente a toda insinuación. Para eso es preciso que guardes el equilibrio, sosteniendo tu propio peso, y no confíes íntegramente a tu compañero el trabajo de seguir el compás de la música. Es más fácil controlar el peso cuando se mantiene el cuerpo erguido y un poco inclinado hacia adelante. De este modo, el centro de gravedad queda colocado frente a los pies, y es así posible cambiar rápidamente de posición, evitándose también los movimientos bruscos al dar los pasos hacia atrás. Se facilita igualmente la soltura y se evita perder el compás.

4. — Las mujeres que accionan con las manos y los brazos, invariablemente pierden el paso y entonces tropiezan.

Apóyate contra el pecho de tu compañero, pero no recuestes contra él un gramo de peso: afírmate bien en su hombro; tu modo de bailar mejorará inmediatamente.

2. ¿Retiras el cuerpo al bailar? Algunas mujeres lo hacen de propósito creyendo que hundir la barbilla en el hombro del compañero y balancearse como si estuviesen en un trapecio es la última palabra de la elegancia. En esta posición sus brazos pesan como si fuesen de plomo, además del esfuerzo que para él significa sostenerla. Fácil es imaginar el efecto que tal trabajo causa en el hombre. Los pies de ella están demasiado lejos para sostener su cuerpo, que, en consecuencia, se apoya casi por completo en él. Y puesto que las manos y la cara de la compañera apoyada contra la solapa de su saco son los únicos puntos de contacto, él no puede guiarla sino por medio del brazo derecho. Carece de control sobre los pies de su pareja y así la más sencilla de las vueltas se convierte en problemas de pies cruzados.

La posición más cómoda es la única posible. Cierto es que las personas se han adaptado heroicamente a las modas más extrañas, pero para bailar bien la única posición perfecta será siempre la del cuerpo erguido y ligeramente inclinada hacia adelante. El ángulo de inclinación debe ser apenas pronunciado, y comenzará desde los tobillos, de modo que las rodillas de ella no toquen las de su compañero y el cuerpo quede en línea.

5. — Para ser grácil se debe bailar con el cuerpo erguido, en posición ligeramente oblicua hacia adelante.

3. ¿Gastas los zapatos de baile en las puntas? Ese es el único lugar en que deben mantenerse flamantes hasta el fin, y si se ensucian siquiera puedes estar segura de que no bailas en posición correcta. Te has acostumbrado a dar pasitos cortos y temerosos hacia atrás. Doblas la rodilla y la blandes como si fuera un hacha. Eso significa que no mantienes la distancia que tu compañero tiene el derecho a esperar de ti. Tal vez ni siquiera logras ninguna dis-

(Continúa en la pág. 85)

3. — Los pasitos cortos hacia atrás impiden el movimiento a tu compañero y hacen que te pise fácilmente los pies.

Al usar Hinds su cutis encanta!

Dos cosas importantísimas consigue usted al usar Crema de miel y almendras Hinds: realza al instante su belleza—y protege su cutis. Hinds no sólo presta admirable tersura y suavidad.. conserva estos encantos a despecho del tiempo inclemente. Hinds es la preparación de confianza para su cutis. Es líquida. Penetra mejor. Es la única crema con la famosa fórmula original de Hinds. ¡No use otra!

Desde 0.70 el frasco

CREMA de miel y almendras HINDS

EXIJA LA LEGITIMA — RECHACE SUSTITUTOS

Si usted desea subscribirse a la revista *El Hogar* debe llenar el presente cupón y remitirlo en la siguiente forma:

Señor Administrador
de la EMPRESA EDITORIAL HAYNES Ltda.
Río de Janeiro 300 - BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción a la revista "EL HOGAR" por el término de ..... para cuyo efecto adjunto la cantidad de $..... moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO .....

CALLE ..... Nº.....

LOCALIDAD .....

PROVINCIA ..... F. C.....

Precios de Subscripción

El Hogar
ILUSTRACION SEMANAL
ARGENTINA

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios. Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

ADELGACE...
PERO SIN PRIVARSE DE SUS COMIDAS PREDILECTAS Y SIN COMPROMETER SU SALUD
TOMANDO LOS COMPRIMIDOS
NORMORGANINE
NO ES PURGANTE

PRODUCTO FRANCES DE LOS LAB. MERCIER, DE NIZA (FRANCIA)
EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS DE LA ARGENTINA Y DEL URUGUAY
REPRESENTANTES
SACCOROTTI E PIRATTE
BUENOS AIRES

UNAS HERMOSAS

y brillantes se consiguen únicamente usando el famoso esmalte
TROCADERO
preparado de acuerdo a la antigua y acreditada fórmula recibida de París. Pídalo en farmacias y perfumerías en los siguientes colores:
Coral, rosado, mediano, lacre, guinda y natural, a 70 ctvs. el frasco. En nacarado a $ 1.—
Pruebe el delicioso TALCO TROCADERO - 70 ctvs.

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas.
Unión Telef. 7862, Mayo
PARANA 275, 2º piso.

Permanentes - Decoloraciones
BIJOU - SANTA FE 1459
U. T. 41 - 1944

¡Estoy encantada con L'Onglex, porque las uñas me duran tanto!

El esmalte importado L'Onglex se conserva por muchos días, todos sus tonos son maravillosos, ¡y qué económicos!

AHORA EN NUEVO ENVASE MAS GRANDE
L'Onglex
FINO ESMALTE IMPORTADO
Represent.: PALMER & CIA., Moreno 570

La belleza femenina

el dormir y la belleza

dormir con inteligencia es una garantía de juventud durable

El mal dormir

VOSOTRAS dormís mal. Todas las mujeres duermen mal. Unas porque sus horas de dormir son irregulares. Otras porque su postura es mala. Dormís mal porque vuestra pieza no es bastante obscura. Dormís mal porque los ruidos de la calle continúan, sin

que lo sospechéis, teniendo vuestra subconsciencia alerta. Dormís mal porque no os cuidáis de dormir bien, de dormir inteligentemente.

Algunas mujeres de gran vitalidad, heroínas por la vida que llevan, dedicada por entero a una u otra actividad, justifican de este modo su extraordinaria resistencia:

"Duermo cuando quiero, y no importa dónde; por cinco minutos o por dos horas. Si fuera necesario, dormiría de pie".

He ahí, nos diréis, que contradicen singularmente la doctrina de los médicos, que preconizan un sueño largo y regular, en el silencio y la obscuridad.

De acuerdo; con un poco de costumbre y de voluntad se puede dormir no importa dónde. Lo que perdéis de vista es que estas heroínas no ambicionan ser bellas. Si no os importa tener la piel rugosa, no os privéis de dormir donde, cuando y como queráis. Pero, si más os seduce una tez inmaculada, leed estos consejos y seguidlos.

El silencio y la obscuridad

POR la mañana, la luz del día viene, sin hacer ruido, a golpear vuestra cama, y vosotras no sospecháis que ésa es para vuestros ojos cerrados una cruel prueba. Los nervios ópticos en reposo no están en guardia contra la luz, y ésta tiene todo el tiempo de cogerlos traidoramente, de fatigarlos, sin que ellos se defiendan. Luego, al levantaros, os extrañará tener la vista nublada, no poder leer sin cansancio, y achacaréis esta deficiencia visual a la jaqueca, que más bien será el efecto que la causa.

Por otra parte, es por intermedio de los ojos y del oído que la actividad del exterior viene insidiosamente a torturar vuestro sistema nervioso.

¡Ah, el ruido! Ese ruido que no oís, no oís más porque estáis acostumbradas a él, y que constituye para vosotras un "clima", una atmósfera tan normal, que es, en suma, vuestro silencio. Por la ventana entreabierta penetra toda la vida de la calle en vuestra habitación: cambio de velocidad de los autos, puertas que crujen, perros que ladran, transeúntes que charlan. "¡Qué importa— decís, — puesto que igualmente dormimos!"

Lo que ignoráis, es que aun en el momento en que habéis perdido la conciencia, en que no lo oís, en que vuestro espíritu cesa de registrarlo, el ruido continúa obrando en vuestros nervios, los tiene alerta, no les permite ningún reposo. Sin duda, vuestros centros nerviosos funcionan moderadamente, pero igualmente funcionan. Ahora bien; para que vuestro reposo fuera realmente eficaz, deberían ser abolidos totalmente, al mismo tiempo que las funciones de la vida orgánica se encuentran atenuadas.

Tenéis sueños, pesadillas, aunque a la mañana siguiente no guardéis ningún recuerdo. Muchas personas se despiertan diciendo: "¡He dormido como un soldado de plomo!"; mientras, durante toda la noche mantienen largas conversaciones en alta voz con personajes misteriosos. Actividad interna e incontrolable de los centros nerviosos. Estas personas, que tanto abundan en estos tiempos de neurosis, terminan poniéndose irritables, desequilibradas.

El reposo nervioso

EN este siglo de perpetua sobreexcitación y de inseguridad moral, ¿no es precisamente vuestra fuerza nerviosa lo que debéis proteger a todo precio? ¿No es la piedra angular de vuestra salud? Si la fuerza muscular no es más que un medio de acción, la fuerza nerviosa es la acción misma, el poder misterioso y espléndido que nos hace obrar. Que este motor se descomponga, que sucumbamos en el agotamiento nervioso, en la batalla que la vida nos da, y el organismo se detendrá, se petrificará, se rehusará a sus funciones más simples.

Esta irremediable terminación es, evidentemente, anunciada siempre por crisis preliminares, más o menos graves, más o menos largas, tan benignas a veces que ni siquiera sentimos sus ataques.

Nos lamentamos de estar cansados, irritados, de tener los nervios a flor de piel. Nos sentimos también desganados, sin energía. Cuando este mal pasa, cuando el equilibrio se restablece entre la fuerza nerviosa y la muscular, pensamos que no queda ningún vestigio de esta pasajera depresión. La vida continúa... ¡Ay, algo queda: las arrugas! Por corto que haya sido el período que acabamos de vivir, puede habernos envejecido diez años. ¿Hay peor amenaza para la belleza?

Así, pues, si queréis permanecer jóvenes y por consiguiente bellas, tened todo el control de vuestros nervios. No esperéis al surmenage. En esta materia, más que en cualquiera otra, los medios preventivos son preferibles a los remedios. Ahora bien; todavía no se ha inventado ninguna manera de descansar preferible al dormir.

Hay, pues, que dormir.

Pero es preciso saber hacerlo. Está, en efecto, el dormir que descansa y el que no. Quizá durmáis siete u ocho horas por día, y puede ser muy bien que no proporcionéis a vuestro organismo y a vuestro sistema nervioso la dosis de calma que necesitan.

En el próximo número os hablaremos del reposo orgánico, etcétera.

EL TEATRO

POR JOAQUIN LINARES

"EL HOMBRE QUE SE ENCONTRO A SI MISMO"

L'UOMO che incontró sè stesso", de Luigi Antonelli, pertenece a ese teatro conceptista y psicológico que puso en boga Pirandello con "Seis personajes en busca de autor". Lo más distintivo de esa modalidad consiste en la interferencia de lo invisible en lo visible, de lo fantástico en lo real. La técnica de este arte no es muy complicada ni muy ingeniosa. Se reduce a corporizar seres fantásticos, inmateriales — como los seis personajes que buscan a un autor, — o a objetivar la doble personalidad psíquica de un mismo héroe teatral, que es el procedimiento de "El hombre que se encontró a sí mismo". La ingenuidad de este truco escénico puede el lector experimentarla imaginando esta escena: en la soledad de su habitación surge de pronto un personaje extraño. Usted le pregunta: "¿Quién eres?", y él contesta: "Soy tu alma." Entonces, lector, usted habla con su alma, que se ha materializado, por arte de magia, para decirle que está muy descontenta de su conducta y de sus sentimientos. Y con este motivo le hace un drama. Este drama debía de ser una confesión muy íntima y muy espiritual. Pero no acontece así. Las almas se materializan — en estas comedias psicológicas — para divagar en torno a los más áridos sofismas o para satirizar, en forma harto cínica, la eterna perversidad femenina, como en el caso de esta pintoresca farsa de Antonelli. Esta obra es — por su asunto fantástico y sus personajes abstractos — una sátira simbólica contra las mujeres en general. La idea inspiradora, además de falsa es de una grosera vulgaridad, y el argumento, propiamente dramático, carece en absoluto de originalidad. Antonelli presenta a la mujer como un ser perverso y torpe, para quien no existen nobles sentimientos ni anhelos ideales, sino fútiles caprichos y goces materiales. Lo distintivo y esencial de la psicología femenina en "El hombre que se encontró a sí mismo" es la perfidia, la simulación, el vicio. La mujer engaña al hombre — que es un ángel caído del cielo, candoroso y crédulo — porque su naturaleza es la maldad como en la serpiente el arrastrarse. El hombre enamorado es un ser ciego y necio, de quien la mujer se burla descaradamente, ante sus propios ojos. Este extremado misoginismo adquiere virulencia venenosa en otro personaje femenino, la madre de la protagonista, que simboliza a la suegra; Antonelli la presenta ejerciendo con su hija el oficio de aquella embajadora del enamorado Calixto ante Melibea... Sería ridículo negar que existen mujeres pérfidas y madres sin sentido moral. Pero estos tristes casos son siempre excepciones. Y toda excepción es necesario fundamentarla y justificarla exacta y circunstanciadamente. En psicología, como en física, no necesita justificarse la ley general, que es válida en toda circunstancia. Antonelli en esta farsa no explica ni estudia psicológicamente — que sería su justificación — la perversidad de sus personajes femeninos. Por risueña paradoja, estas almas de Antonelli carecen de psicología. Lo que hace interesante y deliciosa "El hombre que se encontró a sí mismo" es su exotismo fantástico, su atmósfera de ensueño, su gracia sarcástica, la amenidad de sus escenas, la agilidad de su juego escénico y la finura y elegancia satíricas de sus diálogos, vertidos al castellano con fidelidad y pulcritud literarias por Julio F. Escobar. El decorado fué de buen gusto y la interpretación muy cuidada. Se destacaron Enrique Muiño, Alberto Bello, Ana Arneodo y Ada Cornaro.

EL CINE

POR ENRIQUE AMORIM

"ESCALA EN LA CIUDAD"

ALBERTO de Zavalía posee un profundo sentido artístico que puede ser de suma importancia en la cinematografía nacional. Artísticamente, primero, y técnicamente, después, el film que comento es una de las más cabales realizaciones. Si llega a gravitar esta intención cuidadosa y pulcra, veremos muy pronto obras perfectas bajo múltiples aspectos. Hay en "Escala en la ciudad" un sentido poético que significa refinamiento y, además, una sugestiva manifestación que la crítica no debe silenciar. Si algún reproche inmediato se le puede hacer al director, es sobre la deficiencia de los actores en lo que respecta a la voz. La preocupación de Zavalía por trazar sus tipos en justos valores exteriores le ha tomado, sin duda, todo el tiempo. Obsérvese el físico apropiado en casi todos los papeles. Pero la fonética es absurda, particularmente en el actor que encarna el capitán de un barco. El personaje "está visto por fuera", y su médula es lo menos marina que se puede exigir. No sabe nada del espíritu que interpreta. Los rostros femeninos cumplirían un papel interesantísimo en un film mudo, pero están lejos de darse cuenta del ambiente en el que se mueven. El bajo fondo que inicia y cierra la película en una parábola perfectamente lograda, funciona en la mente del director pero no en la de la mayoría de los actores. Los dos principales protagonistas sí se sienten compenetrados de la acción, y hablan sabiendo lo que dicen.

De un poder sugestivo digno de encomio son los interiores, sobrios e intencionados. Las decoraciones de Soldi, eficaces. La música de fondo, muy adecuada — con pasajes de contenido emocional, — ayuda al movimiento del film.

No debe el espectador poner reparos a ciertas arbitrariedades, detalles que sorprenden en el medio en que se ha querido situar la acción, como, por ejemplo, unos guantes que chocan en manos de una mujer de antecedentes en los fondines portuarios. Adviértase, en cambio, cómo selecciona Zavalía lo esencialmente poético, para darnos la atmósfera apropiada. El argumento puede ser, para el espectador sin imaginación, poco claro al final, pero tiene buen desarrollo. Tiende al poema. Tan sólo en la aventura en la ciudad, la escala, donde se luce una característica de gran vis cómica, pierde equilibrio el film. Resulta postizo este pasaje de contraste ineficaz. Por lo tanto, hallo falta de estilo en la realización. Como en la novela o el cuento, se necesita en cine "unidad de estilo". El director de "Escala en la ciudad" utiliza tres, muy evidentes. Aventajado discípulo de Sterhberg en la primera parte, juega luego en la segunda, para abrir en seguida los ojos a la naturaleza, con el espíritu de Borzage y rematar la acción reincorporándose al estilo del comienzo. Consigue un final de gran calidad artística, digno del mayor encomio.

Cattaruza, ponderado y eficaz. La señorita Vani, por momentos pierde su emoción, pero logra algunas escenas donde su rostro pone en evidencia el alma que encarna.

"Escala en la ciudad" es un film nacional de primera categoría, tenga o no éxito de público, de ese público que se empeña en no imaginar, carente de gusto poético y a quien habrá que conducir y explicar las cosas para tenerlo en cuenta alguna vez.

LOS LIBROS

"HABLA CLAUDIO MAMANI"

POR RAMON DOLL

EL joven poeta y escritor Aristóbulo Echegaray, ventajosamente conocido en nuestro pequeño mundo literario por anteriores libros de versos, ha bocetado ahora una pieza dramática, dotada de un raro vigor expresivo. En rigor, no cabe en el género teatral este bosquejo titulado "Habla Claudio Mamani", por más que se haya realizado en diálogos; es, decididamente, una obra narrativa, pues todo "ha pasado" ya y el protagonista es quien lo cuenta. En dos palabras: la obrita de Echegaray refiere el viejo percance de un hombre casado que por no saber atender su bien como es debido, un buen día la esposa se escapa con el primero que llega. A propósito del episodio, Claudio Mamani realiza un ensayo de exégesis del caso, de la que resulta justificada la conducta de la mujer prófuga.

Toda la filosofía que se extrae de las conversaciones de Mamani es la de un absurdo nihilismo o anarquismo en las relaciones del hombre con la mujer, es decir, el individualismo ibseniano que parte del disparate mayúsculo de que el hombre y la mujer son dos iguales que han pactado un compromiso cuando se unen, y que si uno viola el pacto, el otro tiene derecho a violarlo también. Disparate sin nombre, porque no es cierto. Todo el mundo sabe perfectamente que no son iguales, y que si el hombre falta al pacto, no es más que eso, una falta; mientras que si la mujer es la que falta, ocurre un gran escándalo, es una barbaridad, y debe ser castigada con más rigor que el hombre. No "debe ser": lo "es".

Yo sé que una mujer del teatro del dramaturgo Samuel Eichelbaum se indignaría al oír esto, pero es que esas mujeres bravías no conocen el vínculo, y, como en el teatro de Ibsen, están esperando cualquier palabrita de doble sentido que diga el marido para abandonar el hogar, como Nora. Claudio Mamani defiende el acto primo de la mujer rebelada, en nombre de conceptos falsos, como el de que es necesario llegar a la unión sin hipocresías, sin prejuicios, a puro libre juego de los instintos.

Y bien; no hay en todo ese ideario sino una más grande hipocresía, que acaso el hombre ha difundido por conveniencia, más que la mujer.

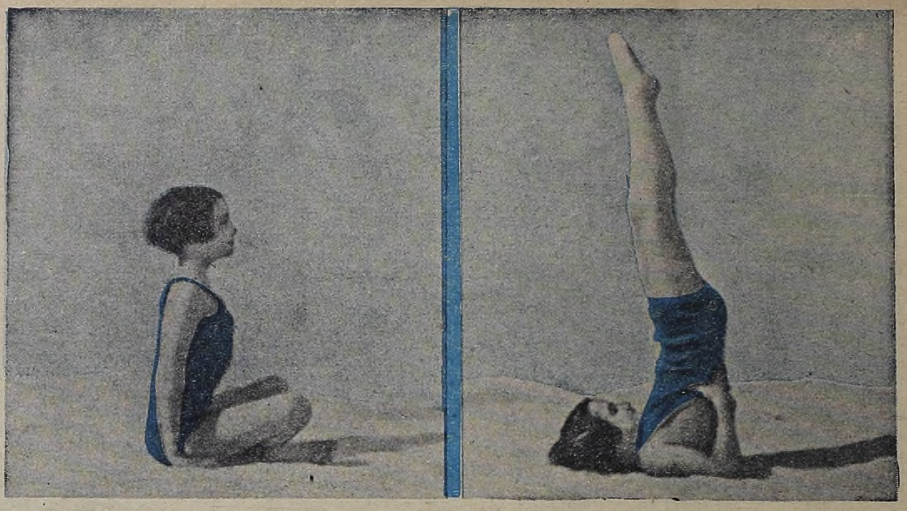
Mas ahora se me preguntará: ¿cómo con ideas falsas ha podido, sin embargo, Echegaray lograr un diálogo tan lleno de relieve y de atracción como es el último? Porque ideas falsas, o equivocadas, o viejas pueden ser excelentes elementos de una intuición artística. Un hombre puede vivir un momento de intenso dramatismo, puede realizar una epopeya inmortal y, no obstante, haberse movido y haber actuado según una filosofía personal, confusa, contradictoria, alógica. El "speaker" Claudio Mamani necesita elementos que aboguen por la liberación de la mujer, para dar brillo e intensidad dramática a toda una vida miserenda que se la ve arrastrarse, que se la ve caer, que se la ve precipitarse, y lo logró; tanto que desde el primer momento vimos en esta pieza una obra teatral de gran envergadura.

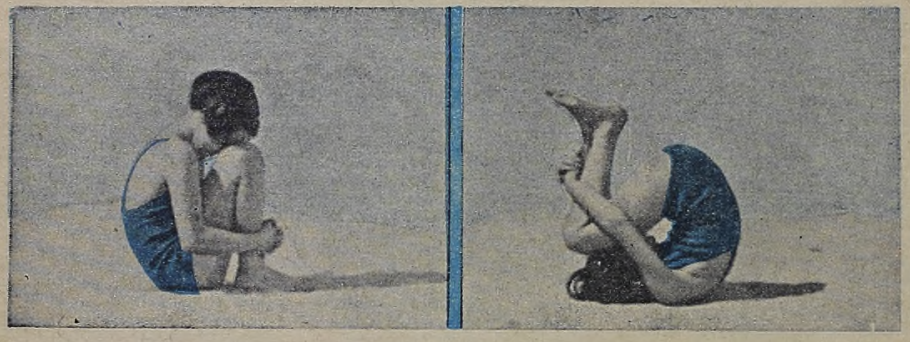
En cuanto a matiz expresivo, a vivacidad y agilidad verbal de los dicentes, por momentos Echegaray está a la altura de los mejores.

El rincón del bebé

PARA VUESTROS NIÑOS

Fijarse atentamente en la posición de partida. El niño debe estar sentado bien derecho, el mentón alto, el vientre entrado. Dando un impulso al busto hacia atrás, estirar las piernas bien derechas por encima de la cabeza. Las manos sostienen el talle, y con la columna vertebral extendida, el peso del cuerpo descansa sobre la nuca y las espaldas.





EL PEQUEÑO BAUL

Este movimiento requiere del niño un esfuerzo de control y de equilibrio. El punto importante consiste en despegar rápidamente las rodillas del pecho para hacerlas pasar por encima de la cabeza. Los talones no deben en ningún momento alejarse demasiado del cuerpo.

TRES MODELITOS PRACTICOS

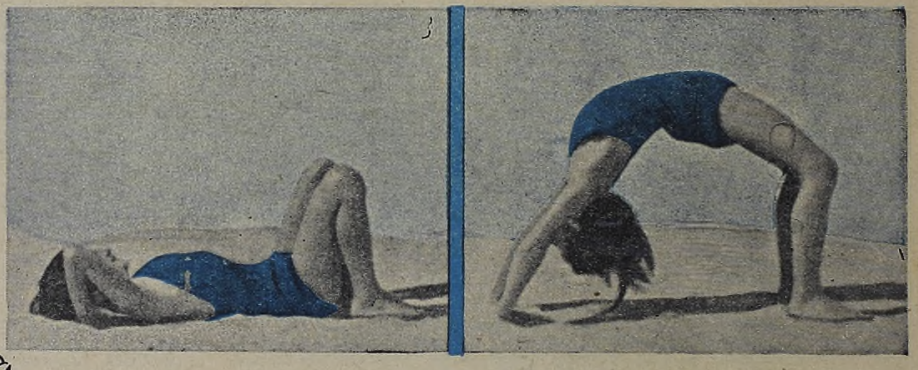
Al elegirse los trajecitos para los niños, debe procurarse que permitan el máximo de movimientos. En los meses de verano puede acostumbrarse al bebé a llevar los bracitos y piernas desnudas, ya que ello es muy saludable.

Se elegirán siempre telas livianas, de preferencia en colores claros y hechuras poco complicadas,

de las que dan una idea estos tres modelos.

Los dos primeros son prácticos y sencillos, y con el último el bebé quedará encantador para un día de paseo.

Estos modelos son muy recomendables, sobre todo ahora que los primeros calores se aproximan y son necesarias ropas ligeras.



EL PUENTE

Así ejecutado, partiendo del suelo, el puente es un excelente ejercicio para las "espaldas". Los pies deben estar bien separados; las manos atrás, dadas vuelta a la altura de la espalda. El niño debe hacer el esfuerzo con los brazos, y jamás con las nalgas. Nótese que en el puente la cabeza debe permanecer bien estirada.

Todos estos movimientos dan elasticidad al cuerpo y lo fortifican; los indica la ESCUELA TECNICA DEL MOVIMIENTO, con sede en París, y son más indicados que nunca ahora que llega la buena estación y que pueden realizarse al aire libre.

CUANDO EL BEBE ESTA NERVIOSO

Durante los días calurosos es preciso prestar gran atención al bebé. Se lo notará a menudo intranquilo y nervioso, particularmente en las horas que debería dedicar al sueño. Si ese estado no proviene de otros trastornos, se comprobará que un baño con agua apenas entibiada, si el bebé es muy pequeño, o a la temperatura normal en caso contrario, actuará como el calmante más eficaz y ayudará a descansar al bebé.

LA PAJA EN EL OJO AJENO...

UNA de las cosas, si no siempre agradables, al menos entretenidas e interesantes en este oficio que llevamos, es la contemplación de los efectos que producen nuestros comentarios en las personas que los provocan.

Los más inteligentes comprenden, claro está, que ninguna intención malévola nos guía, ya que, por el contrario, hacer reír a la gente con los errores de cada uno es hacer perdonárselos, y casi agradecérselos. Y, entendiéndolo así, o se callan, o responden a veces con comentarios más intencionados que los nuestros.

Los otros, los señores que están convencidos de poseer el don de la infalibilidad, suelen enojarse, y responder con brulotes, que, como es muy natural, no nos molestan en absoluto.

Pero entre nuestra numerosa y distinguida clientela ocupan un lugar privilegiado los plagiarios. Estos señores, por una elemental medida de prudencia, suelen guardar la mayor compostura y un silencio impenetrable.

Ahora tenemos una excepción, que pensábamos pasar por alto, pero que por ruegos insistentes de la persona interesada debemos publicar.

Hace varios números nos ocupamos de Makytha, poetisa colaboradora de *La Razón* 5ª, e insinuamos que la paternidad de sus versos pudiera pertenecer a Belisario Roldán.

Días después recibimos llamados telefónicos en tono airado de la señorita Makytha, quien protestaba enérgicamente de nuestras suposiciones. Después, recibimos una carta, que pensábamos reservar para usarla este verano como frigidaire. Tanta era su agradable frescura. Tampoco pensamos contestar esa epístola frigorífica. Pero, en vista de ello, la interesada insistió en sus llamados telefónicos, y nuestra secretaria privada ha llegado a sospechar de nosotros. Y esto no puede quedar así.

Por eso, estimadísimos lectores, no tenemos más remedio que aclarar este asunto.

La carta de Makytha empezaba así:

> "Señor, he leído la crítica que refiriéndose a mí publica usted en el número 1354 de EL HOGAR.
>
> "Profundo asombro, yo siempre había creído de que esos versos eran míos. En la certeza de su ecuanimidad, de su profunda versación en lo que a estas cosas se refiere, quise salir de la duda que en mi espíritu había hecho cuerpo, y en la Biblioteca Nacional, hallé el lenitivo que mi conciencia necesitaba; Belisario Roldán nunca escribió una poesía semejante, y tampoco abordó ese tema."

¡Ah, Makytha, Makytha! ¿Por qué no sigue usted nuestros sabios consejos? Cuando quiera realizar un hallazgo literario que valga la pena, no acuda a la Biblioteca Nacional. Vaya simplemente a los quioscos de la Avenida de Mayo, o de la calle Boedo, y allí encontrará lo que busca.

Insistimos en sospechar que la paternidad de esos versos pertenece a Belisario Roldán. Y para que juzgue usted misma, vamos a hacer una cosa. Publicaremos sus cuatro estrofas, y bien al ladito, un trozo de la poesía de Belisario Roldán, que tiene el mismo título que la suya, y que puede encontrar en cualquier quiosco, en un libro publicado por la editorial Brisas, con el título de POESIAS COMPLETAS, que lleva como subtítulos:

BAJO LA TOCA DE LINO — LETANIAS DE LA TARDE — LLAMAS EN LA NOCHE

Abralo por la página 6, y empiece a leer.

Dice Belisario Roldán:

BAJO LA TOCA DE LINO

Las viejas paredes de la celda
oyeron un día, [da
de labios de aquella novicia [tan pura
una imprecación...
Lloraba y decía:
Ayer la luz, la alegría,
la vida, él, la ilusión...;
hoy una celda sombría
y noche en el corazón...
Ayer vibraciones, flores,
sueños de amor e ideal
envueltos en los fulgores
de un panorama nupcial;
hoy los claustros, el convento,
la media voz, las hermanas,
y el eco, mitad lamento,
con que llaman las campanas
al silencio o la oración...
Ayer la dulce quimera
que encendía una visión
dorada de primavera;
hoy el alma hecha pedazos...
Etcétera, etc.

Por aquí empieza usted:

BAJO LA TOCA DE LINO

La bella novicia lloraba y decia
ayer la luz, la alegría
la vida, él, la ilusión.
Hoy una celda sombría,
y noche en el corazón.

Ayer vibraciones, flores,
sueños de amor e ideal;
envueltos en los fulgores
de un panorama nupcial.

Hoy los claustros, el convento,
la media voz, las hermanas,
y el eco mitad lamento...
con que llaman las campanas
al silencio, a la oración.

Ayer la dulce quimera
que encendía una visión;
quimera que hecha de anhelo
incitaba a la ilusión.

Makytha.

¿Y, Makytha? ¿Qué le parece cómo la ha maltratado a usted la fatalidad? Porque no nos negará que, salvo los dos últimos versos, entre las dos composiciones el parecido es asombroso...

Usted nos decía en su carta que sabía que el poema no era de Roldán:

> "...pero hay tantos recovecos en el cerebro que quizá en uno de ellos una vez esa poesía quedó perdida y un día halló el camino y volvió a la luz haciéndome creer que yo era la autora.
>
> "Sea generoso, dígame si esa poesía es mía, realmente mía.
>
> "Le agradeceré de todo corazón."

Nos parece que ya hemos sido bastante generosos — proporcionándole todos estos datos — como para ganarnos su agradecimiento cordial. Decirle si la poesía es suya o no, es demasiado. Decídalo usted misma.

Y nos permitiremos darle un consejo: siga hurgando en su memoria. A lo mejor descubre perdida en ella la biblioteca de Alejandría.

Su deseo de hablar con nosotros para enseñarnos sus poemas, está de más. Ya los conocemos. Tenemos un completo surtido de antologías de todos los poetas de habla castellana...

Y ahora, "minga" de poesía. Tenemos que hacer una confesión. Nos gusta el fútbol. O, mejor dicho, el "furbo". Pero, eso sí, nos gusta sin complicaciones literarias. Nada de "Mens sana in corpore sano", ni de filosóficos discursos sobre las relaciones entre los músculos y el espíritu.

Nos entusiasman esas fórmulas sintéticas, digno fruto de nuestro apresurado vivir, con que nuestros entusiastas futbolistas, expresan sus emociones:

—¡Fajalo!

—¡Rompelo!

Pero las cosas van mal, muy mal. Leed las estadísticas. Cada vez menos piernas rotas, menos referees hospitalizados. En los grandes encuentros los capitanes rivales se cambian ramitos de flores... Y para colmo, los cronistas deportivos se nos están dando vuelta de una manera escandalosa. Hace poco, comentamos el caso de un cronista platense que sufrió un principio de reblandecimiento primaveral y se sintió poeta... Ahora es algo peor. Un señor que firma José Manuel en *La Libertad* de Mendoza del 25 de septiembre se entrega de lleno a la metafísica.

Recomendamos la lectura del siguiente parrafito a todos los que se estén entrenando para nadar bajo el agua. Los que tengáis los pulmones bien fuertes, haced una profunda inspiración, y sumergíos, si os atrevéis, en este trozo selecto:

¡A la una!, ¡a las dos!, y ¡a las tres!:

Por José Manuel.

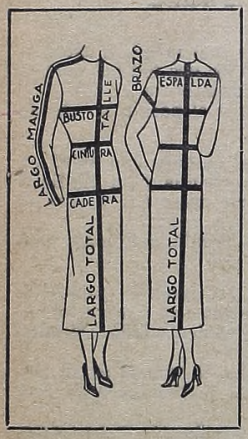
En el football, como en toda manifestación de la vida donde la dilucidación de una causa no puede aumentar la gloria de quien, colocado en un plano superior, se ve, como "la espada de Damócles", amenazado, sufriendo una depresión moral antes de entrar al campo de honor, ante la posibilidad de una derrota que provoque el aguzamiento irónico de la mayoría que aún solidaria con él en los triunfos abundantes conquistados intermitentemente, y por no desmentir la psicología de las multitudes siempre afectas o benevolentes con el "débil", acto éste que en parte redime al alma humana de las incongruencias que reune, se ensañaría mordazmente de un "tropezón" que, según lo consideran las leyes humanas, lo justifican: errar es humano, y lo que reafirma la letra de un popular tango que destaca precisamente en su título aquel vocablo sinónimo de sinsabores.

¿Qué tal esas fuerzas, queridos lectores? Ya hemos visto que la mayoría no aguantó más allá de la espada de Damocles, que unos cuantos llegaron hasta la psicología de las multitudes, dos o tres hasta "el ensañamiento mordaz con el tropezón, y sólo uno, uno solo, consiguió llegar hasta los sinsabores del popular tango.

Era José Manuel.

La iniciativa de *El Hogar*

LOS FIGURINES CON MOLDES



Ver página 30

Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:

Busto..... Cintura..... Cadera.....

Largo total del frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo.....

Espalda..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números.

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE 12 a 14

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 (antes Montevideo 260) — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escríbanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Cupón para solicitar moldes

Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos N.os....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDA Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... N°.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 661 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas

OTRO José, que firma Don Pepe en *La Razón* de Chivilcoy del 10 de octubre, también se dedica a la filosofía, pero con motivos menos pedestres que los de su tocayo el mendocino.

Don Pepe cultiva con éxito el difícil género del aforismo, y nos ofrece una selección de ellos con el título común de:

POLVORA... AL AIRE

Uno de ellos dice:

Porque la verdad suele tener *dos caras como Juno*, es que los unos ven a éstos como pobres - ricos, y éstos a los otros, como pobres - diablos.

A Juno no se le "juna" más que una cara. La hija de Rea y Saturno que entró placé en el juicio de Paris, era incapaz de semejante informalidad. El de las dos caras era Jano.

Al finalizar otro pensamiento, afirma:

He aquí, pues, un arma arrojadiza, que luego de herir a la pieza que hemos elegido, *a manera de "bumerang", vuelve para caer sobre la cabeza de quien la arroja.*

No estamos enterados de la opinión que tendrán los australianos, maestros en el arte de arrojar el bumerang, sobre las ideas que a su respecto tiene Don Pepe. Pero si esa arma arrojadiza tuviera la mala costumbre de pegarle en la cabeza al mismo que la arrojó, hace rato que hubiera sido abandonada por los cazadores, o que los cazadores hubieran sido exterminados por ella a fuerza de chichones.

Demos una última muestra:

Nuestro aparato auditivo, por ejemplo, adolece de tales defectos *que no podemos dejar de oír* — sin llamar la atención — *todas las tonterías que decimos.*

¡Don Pepe! ¡Por favor: si nos manda la receta, a vuelta de correo le enviaremos todas las esterlinas que usted quiera! No importa que la cosa sea llamando la atención. Pero, ¿cómo se las arregla usted para dejar de oír todas las tonterías que dice?

●

LOS redactores de nuestro querido colega y estimado proveedor *Ahora* tienen ideas muy personales sobre las incompatibilidades. El 5 de septiembre publicaron una fotografía familiar — madre e hijo, — bien gorditos y simpaticones ambos, con esta leyenda:

E. U. A. (Chicago). — A PESAR DE QUE NO HAY EN Chicago industria más importante que la del chancho, se interesa la población vivamente por la suerte del pequeño hipopótamo que, poco tiempo atrás, ha visto la luz del mundo en el jardín zoológico de aquella ciudad.

Ese "A pesar de que" es como los mismos chanchos: no tiene desperdicio.

¿Por qué razón un honesto fabricante de conservas de cerdo no puede ponerse sentimental y conmovido frente a un tierno hipopotamito? Sería tener una conciencia demasiado sutil.

Como la de aquel señor que pasaba de largo frente a las jaulas de los avestruces, y no se atrevía a mirarlas, porque ese mismo día había comido polenta con pajaritos.

SEMANALMENTE

se premiará con una libra esterlina a los que remitan las mejores perlas a juicio de nuestra redacción. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, *e si non non.*

PREMIADAS ESTA SEMANA:

N. N. (Chivilcoy). — *Canguro* (Corrientes). — *Boomerang* (Capital).

SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE N° 84

(De la página 67)

Debe confiar en que los tréboles estén bien divididos y que Oeste tenga todas las cartas altas que debe tener. Sud, por consiguiente, comienza por tratar de hacer cuatro bazas en tréboles. Sobre el décimotercer trébol Oeste tendrá que descartar y es casi seguro de que se verá en dificultades. Si tiene, por ejemplo:

♣ K-J-10
♡ K-Q-9-8
◇ K-8-3
♠ J-10-9

es fácil imaginar su situación. El juego de Sud depende del descarte de Oeste. Si Oeste descarta un diamante, Sud juega el As y un diamante pequeño del Muerto, dejando pasar la segunda vuelta. Esto quitaría el Rey de Oeste pero dejaría la Dama de Sud firme. Si Oeste descarta un corazón, Sud juega un corazón bajo del Muerto. Esto deja al Muerto con el As y un corazón pequeño firme. Si Oeste descarta un pique, Sud debe hacer todo lo que pueda para entregar la mano a Oeste, para que, finalmente tenga que jugar diamantes. En este caso todo depende de que Este tenga un honor en piques y que Oeste pueda deshacerse de la mano. Sud también podrá verse obligado a entregar la

LA PASION DE LA ÑUSTA CECILIA

(Continuación de la pág. 73)

marido sus grandes ojos negros llenos de cosas misteriosas, y trataba de consolarlos:

— No sufráis por mí, que esta vida se me acaba, y yo sé que nunca he de llegar a esa España donde nos esperan los presidios — decíales en la lengua de su raza. Y sus manos descarnadas, estremecidas por la fiebre, acariciaban los rostros sombríos de aquellos dos hombres que era todo lo que le quedaba en la vida, fuera de su valor y de su fe.

Al cabo de dos meses les salieron al paso las tempestades. La fragata luchaba heroicamente con las tormentas, y allá abajo, en la bodega obscura y maloliente, la ñusta Cecilia sentía que cada hora estaba más cerca de su Dios.

Su pasión iba a terminar para siempre, en la inmensidad de las aguas. Visiones de los cerros de Surinama y de Huarochiri iluminaban sus últimos sueños. Creía escuchar, entre los bramidos de la tempestad, las quenas lejanas y plañideras de los hamautas, y en el rumor eterno del oleaje le parecía oír el galope fugitivo de las llamas en los valles donde nació y donde no había de morir. Y sobre todo aquello, el rostro ensangrentado de su hermano José Gabriel, apareciendo como el padre Sol sobre las montañas donde alzara el último grito de su raza.

Un alba se sintió morir. Sus brazos débiles atrajeron las cabezas de su marido y de su hermano sobre su pecho enflaquecido. Los estrechó, serena, sobre su indómito corazón.

— Me voy, Pedro Mendigori... Me voy, Juan Bautista... Me voy a reunir con las grandes almas de nuestros mayores... Todas ellas me están esperando en el cielo, desde la de Atahualpa hasta la de José Gabriel Tupac Amarú. Vosotros os quedaréis todavía en la tierra... Quizás habréis de ver algún día la redención de nuestra raza, cuando ya no quede ni un huiracocha en la tierra de los incas... Adiós... ¡No os olvidéis jamás de Ckoriquilla, la ñusta de Surinama, que hoy sube al cielo!

Al caer la noche la arrojaron al mar. Y Juan Bautista, el último Tupac Amarú, que vivió hasta los cien años, vió cumplirse la profecía desde los presidios africanos, y volvió para contar a los hombres la pasión y la muerte de la ñusta Cecilia.

INVITACION AL VALS...

(Continuación de la pág. 79)

tancia, porque tal es el modo de bailar de las parejas gordas, sofocadas, que saltan en los rincones de los salones. No pueden adelantar: el hombre da un paso hacia adelante y la mujer lo da hacia atrás. Pero apenas ha llegado él a la mitad de su paso, cuando ella ya termina el suyo. En consecuencia, él no puede evitar tocar el pie de su compañera o pisarla.

Los pasos hacia atrás — como todos los pasos de baile — deben darse desde las caderas, y ser tan largos como fuere posible. Al dar un paso atrás, apoya la punta del pie. Además de imprimir más gracia a la línea, ganarás así varios centímetros en la longitud, y quedarás, también, en posición de anticipar el próximo movimiento de tu compañero. Una serie de estos pasos produce ese deslizamiento sin el cual es imposible bailar bien o ser liviana.

4. ¿Crees, acaso, que al tocar apenas al compañero bailas como una pluma? Existe un tipo de mujer confiada, tan convencida de su habilidad de bailarina, que no se molesta siquiera en apoyar la mano en el hombro del compañero. Apenas toca su mano izquierda. Se inclina hacia atrás. Habla y gesticula convencida de que flota. Estoy segura de que la conoces. La has oído con frecuencia acusar a su compañero de pisarla al bailar, y mirar con indignación a las parejas que chocan contra ella.

Nunca, en ningún momento, debes inclinarte así, hacia atrás, y accionar con manos y brazos. Tu diafragma no estará bastante cerca del de tu compañero como para anticipar la dirección. Tus rodillas, demasiado próximas, chocarán con las de él. Y como esto molestará tanto sus movimientos como los tuyos, recurrirás probablemente a los pasitos cortos hacia atrás.

Apoya siempre firmemente la mano izquierda en el hombro de tu pareja. Así descubrirás hacia dónde piensa ir. La otra mano tampoco debe dedicarse a accionar, sino permanecer quieta en la del hombre, pues esto es necesario para mantener el mutuo equilibrio, sin el cual puedes resbalar en las vueltas.

¿POR QUE ES BUENOS AIRES...

(Continuación de la pág. ...)

"El cinematógrafo es pernicioso en los niños, y no me refiero al aspecto moral en sí, que no cabe dilucidar en esta oportunidad, sino al órgano visual, que se altera al obligarlo a un trabajo excesivo con la movilidad de las figuras y los bruscos cambios de luces que van de la claridad a la obscuridad y viceversa.

"Respecto de los comercios, oficinas y talleres con mala disposición de su iluminación, si algo se hace por colocarlos en buenas condiciones, ese algo resulta pequeñísimo y de lenta prosecución para que gravite en la cantidad.

"Y en cuanto a la despreocupación de las personas, si bastante se ha avanzado en la cultura de las prácticas higiénicas, es mucho todavía lo que queda por recorrer.

"Por ello es conveniente aconsejar que, cualquiera sea la fuente luminosa que se use — de preferencia siempre la luz natural, — se proyecte desde arriba hacia atrás y a la izquierda, a fin de que el objeto quede bien iluminado y los ojos en la penumbra; tratar de no someter la vista a un trabajo excesivo y demasiado continuado, pues el órgano visual, que trabaja como cualquiera otro de la economía, necesita descanso. Si a pesar de ello la fatiga llega (ésta se manifiesta generalmente por dolores de cabeza, malestares, mareos, deseos de cerrar o apretar los párpados o comprimirse los ojos, somnolencia, ardores, picazón o desagrado por la acción de la luz, etc.), debe recurrirse de inmediato a quien esté capacitado para diagnosticar y curar el mal.

"El ideal, claro está, radicaría en que sólo usaran anteojos las personas después de cumplidos los cincuenta años, y eso exclusivamente para ver de cerca, pero, desgraciadamente, los ideales muy poco tienen que ver con la realidad que vivimos en este planeta."

MASAJES FACIALES
BIJOU - SANTA FE 1459
U. T. 41 - 1944

Descanso de los pies

Antes de empezar sus caminatas, o al levantarse, aplíquese UNTISAL a los pies, frotando suavemente.

Verá qué maravilla! Cómo se camina!

Y todo porque el UNTISAL reduce las inflamaciones, calma los dolores, restablece la circulación y modera la transpiración.

Aplíquese UNTISAL.

Untisal

Donde lo pongan, calma

¡Pst!... Pero no digan que yo se lo dije...

¡Ah! ¡Cuánto hubiera pagado por tener una máquina fotográfica el domingo anterior! Ustedes recuerdan que era un día magnífico, que invitaba a la "vie au grand air", y yo, como todo el mundo, salí con rumbo al Tigre. Pero un inconveniente de motor nos obligó a pedir auxilio en una de esas bonitas estaciones de servicio que se han instalado en Olivos. Como el arreglo del desperfecto exigía media hora, decidí caminar hasta el puertito de Olivos, que me trae reminiscencias de algún refugio de pescadores de la costa vasca.

De pronto, ante mi asombro, vi avanzar hacia mí, en amable plática, a dos señores, que hablaban cordialmente, como buenos burgueses que gustaran confundirse con aquel abigarrado conjunto de modestos paseantes. Uno de ellos era el presidente de la Nación, general Justo, y el otro... — ¡apostaría cien contra uno que no lo adivinarían nunca!..., — el otro era el diputado socialista Enrique Dickmann.

El primero, que habita ya su residencia oficial en Olivos, había decidido, sin duda, dar su acostumbrado paseo a pie por aquellos lugares. En tal circunstancia se halló con el nombrado legislador, y tras el breve saludo de práctica debió entablarse el consabido diálogo sobre el buen tiempo. En seguida, el presidente de la Nación ha de haber formulado la invitación que en él es de rigor:

— ¿No quiere, diputado, que caminemos?...

— ¡Si el señor presidente no tiene nada mejor en que emplear su tiempo!... — habrá contestado el brioso opositor a su gobierno, aceptando el convite.

Podrá este diálogo ser el fruto de mi fantasía, pero lo cierto es que yo los vi paseando, y llegarse así hasta el sitio donde aguardaba el automóvil del presidente.

— Le ofrezco mi coche para regresar a la ciudad... — estoy segura que habrá dicho el general, que es muy atento.

— Regreso por el tren... Gracias.

Les vi darse la mano cordialmente y despedirse como buenos amigos.

Si no me equivoco, el tema de la charla debió girar sobre la colonia de vacaciones para niños que se ha establecido en la quinta presidencial, y que el diputado socialista había visitado esa misma tarde.

NO hace mucho, en una excursión una chica encantadora sufrió un grave accidente que puso en peligro su integridad física, y que, felizmente, ahora está salva, sana y más bella que nunca. Se trata de la hija de una de las damas más bonitas que hubo en Buenos Aires, cuyos ojos azules hicieron época, y de un distinguido caballero que lleva el nombre del rey fundador de la monarquía inglesa, y cuyo apellido, que se inicia con la última vocal, es el de un célebre médico y ex gobernador de la provincia de Buenos Aires. Le han contado a mamá que es un hecho el compromiso de esa deliciosa criatura con un joven universitario de gran porvenir, hijo del presidente de una importante institución literaria, que acaba de tener ciertas discrepancias de orden histórico, muy resonantes. Al parecer, el candidato, cuyo nombre recuerda a un tipo de fotografías en madera que estuvieron de moda en Mar del Plata, sigue las huellas de su ilustre padre, por su talento y su caballerosidad.

ACABAN de llegar de Nahuel Huapí numerosos matrimonios elegantes que realizaron una excursión por aquellos parajes sublimes, invitados por el doctor Ezequiel Bustillo y su esposa, Susana Pacheco Santamarina. Según lo referían las otras tardes en una visita Carmen Rodríguez Larreta de Gándara, Jovita García Mansilla de Bemberg y Adela Leloir de Rodríguez Larreta, el paseo resultó inolvidable, no sólo por las maravillas de la región, sino por el exquisito "savoir faire" de los dueños de casa, espléndidos en el arte de la hospitalidad.

EN el último paseo a Las Palmas que realizaron en el yate de Vicente Quesada Pacheco un núcleo de niñas, destacándose por sus hermosos vestidos primaverales Lila y Alicia Barreda, María Lucila Quesada Urquiza, Amalia Amadeo Campos, Elena y Teresa Uriburu Quintana, alguien refirió el caso interesantísimo de los propietarios de una conocida "boite" de esta capital, quienes muy agradecidos a la concurrencia y al apoyo moral prestado constantemente a esa casa por una distinguidísima dama de nuestra sociedad, han resuelto obsequiarle como recuerdo una joya de gran valor. Es una fina retribución de atenciones, por supuesto, no esperada por la gentil señora, cuyo "entrain" tan europeo y hospitalario constituye una de las notas más amables de nuestra actualidad mundana.

CON el impresionante membrete de "The Belvedere - Forty Eighth Street - West of Broadway - New York" recibo una carta de mi ignorado amigo Héctor Lhez, quien me dice así: "Soy uno de los pocos argentinos que quedan en este gran mundo y un asiduo lector de EL HOGAR, *que me pone en contacto con las novedades de mi patria. La página que está a su cargo es mi mejor deleite, y, en consecuencia, deseo contribuir con una noticia que quizá no haya llegado hasta usted. Paseando días pasados por Broadway y por Fifth Avenue, pude apreciar que está de moda para los perritos de las "girls" platinadas el nombre de Macoco. Me pareció raro y poco inglés, pero anoche, cenando en el Paradise, pregunté a una de estas simpáticas chicas la razón de este nombre, y me contestó que él simbolizaba una de las expresiones más características de la sana alegría de los argentinos."*

AUNQUE una no lo quiera, es imposible substraerse a comentarios que en todos los salones giran en torno de las próximas elecciones que se realizarán este domingo en La Plata para cambiar el gobierno de la provincia de Buenos Aires. Aparte de que soy neutral en estas cosas, de las que no entiendo ni jota, puedo adelantarles que cualquiera sea el resultado de los escrutinios, el primer estado argentino tendrá una gobernadora digna de sus antecedentes y su importancia. Tanto doña Julieta Meyans de Pueyrredón como doña Raquel Monasterio de Fresco son dos damas llenas de cualidades y de bondad, espíritus selectos y personas de mundo, que harán honor al sitio que ocuparon alguna vez distinguidas señoras de la más alta nificación social.

Zulema Ramos Pacheco

UN respetable matrimonio se me presenta en queja, en una carta sencilla y conmovedora, porque hace poco, con motivo de un casamiento entre personas de su amistad, hicieron el regalo de una joya valiosísima, y recién a los treinta y cinco días recibieron una tarjeta diminuta con este contenido sintético: "Fulano de tal y señora, A. A." Agregan que ese obsequio, aparte del valor enorme en dinero, les costó una serie de meditaciones y de dudas porque querían quedar con sus amigos lo mejor posible, y les parece que ese sobrio "agradecen atención" no está proporcionado con la amplitud de su gesto. ¿Qué quieren que yo les diga? ¿Qué quieren que yo haga? Las costumbres modernas tienen su protocolo, y las personas de la nueva generación tienen otra sensibilidad. Para dar mi juicio sinceramente necesitaría estar en el caso, es decir, tener en mi cofre ese "magnífico anillo de oro con brillantes". Con todo, puedo adelantar que mi agradecimiento no consistiría en un simple A. A., sino en una carta de unas doce u ochenta carillas. ¿No les parece?

TODO lo que tiene Buenos Aires de más a tinguido y aristocrático se volcó el sába en el departamento que ocupan en la calle Jun don César González Segura y su simpática posa, Doña Anatilde Guerrico, que celebraban s bodas de oro. Mamá y tía Evangelina volvier encantadas después de la copa de champán q les obsequiaron allí, en ese ambiente de fra hospitalidad que caracteriza a los dueños de ca Esa noble pareja es, sin duda, una de las poc sobrevivientes del tiempo señorial en que la ciedad porteña podía enorgullecerse de sus c tumbres, de sus tipos y de su generosidad. Tar en la vieja residencia de la calle Callao, como los atrayentes dominios de "El Tejado", en M del Plata, los esposos González Segura-Guerri por su fascinación personal y su "savoir fai inmutable, han constituido durante varias déc das al núcleo preferido de nuestra primera soc dad. Ahora que celebran, rodeados del amor sus hijos y sus nietos, el quincuagésimo anive sario de su matrimonio, todo el mundo reitera simpatía que suscitan y el cariño que merece

GLORIA ALCORTA, la extraordinaria escritora que se ha revelado en su último libro "La prision de l'enfant", ha recibido una solicitud telegráfica de París para que algunas de sus composiciones sean recitadas públicamente en la "Université des Annales". Esto es un éxito que todas las argentinas debemos celebrar sinceramente. Bien por Gloria.

LAS otras tardes pasé frente al hueco dejad por el edificio que ocupó la vieja Opera. Ti Evangelina, que iba conmigo, se detuvo un in tante y dejó escapar un suspiro muy triste, po que para ella aquel recinto era un cofre de r cuerdos.

De pronto, en medio de la baraúnda de obre ros, me pareció distinguir una silueta conocid Concentré mi atención, y pude ver así al escrit Enrique Amorim, que se retiraba llevando baj el brazo una artística moldura de yeso, represen tando una cara de mujer.

cados desde su iniciación, están a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas

pueda deshacerse de la mano. Sus tamaños [illegible] mano a Oeste dos veces antes de que esta [illegible] juegue los diamantes

EVEREADY

Luz Eterna

Si todas las baterías fabricadas por "The National Carbon Company" pudieran usarse para iluminar la lámpara de una linterna Eveready, esa lámpara daría luz continua y potente...

no durante un año,
ni durante diez años,
ni durante un siglo,
ni tampoco durante cien siglos..., sino

durante 672,258 años

EVEREADY

La marca de las baterías y linternas de alta calidad y mayor consumo mundial.

Distribuidores en la República Argentina:

E. LIX KLETT & Co. - S. A.

Casa Central: FLORIDA 229 - BUENOS AIRES

SUCURSALES:

Córdoba 799 | San Martín 2740 | Vélez Sársfield 128 | Rivadavia 2749 | Las Heras 1154

"Soy Don Juan, el que rindiera
más de mil y un corazón;
y en mi experiencia quisiera
que aprendieseis la lección:
"¡Nunca falte en tu visita
a la dama que ambiciones,
esa mágica varita
de tentar - que es "Tentaciones"!
DIGESTIVA
BUENOS AIRES
MERENGADA
BAGLEY
SURTIDO
tentaciones
BÁGLEY
SURTIDO
tentaciones